



JEUDI 3 AOÛT 1995
 No 36027 - 115e année
 J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
 Fax: 039/210 360
 Fr. s. 2.- / FF 6,00
 (TVA incluse)
 Administration: 039/210 310
 Rédaction: 039/210 210
 Abonnements: 039/210 311
 Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Retrait des Casques bleus de Zepa
Bruit de bottes en Croatie

La Croatie et les sécessionnistes serbes de Krajina regroupent leurs forces le long de plusieurs lignes de front. La poursuite de cette mobilisation intervient à la veille des discussions prévues à Genève entre les parties. Redoutant une nouvelle prise d'otages, l'ONU a annoncé le retrait de ses Casques bleus de la poche musulmane de Zepa. Serbes et Croates sont restés sourds aux multiples appels de pays préoccupés par l'escalade dans la région.

Page 2

Collaboration entre polices italienne et suisse

Opération antidrogue

Une vaste opération anti-drogue, baptisée «Ticino», a permis mardi l'arrestation de huit personnes, cinq à Zurich et trois à Milan. Les polices suisse et italienne ont mis la main sur 25 kilos d'héroïne provenant de Turquie. De plus, un des principaux personnages de la Pizza Connection, Paul E. Waridel, 54 ans, a été arrêté une nouvelle fois à Zurich.

Page 3

Escalade dans le Jura et la région biennoise

Un guide détaillé

Les Editions du Club alpin suisse viennent de publier un livre de Philippe Steulet, grimpeur émérite demeurant à Mettembert. Ce livre est consacré aux «Escalades dans le Jura». S'il porte en sous-titre «Région de Delémont - Moutier - Bienne», cet ouvrage tiré à 4000 exemplaires recense en fait tous les itinéraires d'escalades connus dans les six districts du Jura et dans la région biennoise.

Page 13

Ex-Yougoslavie: le HCR adresse un appel à la Suisse

Accueillir les réfugiés

La Suisse a reçu hier l'appel du HCR demandant à une trentaine de gouvernements d'accueillir 5000 réfugiés d'ex-Yougoslavie, a indiqué l'Office fédéral des réfugiés (ODR). Les autorités vont encore s'entretenir avec le HCR avant de donner une réponse.

L'appel du Haut-Commissariat de l'ONU pour les réfugiés (HCR) a été transmis à la mission suisse auprès des Nations Unies à Genève, a précisé Vera Britsch, porte-parole à l'ODR. L'appel concerne des réfugiés en Croatie. Zagreb a de plus en plus de difficultés pour gérer la présence sur son territoire de 400.000 personnes déplacées et réfugiées d'autres ex-républiques yougoslaves.

L'appel du HCR ne concerne pas les populations qui ont fui les enclaves musulmanes de Zepa et Srebrenica, tombées aux mains des Serbes bosniaques. Dans sa lettre adressée lundi à plus de 30 gouvernements, le HCR indique également qu'il faut se préparer à accueillir 50.000 personnes supplémentaires en raison d'une escalade des hostilités.

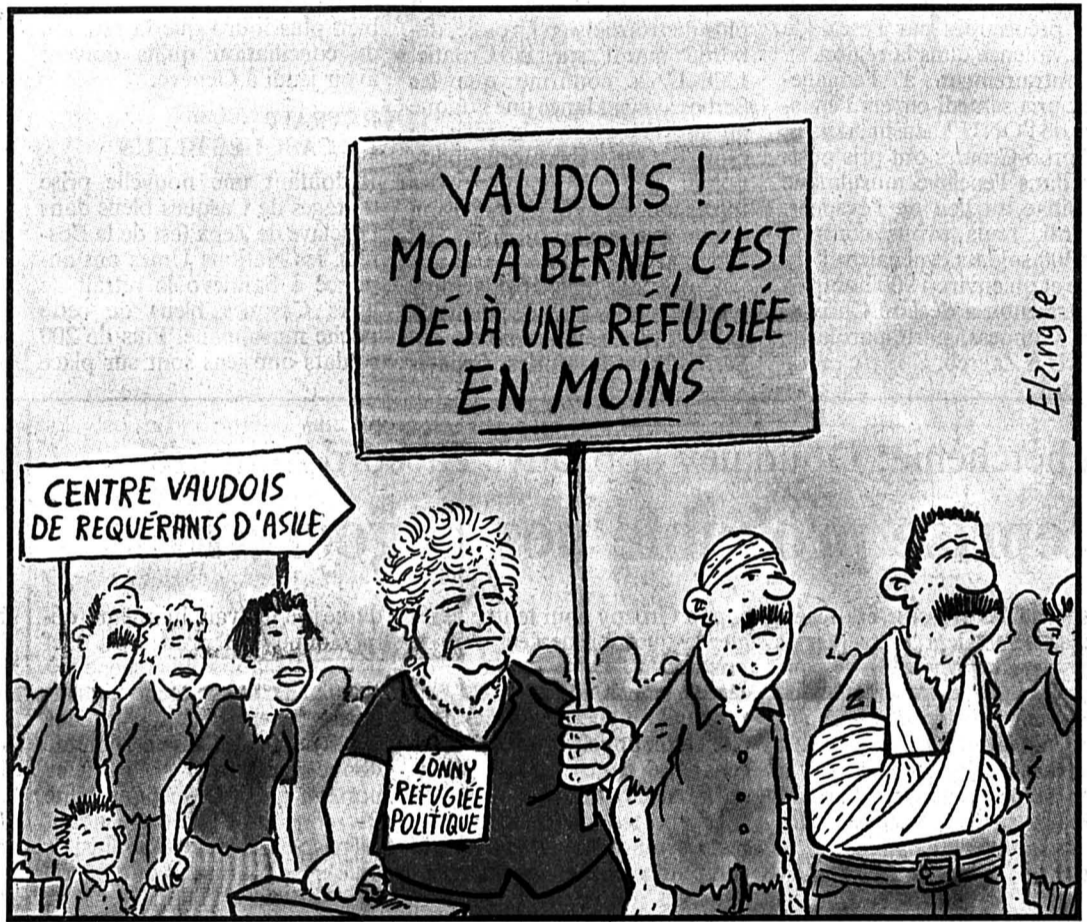
Le Conseil fédéral s'est à plusieurs reprises déclaré prêt à accueillir de nouveaux réfugiés dans le cadre d'une action avec d'autres pays, selon l'ODR. Depuis le déclenchement des hostilités dans l'ex-Yougoslavie en

1991, quelque 36.000 réfugiés ont été accueillis en Suisse, dont 17.000 de Bosnie.

MANIFESTATIONS

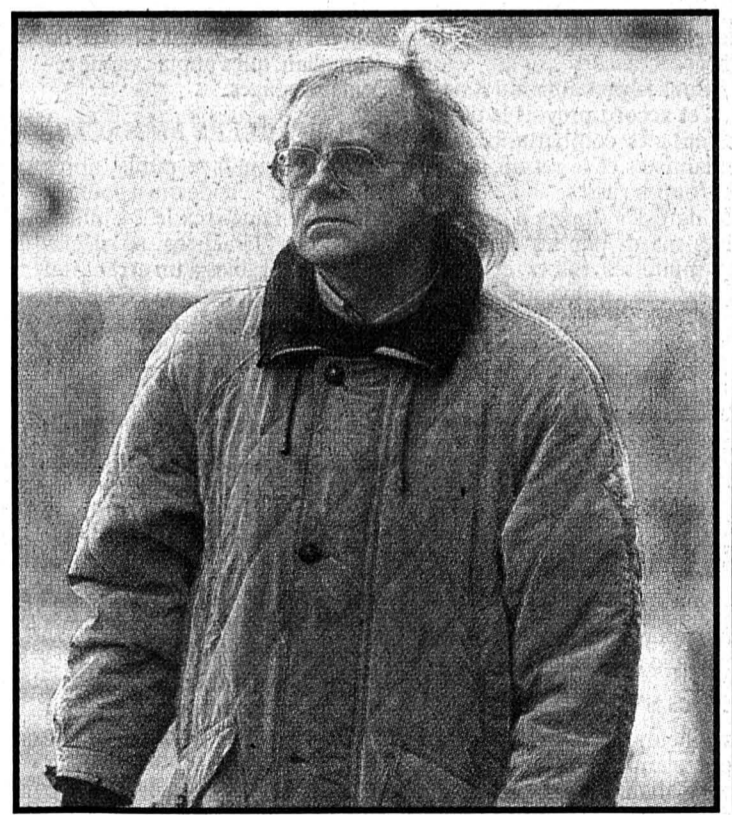
Par ailleurs, la guerre en Bosnie mobilise à nouveau la population suisse. Des manifestations sont annoncées pour aujourd'hui en Suisse alémanique et à Lausanne notamment. Face au conflit, la consternation est grande dans la population. Mais les propositions concrètes pour y mettre un terme restent vagues.

La vague de protestation est pour l'heure le fruit d'initiatives personnelles. A l'exception des mouvements pour la paix et pour les réfugiés, les organisations et les partis sont restés à l'écart. Enfin, pour les organisations qui travaillent en ex-Yougoslavie, les manifestations montrent souvent que les gens se sentent concernés. (ats)



Football - NE Xamax ira-t-il à Belgrade?

A l'UEFA de se prononcer



Gilbert Gress et NE Xamax inquiets
 Les Xamaxiens (vainqueurs 3-0 à Lugano) attendent une réponse de l'UEFA. (Impar-Galley) ● Pages 7 et 9

Elections au National et Démocrates suisses

Lonny chez les Vaudois

La «pasionaria» neuchâteloise des Démocrates suisses (DS) Lonny Flückiger se représentera cet automne à l'élection au Conseil national sur une liste... vaudoise et tout en restant domiciliée à Cernier. Une «candidature émigrée» tout à fait légale.

En 1991, avec 6,3% des voix, la candidate des DS neuchâteloise au Conseil national était bien en-deçà de la barre des 16,6% nécessaires dans le canton de Neuchâtel pour obtenir un des cinq sièges disponibles. Ce même score, s'il avait été obtenu dans le canton de Vaud, aurait théoriquement assuré un fauteuil à la candidate neuchâteloise des DS, la «barre» vaudoise étant fixée à 5,5%. Un calcul qui est à l'origine de la décision de L. Flückiger de se présenter pour la troisième fois au National lors de ces prochaines élections mais en tête de la liste vaudoise: «L'électorat de Neuchâtel est trop xénophile. Avec la barre à plus de 16%, je n'ai aucune chance d'y être élu. Ce qui n'est pas le cas du canton de Vaud».

La «candidature émigrée» de la passionaria neuchâteloise des DS est tout à fait légale. Au

contraire du Conseil des Etats, un candidat au National n'a pas l'obligation de résider dans le canton où il se présente. Seule restriction: il ne peut se porter sur plusieurs listes de différents cantons.

Cette technique n'est pas une nouveauté dans les rangs nationalistes. En 1971, Luc de Meuron, du Parti républicain, s'était présenté à Neuchâtel, puis dans le canton de Vaud 4 ans plus tard. Sans succès. En revanche, le Bernois Bremi avait lui réussi à décrocher un siège en s'inscrivant sur une liste vaudoise de l'Action nationale de l'époque.

Pour ces prochaines élections, L. Flückiger ne sera pas la seule candidate «émigrée». Un représentant UDC à Fribourg est dans le même cas, sans oublier la candidature d'une Suisse de l'étranger à Saint-Gall.

Si L. Flückiger ira donc au combat en compagnie des Vaudois, à Neuchâtel, la section cantonale des DS doit encore se prononcer formellement: «Pour le Conseil des Etats, nous avons renoncé. Quant au National, la décision de créer une liste de 3 ou 5 candidats n'interviendra que la semaine prochaine», précise le vice-président Gilbert Wiser. (cp)

OPINION

Pas d'autogoal, s.v.p.!

La politique a toujours fait très mauvais ménage avec le sport. Le mélange des deux genres s'est, le plus souvent, révélé dangereusement explosif, au point de desservir les causes les mieux intentionnées.

Alors, avant de mêler football et drame bosniaque, il serait peut-être bon d'y réfléchir à deux fois.

L'horreur suscitée par l'invasion des enclaves de Srebrenica et de Zepa, avec ses cortèges de tueries, d'épurations ethniques et de viols, a enfin ému l'opinion publique helvétique.

Enfin, parce que dans cette terrible guerre civile qui ravage l'ex-Yougoslavie, cela fait quatre ans que des crimes abominables sont commis. Comme en écho aux effroyables massacres de la Deuxième Guerre mondiale qui, déjà, avait vu les Yougoslaves s'entredéchirer.

Alors, c'est clair. Ces dernières semaines, ces derniers mois, les principaux bourreaux ont une identité: ce sont les troupes et milices sanguinaires des Serbo-Bosniaques de Karadzic et Mladic. Leurs crimes exigent de nous tous des réactions, à la mesure de nos moyens, dérisoires par rapport au drame. Le boycott sportif peut en être un. Encore faudrait-il qu'il ne se trompe pas de cible.

On n'insistera jamais assez sur la complexité de l'affaire yougoslave dont il faut impérativement se souvenir qu'une bonne part de la responsabilité revient à l'Europe, lorsque par pur opportunisme elle a jeté de l'huile sur le feu des revendications indépendantistes.

Que Belgrade soutienne peu ou prou les rebelles serbes de Bosnie et de Croatie est un fait. Que le président Milosevic ne soit pas un exemple de démocrate en est un autre.

Par contre, il est également honnête de rappeler que depuis plusieurs mois, la Yougoslavie (c'est-à-dire Serbie et Montenegro) s'est pour l'essentiel retirée du conflit et joue plutôt un rôle modérateur. C'est ainsi qu'hier encore, M. Milosevic invitait fermement les Serbo-Bosniaques à cesser la guerre, ce qui du même coup les avertissait qu'il ne répondrait pas à leur demande d'aide militaire. Hier toujours, on apprenait que la Serbie avait accueilli plusieurs centaines de soldats musulmans fuyant Zepa et Srebrenica.

Dès lors, est-il vraiment opportun, en demandant à Neuchâtel Xamax de renoncer à jouer contre Etoile Rouge, d'infliger un camouflet au régime de Belgrade, au moment même où celui-ci semble vouloir jouer la carte de la paix?

Et surtout, en pénalisant des centaines de milliers de supporters serbes dont on connaît la passion pour le football, n'est-il pas dangereusement contreproductif de rallumer les passions nationalistes d'un peuple qui, certes depuis peu, s'est remis à rêver de paix, et qui dans ce boycott ne verra pas une sanction, mais une injure. On ne devrait jamais, sous le coup de l'émotion, mélanger sport et politique.

Roland GRAF

Jeudi 3 août 1995

L'Impartial

Retrait des Casques bleus de l'enclave de Zepa Bruit de bottes en Croatie

La Croatie et les sécessionnistes serbes de Krajina regroupent leurs forces le long de plusieurs lignes de front. La poursuite de cette mobilisation intervient à la veille des discussions prévues à Genève entre les parties. Redoutant une nouvelle prise d'otages, l'ONU a annoncé le retrait de ses Casques bleus de la poche musulmane de Zepa.

«Les informations dont je dispose m'indiquent que la guerre est imminente entre les parties en conflit en Croatie», écrivait mardi soir le secrétaire-général de l'ONU dans un message adressé à Zagreb et à Knin. Serbes et Croates sont restés sourds aux multiples appels de pays préoccupés par l'escalade de la violence dans la région.

Contrairement à l'engagement pris samedi envers l'émissaire de l'ONU Yasushi Akashi, les Serbo-Croates ont pris position dans l'enclave musulmane de Bihac au lieu de l'évacuer. «Mardi, nous avons constaté que 300 soldats évacuaient l'enclave et qu'environ 900 hommes y entraient», a déclaré Christopher Guinness, porte-parole de l'ONU à Zagreb.

Un déploiement massif de troupes se poursuit en Croatie, avec 100.000 soldats du côté de l'armée croate «prêts à se battre» et 50.000 hommes du côté des sécessionnistes serbes de Krajina, a ajouté M. Guinness. L'armée croate compte environ 115.000 hommes.

L'armée croate et les forces croates de Bosnie mènent actuellement dans l'ouest de la Bosnie une offensive qui leur a permis de reprendre vendredi dernier aux Serbes de Bosnie les villes de Glamoc et Bosansko-Grahovo. Cette offensive a également pour but d'étrangler Knin, la «capitale» des serbes sécessionnistes de Krajina et de soulager la poche de Bihac (ouest de la Bosnie).

Le conflit a par ailleurs, pour la première fois depuis le cessez le feu entré en vigueur il y a plus de trois ans en Croatie, débordé mardi sur la Croatie. L'ONU a confirmé que les Serbes avaient lancé une attaque au mortier contre la ville de Gospić, un des principaux points de regroupement des forces de Zagreb en prévision d'une éventuelle offensive en Krajina.

L'attitude des belligérants n'incite pas les pays occidentaux à l'optimisme. La volonté des Serbo-Croates et des Croates



Port de Ploče

Des militaires français arment un hélicoptère de la brigade multinationale.

d'en découdre risque de peser bien plus lourd que la réunion de conciliation qu'ils doivent avoir jeudi à Genève.

RETRAIT DE CASQUES BLEUS

Redoutant une nouvelle prise d'otages de Casques bleus dans l'enclave de Zepa (est de la Bosnie), les Nations Unies ont annoncé à Sarajevo le retrait de leurs Casques bleus de cette poche musulmane. Plus de 200 soldats onusiens sont sur place

dont 70 Français. Ce retrait devra être terminé jeudi matin à la demande des autorités françaises, a précisé un porte-parole des Nations Unies.

Hier matin, un hélicoptère, évacuant de Sarajevo deux Casques bleus français blessés, a été pris à deux reprises sous le feu de soldats serbes, a indiqué le porte-parole de la FORPRO-NU. Comme il s'agissait de tirs d'armes légères, l'appareil a pu accomplir sa mission, a-t-il ajouté. (ats, afp, reuter)

Crise sino-américaine

Expulsions

La crise actuelle entre la Chine et les Etats-Unis s'est encore aggravée hier avec l'annonce par Pékin de l'expulsion de deux militaires américains accusés d'espionnage. Le gouvernement chinois les accuse d'entrée illégale dans des zones militaires interdites.

Les deux officiers ont «illégalement obtenu des renseignements militaires au moyen de photographies et d'images vidéo», a indiqué le porte-parole du Ministère des Affaires étrangères chinois. Cette affaire survient en pleine crise sino-américaine, provoquée par la visite aux Etats-Unis en juin du président taïwanais Lee Teng-hui, la première d'un numéro un de l'île nationaliste.

Depuis cette visite historique, les relations sino-américaines se sont dégradées, au point de tomber à leur plus bas niveau depuis 1989, après l'écrasement du mouvement pour la démocratie en Chine. Les échanges militaires de haut niveau ont été gelés, de même que les discussions sur le contrôle des missiles et les droits de l'homme. L'arrestation en juillet par le régime communiste du dissident sino-américain Harry Wu a d'autre part exacerbé la crise entre les deux pays. L'expulsion des deux officiers américains survient au lendemain d'une rencontre entre les ministres des Affaires étrangères Qian Qichen et Warren Christopher. (ats, afp)

3.8.1347 - Après un long siège, le roi d'Angleterre Edouard III prend la ville de Calais. Irrité par la résistance des habitants, le roi exigea qu'on lui livrât les six principaux bourgeois, corde au cou. Inflexible, le roi refusa la pitié implorée. Il fallut que la reine Philippa se jette à ses pieds pour qu'il cède, en déclarant: «Tenez, je vous les donne, faites-en ce qu'il vous plaira».

BRÈVES

Canberra

Appel au boycott

Au lendemain de la décision du gouvernement fédéral australien d'écarter la firme française Dassault d'un appel d'offre international pour le remplacement de ses avions d'entraînement, le ministre de la Défense Robert Ray a appelé hier les Etats australiens à s'en prendre également aux intérêts commerciaux; les premières entreprises visées pourraient bien être Electricité de France et la Lyonnaise des Eaux.

Japon - Etats-Unis

Intervention sur le dollar

La Réserve fédérale américaine et la Banque du Japon ont procédé hier à une intervention concertée destinée à faire remonter le cours du dollar sur le marché des changes, a annoncé le Département américain du trésor.

Colombie

Démission

Le ministre colombien de la Défense, Fernando Botero, a démissionné de ses fonctions hier après avoir été mis en cause dans une affaire de financement occulte lié à un cartel colombien de la cocaïne, a annoncé la radio RCN.

Arabie saoudite

Nouveau gouvernement

Le roi Fahd d'Arabie saoudite a formé hier un nouveau gouvernement, pour la première fois depuis 1975. Le portefeuille du pétrole a été confié à Ali Ben Ibrahim al-Nouaimi en remplacement de Hicham Nazer.

France

Nomination

Le général de l'armée de l'air Jean-Philippe Douin (55 ans) a été nommé chef d'état-major des armées françaises. Il remplace l'amiral Jacques Lanxade, a annoncé à l'issue du Conseil des ministres hier le porte-parole du gouvernement François Baroin.

Attentat contre Moubarak

Arrestations

L'Ethiopie a annoncé l'arrestation de trois ressortissants égyptiens, soupçonnés d'avoir participé à l'attentat contre le président égyptien Hosni Moubarak le 26 juin. Pour Addis Abeba, l'opération a été organisée par le mouvement islamiste égyptien Jamaa Islamiya.

Tchéchénie: Douaïev approuve l'accord militaire Reprise probable des négociations

Responsables russes et tchéchènes semblaient prêts hier à poursuivre les négociations pour rétablir la paix dans la république indépendantiste en dépit du départ du principal négociateur tchéchène. Djokhar Douaïev a pour sa part approuvé l'accord militaire signé dimanche avec les représentants du Kremlin.

Le premier ministre russe Viktor Tchernomyrdine a affirmé que «la guerre était terminée» depuis la signature de l'accord militaire. Il a ajouté que «le plus important» des négociations à venir «était la question du statut de la Tchétchénie au sein de la Russie».

Le chef de la délégation russe, Viatcheslav Mikhaïlov, a pour sa part affirmé que le limogeage du principal négociateur tchéchène Ousmane Imaïev constituait une «violation des accords sur la composition des délégations». L'accord militaire de dimanche et la poursuite des négociations ne semblent cependant pas remis en cause.

Des négociateurs des deux parties se sont d'ailleurs retrouvés mercredi matin dans le bâtiment de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Eu-

rope à Grozny pour tenter de régler la question de l'échange de prisonniers. Dans la foulée de ces entretiens, les premiers prisonniers de guerre ont été libérés. Deux appels russes ont été échangés contre trois Tchétchènes à Grozny.

La portée de cette mesure reste symbolique: dans le seul camp tchéchène, les indépendantistes estiment à 5000 le nombre de leurs disparus, alors que les Russes affirment ne détenir que 1200 personnes. Les Tchétchènes affirment pour leur part ne détenir que sept soldats russes, alors que Moscou estime qu'ils en retiennent 100.

«BOUC ÉMISSAIRE»

Le chef de la délégation russe a également indiqué que des responsables russes et tchéchènes devaient se retrouver aujourd'hui pour reprendre leurs discussions sur le volet politique des négociations. Même sans compromettre les négociations, le départ de M. Imaïev peut «compliquer le processus», selon un membre de la délégation russe.

Contrairement à M. Imaïev qui affirme avoir été limogé par le général Douaïev, un proche du leader indépendantiste a in-

diqué qu'il avait lui-même démissionné. Un proche du chef de la délégation tchéchène expliquait ces contradictions en affirmant que le général Douaïev avait utilisé M. Imaïev comme «bouc émissaire». «M. Imaïev portera ainsi la responsabilité des concessions faites pendant les négociations, évitant ainsi de diviser les partisans du général Douaïev», a affirmé cette source.

Le porte-parole du général Douaïev a déclaré que le «Conseil de sécurité de Tchétchénie», présidé par le leader indépendantiste, avait approuvé mardi soir l'accord militaire signé dimanche. Cette décision apparaît en complète contradiction avec les précédentes déclarations du général Douaïev. Le leader indépendantiste avait dénoncé cet accord, signé, selon lui, «sous la pression» du Kremlin. Cet accord prévoit le désarmement des combattants indépendantistes et le retrait partiel des troupes russes.

Malgré les appels à la trêve lancés mardi par les responsables militaires russes et tchéchènes, de nouveaux accrochages ont eu lieu dans la nuit en plusieurs points du pays. (ats, afp, reuter)

Extension de l'autonomie en Cisjordanie «Bataille des collines»

Les colons israéliens ont engagé la «Bataille des collines». Ils veulent faire basculer l'opinion publique jusqu'à présent passive. Leur but: créer un mouvement de masse contre l'extension de l'autonomie à la Cisjordanie.

Les colons ont bon espoir de torpiller les accords avec l'OLP par cette «guerre des collines». Leur campagne de résistance passive est d'une ampleur sans précédent depuis la création des premières implantations sauvages en 1974.

«La majorité juive est avec nous et je suis persuadé que nous pouvons stopper le pseudo-processus de paix et empêcher un abandon d'Eretz Israël», le Pays d'Israël de la Méditerranée au Jourdain, affirme le rabbin Haïm Sultan, maire de Beit El, près de Ramallah, qui s'appuie sur de récents sondages.

POURPARLERS MENACÉS

Selon un sondage publié après un attentat-suicide qui a coûté la vie à six Israéliens le 24 juillet, 31% des Israéliens se déclarent favorables à un arrêt total des négociations avec l'OLP sur l'application de l'autonomie en Cisjordanie occupée, et 30% étaient pour une simple «suspension» des discussions. «Des dizaines de milliers de

colons de Judée Samarie (Cisjordanie), sur les 140.000 installés, sont prêts aujourd'hui à se joindre à la lutte, car ils savent que l'heure est critique. Nous pouvons occuper pacifiquement des dizaines de collines et toute l'armée israélienne ne suffira pas pour nous en déloger» affirme le maire.

En cas d'échec, des dirigeants de la colonisation appuyés par la droite envisagent une campagne de désobéissance civile destinée à paralyser le pays. Dès à présent, l'armée israélienne et la police ont mobilisé des forces importantes pour faire face aux manifestations de colons.

Hier, les forces de l'ordre ont évacué quelque 150 colons israéliens qui s'étaient réinstallés illégalement la veille sur la colline «Guivat Hadagan» proche de l'implantation d'Efrat, aux abords de Bethléem. Les colons envisagent de poursuivre leur campagne de protestation en créant de nouvelles implantations sauvages près des colonies de Kedoumim, et Beit El, a indiqué leur porte-parole Aharon Domb.

Le chef de la diplomatie israélienne Shimon Peres a accusé les colons de vouloir remettre en question la démocratie israélienne en instaurant l'anarchie. (ats, afp)

Une semaine après l'attentat du métro parisien L'enquête avance, très lentement

Avalanche d'appels téléphoniques, trois portraits-robots de «témoins», vérifications d'identité et fausses alertes à la bombe à la chaîne, mais toujours pas d'identification de l'explosif. Huit jours après l'attentat à la bombe dans le métro parisien, l'enquête n'avance que très lentement.

Les enquêteurs croulaient sous des appels téléphoniques reçus après la diffusion dimanche de trois portraits-robots de «témoins importants».

Les mesures de sécurité draconiennes mises en place, no-

tamment les contrôles aux frontières, dans les gares et aux aéroports, ont permis 80.000 contrôles d'identité. Des alertes à la bombe n'ont pas cessé et l'Opéra-Bastille à Paris a dû ainsi être évacué à deux reprises mardi.

Les enquêteurs n'avaient toujours pas rendu mercredi en début d'après-midi le rapport sur la nature de l'explosif contenu dans une bombonne de gaz utilisée généralement pour le camping qui avait servi pour l'attentat.

Leur tâche est rendue difficile par le fait que les pompiers avaient dû utiliser des extinc-

teurs pour maîtriser un début d'incendie après l'attentat.

NE PAS S'EMPRESSER

Par ailleurs, le représentant du Front islamique du salut en Europe Rabah Kébir condamne, dans un entretien paru aujourd'hui dans «Le Figaro», l'attentat du RER à Paris, selon lui «contraire aux préceptes de l'islam». Refusant de l'attribuer au Groupe islamique armé, il demande aux autorités françaises «de ne pas s'empresser sur l'hypothèse de la piste islamiste avant de réunir des preuves décisives, car la vérité pourrait s'avérer autre». (ap)

Près de la frontière syrienne au Liban

Raid israélien

L'aviation israélienne a mené hier un raid contre une base du Front populaire de libération de la Palestine-Commandement général (FPLP-CG), organisation extrémiste palestinienne dirigée par Ahmed Jibril, dans l'est du Liban, près de la frontière syrienne, selon les forces de sécurité libanaises.

Sept chasseurs-bombardiers israéliens ont participé à ce raid - le 23e de l'année au Liban - au-dessus du village de Sultan Yacoub, le premier effectué dans la vallée de la Bekaa depuis

plus d'un an. Au moins deux combattants du FPLP-CG ont été hospitalisés.

Deux des appareils israéliens ont tiré chacun trois missiles air-sol sur la base palestinienne, tandis que les cinq autres avions assuraient une couverture aérienne.

Les canons de la DCA syrienne déployés dans la vallée de la Bekaa ont ouvert le feu sur les appareils, sans apparemment atteindre leurs cibles, a-t-on encore appris auprès des forces de sécurité. (ap)

Pizza Connection: arrestations à Milan et Zurich

La dope des taupes

Un des principaux personnages de la Pizza Connection, Paul E. Waridel, 54 ans, a été arrêté une nouvelle fois à Zurich. Six autres personnes ont également été arrêtées par les polices suisse et italienne, comme l'a confirmé le procureur tessinois.

Après une enquête d'un an au cours de laquelle deux taupes italiennes ont joué un rôle décisif, les polices zurichoise, tessinoise et italienne ont frappé mardi vers 10 heures. A Zurich, Paul Waridel, un Grec de 57 ans et son amie portugaise de 33 ans ainsi qu'un Turc de 26 ans

ont été arrêtés. Waridel, libéré le 20 mars dernier au Tessin, pourrait avoir dirigé le trafic découvert. La femme portugaise possède à Zurich plusieurs commerces de vêtements et, selon l'agence italienne Ansa, elle est soupçonnée d'avoir investi l'argent de la drogue dans ses magasins.

La police italienne, pour sa part, a arrêté deux autres Turcs et un Bosniaque. Ces derniers sont tombés dans le piège tendu par deux taupes italiennes auxquelles ils voulaient remettre 25 kg d'héroïne devant un hôtel milanais. La drogue était transportée par une voiture avec plaques croates. Le procureur tessinois Jacques Ducry a confirmé les ar-

restations à la radio tessinoise. L'enquête, selon l'agence Ansa, a débuté il y a un an, menée par la police tessinoise, après l'arrestation de deux Italiens, à Zurich, porteurs de 10 kg d'héroïne. Le procureur milanais Gianni Griguolo s'est félicité de la collaboration entre les autorités suisses et italiennes. L'emploi de taupes et des surveillances de téléphones ont permis de suivre les tractations autour de l'achat de la drogue.

Une des taupes a traité directement avec Waridel. Ce dernier, né en Turquie mais possédant un passeport suisse, avait commencé en prison même à nouer des contacts avec des trafiquants. Il avait demandé à ren-

contrer les acheteurs de drogue à sa sortie de prison. Le 20 mars dernier, il avait été libéré après avoir purgé les deux tiers d'une peine de 13 ans de réclusion.

Homme d'affaires, Waridel avait été condamné en 1993, après des années de procès, à 13 ans de réclusion pour trafic de drogue. Il avait été l'accusé principal, en 1985, du procès des acteurs suisses de la Pizza Connection, en compagnie du trafiquant turc Musullulu. Ils avaient en effet fait commerce de près de 400 kg de morphine-base. Lors du procès, il s'était notamment agi de savoir si le blanchissage d'argent de la drogue, à l'époque, était punissable en droit suisse. (ap)

Tourisme international

La Suisse en recul

En 1994, la reprise économique a eu des répercussions positives sur le tourisme international. Les estimations révisées de l'Organisation mondiale du tourisme (OMT) font état de 533 millions d'arrivées de touristes internationaux (+4%). La Suisse recule dans le classement des pays d'accueil.

On estime à 338 milliards de dollars (389 milliards de francs) le montant des recettes générées par le tourisme international en 1994, ce qui correspond à une progression de 10%, indique hier le rapport annuel de l'Alliance internationale du tourisme (AIT), organisation faitière des automobile et Touring clubs.

Toutes les régions, excepté l'Afrique du Nord et le Moyen-Orient, ont profité de l'expansion du tourisme mondial en 1994. L'Europe est restée la principale destination touristique en 1994. Les arrivées de touristes ont progressé de 3,9% sur le Vieux-Continent, notamment dans les pays d'Europe centrale et orientale.

LA SUISSE RECULE

La Suisse a enregistré 12,6 millions d'entrées de touristes internationaux en 1994 (+1,3%), ce qui la fait reculer au 14e rang des principales destinations touristiques mondiales. Elle occupait encore le 10e rang en 1980 et le 12e en 1992. Les recettes provenant du tourisme étranger se sont élevées à 12,8 milliards de francs en 1994 comme en 1993, selon l'Office fédéral de la statistique.

Les touristes étrangers en Suisse proviennent principalement d'Allemagne (45,2% des nuitées enregistrées en 1993), des Pays-Bas (9,3%) et du Royaume-Uni (6,5%). (ats)

3.8.1945 - Le gouvernement américain et le gouvernement suisse signent un accord à Berne, accordant aux sociétés aériennes américaines le droit d'effectuer des atterrissages de fortune partout sur le territoire suisse. Elles peuvent aussi embarquer et débarquer des passagers à Genève et sur les autres aérodromes suisses. La Suisse bénéficie des droits similaires sur tout le territoire des Etats-Unis.

Observateur militaire de l'ONU

Suisse formée

La Bernoise Brigitte Rindlisbacher est la première Suisse à avoir suivi une formation d'observateur militaire de l'ONU. Elle vient d'achever un cours de trois semaines en Autriche.

Genève

Audit demandé

Le Conseil d'Etat genevois a lancé hier un appel d'offres pour se conformer à l'initiative «Pour réduire les dépenses abusives de l'Etat de Genève». Accepté le 25 juin par le peuple, ce texte impose un audit de l'administration. Les premiers encarts invitant les fiduciaires à soumissionner ont été publiés hier dans la presse.

Zurich: mesures de contrainte

Nouvel abus

Les autorités zurichoises ont une nouvelle fois été rappelées à l'ordre par le Tribunal fédéral en matière d'application des mesures de contrainte. Les juges de Mon Repos ont ordonné la libération d'un Palestinien de 28 ans pour non-respect, par la police des étrangers, du principe de célérité.

Le verdict, prononcé le 26 juillet par le Tribunal fédéral (TF), a été communiqué lundi. Le jeune homme a été libéré mercredi dernier. Après s'être vu refuser sa demande d'asile, le requérant aurait dû quitter la Suisse au début de l'année. Fin mars, il a été arrêté lors d'un contrôle de police à Zurich et placé en détention en vue du refoulement, comme le prévoient les nouvelles mesures de contrainte dans le droit des étrangers. Sur

demande de la police des étrangers, le juge compétent prolongeait fin juin la détention de trois mois. Selon son avocate Lisa Zaugg, il aurait dû être libéré sans délai puisque les autorités n'avaient pu établir son identité.

Le TF a rejeté entre autres cet argument. Le but de la détention en vue de l'expulsion est justement d'établir l'identité du détenu, ceci même malgré lui. C'est sur un autre point que la police des étrangers du canton de Zurich a failli à son devoir. Le jeune homme a été arrêté le 21 mars et les premières enquêtes n'ont débuté qu'à fin mai. Le prolongement de la détention aurait été justifié si la police des étrangers s'était mise immédiatement au travail. Ce qui n'a pas été le cas.

Surdose au Paléo Festival de Nyon

Organisation obsolète?

Un homme est décédé à l'Hôpital de Nyon, vendredi dernier, à la suite d'une overdose survenue mercredi dans le camping de Nyon. Le responsable de la régie des stands a en outre fait circuler une pétition dénonçant la surcharge de travail des bénévoles.

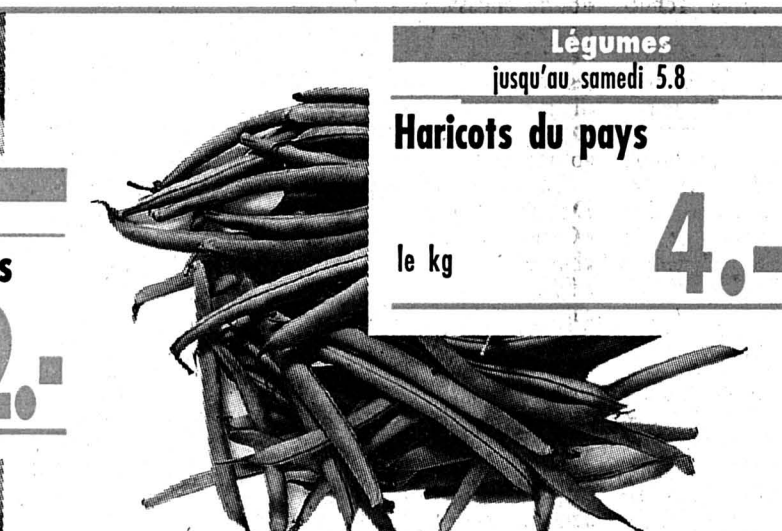
L'information, révélée par le «Journal de Genève», a été confirmée mercredi par la police et les responsables du festival. «Avec plus de 10.000 hôtes, le camping a été pris d'assaut cette année», a expliqué François-Jean Richard, responsable de la coordination. Les 120 bénévoles chargés de la sécurité du camping ont été particulièrement débordés en début de semaine.

Pour sa part, Daniel Rossellat, le patron du Festival, a assu-

ré que le camping ne sera pas supprimé l'an prochain, mais que son fonctionnement sera revu.

Le silence qui a régné au sujet de la mort par overdose est expliqué de diverses manières. Pour le responsable de la coordination, les organisateurs ont voulu éviter de créer une psychose. Daniel Rossellat explique qu'il était au courant qu'un incident s'était produit au camping mais qu'il a appris le décès dimanche seulement.

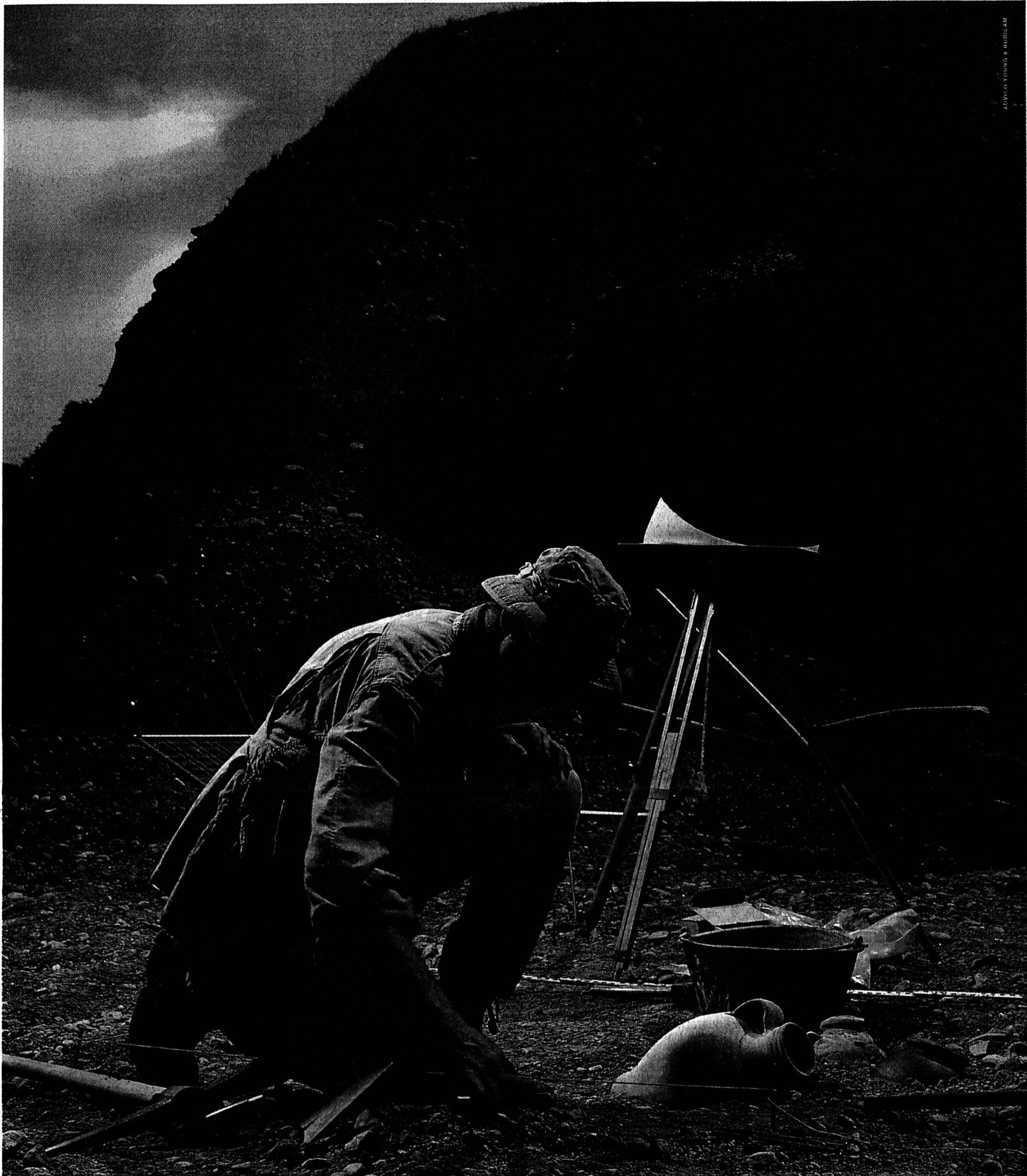
Pendant le festival, 348 personnes ont été dénoncées pour consommation de cannabis, d'ectasies et de LSD, a indiqué par ailleurs la police vaudoise. Selon Pierre Duc, le nombre d'agressions au camping a été supérieur à celui de l'an dernier. (ats)

 <p>Action jusqu'au samedi 5.8</p> <p>Filet de saumon frais barquette de 2-300 g et 5-800 g environ</p> <p>le kg 28.- 22.-</p>	 <p>Légumes jusqu'au samedi 5.8</p> <p>Haricots du pays</p> <p>le kg 4.- 4.-</p>	 <p>Fleurs</p> <p>Chrysanthème</p> <p>le pot 9.20 7.50</p>
---	--	---

L'ACTUALITÉ FRAÎCHEUR

 <p>Action jusqu'au samedi 5.8</p> <p>Grill-Party de volaille Côtelettes et brochettes de dinde Cuisses supérieures de poulet Barquette de 1.3 kg environ</p> <p>le kg 18.- 15.-</p>	 <p>Action jusqu'au samedi 5.8</p> <p>Sur toute la viande de veau frais, du pays, 1^{er} choix</p> <p>4.- de moins par kilo</p> <p>Exemple: Rôti épaule de veau</p> <p>le kg 28.- 24.-</p>	 <p>Action jusqu'au samedi 5.8</p> <p>Filets de truite fumée 2 pièces Le sachet de 125 g</p> <p>3.75 2.90</p>
---	---	--

MIGROS
NEUCHÂTEL-FRIBOURG



ADVICO YOUNG & RUBICAM

05-218553/ROC

*Bien que son chef l'ait envoyé dans le désert,
ils continuent à dialoguer entre eux.*

Grâce à TELECOM PTT, on peut vous atteindre partout, même lorsque vous êtes coupé du monde extérieur. Peu importe que les structures de communication dans votre entourage soient défectueuses ou totalement absentes. Comme un ange gardien, la

connexion avec votre terminal mobile se trouve là, au-dessus de votre tête: Inmarsat tient en effet toujours, via satellite, une ligne à votre disposition. Et cela tout autour de la planète. Comptez sur notre compétence toutes les fois qu'il s'agit d'établir des contacts.

Le bon contact.

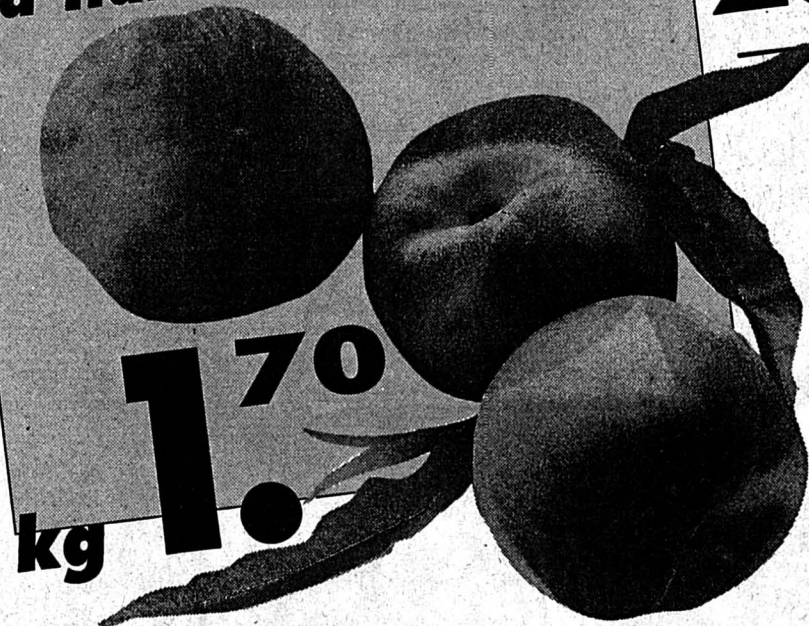
TELECOM PTT

primo ACTUEL vis@vis ACTIONS primo ACTUEL vis@vis ACTIONS

valable dès le 2.8.95

actuel!

Pêches succulentes d'Italie



kg 1.70

Raisins Regina Vigneti doux, d'Italie



kg 2.10

Le beurre
250 g **2.70**

LE GRUYÈRE SWITZERLAND
•doux 100 g **1.80**
•salé 100 g **1.90**

Saucisses de Vienne
4 pièces 200 g **2.30**

Heineken
Bière sixpack **5.90**
6 x 25 cl

NESCAFÉ GOLD + LUXE 200 g **13.90**
NESCAFÉ •Café au lait 280 g **7.95**

FLAMINGO •Ice Tea
3.90
2.40
4 x 1 litre **Quadrupack**



Kägi Toggenburger **DUO**
rouleaux 2 x 200 g **3.95**

Knorr •Bouillon de bœuf
1 bâton **2.65**

•Ice Tea Pesca
4.90
2.40
4 x 1 litre **Quadrupack**



PANTÈNE •Usage fréquent **DUO**
Shampooing 2 x 200 ml **7.50**

NIAXA compact
Sachet de recharge **11.90**
3 kg + 300 g gratuit

Où cela? Mais, chez l'un des 1600 détaillants en alimentation indépendants primo et visavis

1.31/95

primo et visavis - les détaillants actuels

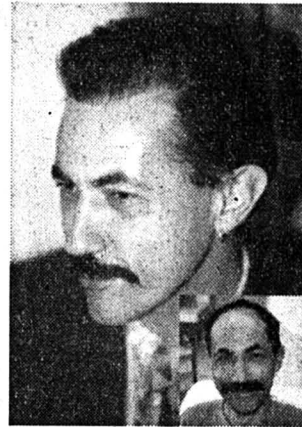
primo CHEZARD: Matthey; CORGEMONT: Gredinger; COURTELARY: Leuenberger; MONTFAUCON: Farine;
vis@vis BREULEUX: Rion; COFFRANE: Delen; CORTEBERT: Leuenberger; LA BREVINE: Jeune; LA CHAUX-DE-FONDS: Bloch, Marché des arrêtes; Amstutz, Laiterie des gentianes; LA CHAUX-DU-MILIEU: Vuille; LA CONVERSION: Ferreira; LA SAGNE: Aellen;
LE BEMONT: Maillard; LE LOCLE: Aubert; Simon-Vermot; LES BOIS: Loriot; LES BAYARDS: Matthey F.; LES GENEVEYS s/ COFFRANE: Moeri;
LES GENEVEZ: Butty; LES PONTS-DE-MARTEL: Benoit; NOIRAIGUE: Valtra; ROCHEFORT: Frick; SAIGNELEGIER: Fresard; Laiterie; ST-IMIER: Demont; TRAVERS: Richard; VILLERET: Leuenberger;

Publicité intensive, Publicité par annonces

DES CHEVEUX A L'ASPECT NATUREL

Par transplantation de vos propres racines capillaires, grâce à la technologie la plus avancée

- 10 ans d'expérience
- plus de 1000 traitements par an
- le plus grand centre spécialisé de traitement capillaire de Suisse
- recommandé par les spécialistes médicaux



Le début d'une nouvelle époque - tel est le titre que l'on pourrait donner au progrès technico-médical dans le domaine de l'implantation de cheveux. - Car, naturellement, vos propres cheveux commencent à pousser après une telle intervention - à la place d'une calvitie ou de zones précédemment chauves ou dégarnies.

Illustration = 2700 transplants. Aujourd'hui nous pouvons effectuer jusqu'à 1200 transplants en un seul traitement.

Artemedic SA, Bernstrasse 86, CH-4852 Rothrist/AG
Tél. 062-44 02 02 Fax 062-44 03 44

Nom _____ Prénom _____ "LTW 17/4"
Rue _____ NAP/Ville _____
Tél.Priv. _____ Tél.Prof. _____
222-12371/ROC Artemedic SA, CH-4852 Rothrist

IMMOBILIER

A louer à Neuchâtel à proximité du centre
regimmob sa
SURFACE COMMERCIALE de 312 m²
divisible, vue sur le lac, ascenseur. Places de parc dans garage collectif et extérieures. Loyer à discuter.
Regimmob S.A. Ruelle W.-Mayor 2 2000 Neuchâtel Tél. 039/24 79 24
MEMBRE UNPI

LIGNIERES
habitation 285 m²
atelier 85 m²
terrain 1309 m²
volume 2778 m³
Fr. 785'000.-
021/903.24.84
077 / 23.35.82

100 km de la frontière
ferme jurassienne
de caractère, en pierre, dans cadre de verdure, avec grange et écurie, sur 4500 m², 10 min. du lac de Vouglans
Fr. 55 000.-
0033/84 47 15 15

A vendre à Delémont
quartier résidentiel et calme, à 5 minutes du centre ville
magnifique villa mitoyenne
5 1/2 pièces, 2 balcons, garage, jardin



Visites et renseignements par: **IMOVIT** Route de Gottstatt 24 Case postale 8354 2500 Bienne 8
Tél. 032 41 08 42, Fax 032 41 28 28 296-7171134/4

André Besson

Le secret du colporteur

Roman

(Droits réservés: Editions Mon Village)

En effet, lorsqu'il se rendait chez un notable, on le faisait généralement patienter dans l'antichambre ou à l'office. Au mieux, il débailait ses articles dans les vestibules ou les cabinets de travail. Rarement dans les salons. En tout cas, chez les gens fortunés, on ne le conviait jamais à déjeuner ou à dîner. Même pas à prendre un verre. Encore moins à passer la

nuit. Seuls, les paysans l'invitaient. Parfois aussi quelques artisans.
Ce soir-là, il s'était tenu discrètement sur la réserve. Se contentant d'écouter Esther, en ne lui répondant que lorsqu'elle posait des questions. Comme chaque fois, la conversation avait roulé sur ses tournées à travers la Franche-Comté. Sur des banalités, des potins glanés en cours de route. Elle l'avait même taquiné sur ses conquêtes féminines supposées. Cela en présence de Gertrude qui servait le repas.
- Ah! Si chétai plus cheune Mòsieu Hube! Che fous ferai les yeux doux! s'était exclamée la brave Alsacienne.
Ils avaient ri tous les trois. Ils avaient reparlé de religion, comparé les rites protestants et catholiques. Une nouvelle fois, en conclusion, elle avait déploré l'hérésie qui avait pous-

sé Luther et Calvin à quitter le giron de la sainte église apostolique et romaine. Souhaité un retour des apostats au bercail.
Jeanneret n'était pas dupe. La tenue maniérée de la soirée, son étiquette surannée étaient, pour la veuve, une façon de se défendre contre lui. De ne pas succomber, tout au moins rapidement, à la tentation qu'il représentait. En s'efforçant de tenir ses distances, elle offrait moins de prise aux sollicitations de Satan.
Tout en parlant, Esther ne pouvait pourtant s'empêcher de considérer son hôte. D'admirer son beau visage doré comme un pain cuit. Sa bouche agréable et sensuelle sous la blondeur soyeuse de ses moustaches. Ses yeux caressants, débordant de lumière, rayonnants de joie. En l'observant, elle avait parfois une gourmandise de louve, des traces de passions inassou-

vies dans le regard.
Selon son habitude, Hubert ne manifestait quant à lui aucun sentiment, aucune impatience. Il avait adopté depuis sa seconde visite cette attitude proche de l'indifférence. Il ne cherchait pas à accroître son emprise ni à brusquer les choses. D'ailleurs, en face de lui, un personnage ne l'incitait guère à se laisser aller aux dérapages. Du haut de son cadre doré, le colonel de cuirassier Hippolyte Vautherot semblait porter *post mortem* un jugement sourcilieux et réprobateur sur son rival.
Parlant du héros de Reichshoffen, Esther ne disait jamais «mon mari», mais «le colonel». De dix-huit ans son aîné il l'avait épousée alors qu'elle n'avait que quinze ans. Trois années plus tard, la charge légendaire du 9e Régiment de cuirassiers avait fait d'elle une veuve. (A suivre)

Football - Coupe de l'UEFA: NE Xamax ira-t-il à Belgrade?

A l'UEFA de se prononcer

Si les pontes xamaxiens ne réagissent pas vraiment à l'appel (publié ci-dessous) lancé par un député neuchâtelois, c'est parce que les dirigeants et les supporters xamaxiens s'inquiètent depuis le tirage au sort du 12 juillet dernier. Faut-il oui ou non se rendre mardi prochain à Belgrade pour y disputer le match aller du tour préliminaire de la Coupe de l'UEFA? Cette question, les gens de La Maladière se la posent depuis quelques jours - pas forcément pour des questions «politico-humanitaires» - et ils ont renvoyé la balle dans le camp de l'Union européenne de football (UEFA) en lui demandant de prendre ses responsabilités et de se prononcer sur les risques qu'implique actuellement un déplacement dans la capitale serbe.

Par
Julian CERVIÑO

«Nous attendons jeudi une réponse de l'UEFA, indique François Laydu, manager de NE Xamax. Le problème est politique et il nous dépasse. Ce n'est pas à nous de prendre position. C'est à l'UEFA de se prononcer, d'assumer ses responsabilités. Cet organe se basant sur la décision de la FIFA, qui elle-même est sujette aux directives de l'ONU, a réadmis les clubs de la République yougoslave dans les compétitions européennes et doit l'assumer.

«Il est clair que le contexte dans lequel nous devons nous rendre à Belgrade est plus que douteux. On sait très bien que les autorités en place ne sont pas innocentes dans ce qui se passe en Bosnie et il ne faut pas se montrer hypocrites à ce sujet. Cela ne permet cependant à personne de nous accuser d'être solidaires des atrocités commises par les Serbes parce que nous allons jouer à Belgrade. C'est to-



Etoile Rouge Belgrade en 1991

Pour NE Xamax, la confrontation face aux anciens vainqueurs de la Coupe des champions s'annonce explosive à tous les niveaux.

talement déplacé et dégueulasse (sic!) A bon entendeur...

ATTENTION AU RETOUR

Reste que si les dirigeants xamaxiens attendent avec impatience la réponse de l'UEFA et qu'ils ne prendront certainement pas le risque d'aller contre l'avis des dirigeants du football européen, ils envisagent avec passablement d'appréhension les confrontations face aux Serbes, car une foule de problèmes se posent aussi bien avant l'organisation du déplacement de mardi prochain à Belgrade (la partie aura lieu à 20 h) et, surtout, en prévision du match retour à La Maladière.

«Nous sommes moins inquiets pour le match aller que pour le match retour, avoue

François Laydu. Là-bas, nous allons être hyper protégés, la ville sera bouclée et il n'y aura

Recours possible

Dans leur lettre expédiée lundi à l'UEFA, les dirigeants xamaxiens ont posé des conditions en lui demandant de leur donner des garanties de sécurité avant leur déplacement à Belgrade et de leur trouver une compagnie d'assurance qui couvre les risques que représentent le voyage en terre serbe.

Si la réponse de l'UEFA ne satisfait pas les gens de La Maladière, ils pourraient fort bien aller à l'encontre de l'avis des instances européennes et faire recours auprès de la FIFA pour ne pas devoir disputer leur match aller face à Etoile Rouge Belgrade dans l'ancienne capitale de la Yougoslavie.

J.C.

certainement pas de problèmes. Par contre, chez nous, ce sera totalement différent. Les Bosniaques résidant en Suisse ne vont certainement pas manquer de se manifester lors de cet événement et il sera impossible de tous les contrôler. Nous avons d'ailleurs déjà reçu des menaces de la part de certaines organisations. Nous ne sommes non plus pas à l'abri d'un acte d'un fou isolé. L'intégrité physique des membres du club, des dirigeants aux joueurs, peut aussi être menacée. Bref, le match du 22 août prochain s'annonce comme celui de tous les dangers et pas seulement sur le plan sportif.

BONNE ÉVALUATION?

Mais, avant de recevoir les Serbes, NE Xamax devrait avoir joué à Belgrade et ce déplacement n'a pas été facile à mettre sur pied. Le problème des assurances reste ainsi posée puisque la République yougoslave est considérée comme un pays en guerre et que les clauses des compagnies sont très strictes dans ce domaine, qui ne couvrent pas les dommages subis dans ces cas-là.

«Je ne sais pas si la FIFA comme l'UEFA ont vraiment bien évalué les risques que comporte le retour dans les compétitions européennes des clubs de l'ex-Yougoslavie» ajoute François Laydu. En tout cas, on peut se poser la question et c'est pourquoi NE Xamax a demandé lundi à l'UEFA de lui apporter des assurances et des réponses claires. Le club neuchâtelois rappelle à cette organisation que sa responsabilité est engagée. «L'UEFA nous oblige à disputer ce match en Serbie malgré la situation actuelle et dans ces conditions la rencontre ne peut se dérouler dans un contexte respectant l'éthique sportive» souligne-t-on à La Maladière où l'on attend aujourd'hui un courrier de l'association basée à Nyon.

Il paraît, pourtant, fort improbable que le match de mardi prochain soit déplacé, annulé ou reporté. En tous les cas, il n'y pas à dire, le 12 juillet dernier NE Xamax a vraiment tiré le gros lot en tombant sur Etoile Rouge Belgrade. J.C.

Lombardo out trois mois - Le milieu de terrain de la Juventus, Attilio Lombardo, s'est fracturé le péroné gauche lors d'un match amical et sera immobilisé trois mois. Lombardo a été opéré et plâtré hier matin. (si)

Mauvaise nouvelle

Moldovan suspendu

Le nouvel avant-centre de NE Xamax Viorel Dinu Moldovan, particulièrement en fine hier soir contre Lugano, ne sera pas du voyage xamaxien à Belgrade, en début de semaine prochaine. Moldovan, qui avait été expulsé le 29 septembre 1993 de la rencontre de Coupe de l'UEFA Cagliari - Dinamo Bucarest, a écopé de trois matches de suspension.

Comme le club roumain n'a disputé que deux autres matches européens depuis (élimination contre Trabzonspor au premier tour de la Coupe de l'UEFA 1994-1995), Moldovan doit encore en purger un, soit mardi prochain au Maracana d'Etoile Rouge Belgrade (match retransmis dès 20 h en direct à la télévision). Il aura cependant la possibilité de se racheter à l'occasion du match retour, le 22 août à La Maladière.

Cette suspension de Moldovan s'ajoute à celles de Philippe Perret et d'Alain Vernier. Le premier, sous le coup de deux avertissements, ne manquera que mardi, tandis que le second, qui avait été expulsé du terrain de FREM Copenhague, à l'occasion de la dernière sortie européenne des Neuchâtelois, sera écarté du match aller comme du match retour.

Faites le compte: mardi prochain, un homme par ligne de jeu sera suspendu. Comme si Gilbert Gress et NE Xamax avaient encore besoin de ça... R.T.

BRÈVES

Football

Début en Autriche

Championnat d'Autriche. Première division. Première journée: Austria Salzburg - Linker ASK 1-1. Austria Vienne - Vorwärts Steyr 4-0. Admira Wacker - Sturm Graz 1-5. SV Ried - Rapide Vienne 2-1.

Valencia quitte l'Atletico Madrid

L'attaquant colombien de l'Atletico Madrid, Adolfo Valencia, a fait jouer sa clause libératoire. Il devrait rejoindre le Santa Fe de Bogota. En partant, le Colombien s'est montré très critique à l'égard du fantasque président Gil de Gil de l'Atletico qui lui aurait notamment manqué de respect.

Rien ne semble devoir bouger du côté de l'UEFA

Maintenu pour le moment

En l'absence de ses principaux dirigeants, on n'a pas voulu se mouiller de côté de l'UEFA. «Pour le moment, le match du 8 août à Belgrade est maintenu» indique un attaché de presse.

«Nous sommes dépendants d'une décision de l'ONU, poursuit le porte-parole en question. Si cet organe modifie sa stratégie, nous devons analyser à nouveau la situation, mais, sinon, on laissera ce match se disputer. Bien sûr, si nous jugeons

que la sécurité des équipes en déplacement en ex-Yougoslavie est mise en danger, nous pouvons aussi faire disputer les rencontres concernées sur terrain neutre.»

Sachez encore que, au cas où NE Xamax refuserait de se rendre à Belgrade contre l'avis de l'UEFA, le club neuchâtelois est passible d'une amende de 10.000 frs et d'autres sanctions, telles que la suspension de compétitions. De plus, s'ils devaient être

éliminés sans combattre, les «rouge et noir» n'apporteraient aucun point aux quotas des clubs suisses en Coupe d'Europe et ne recevraient plus aucune contribution financière de la part de l'UEFA.

Voilà qui peut, aussi, faire réfléchir, tout comme cette phrase lâchée par le directeur sportif de NE Xamax, Michel Favre: «Ne pas se rendre à Belgrade serait encore plus dangereux que d'y aller». C'est tout sauf faux. J.C.

Les clubs yougoslaves ont été réadmis provisoirement

En attendant le 18 septembre

Dans le contexte actuel, il n'est pas inutile de rappeler que les équipes de la République yougoslave, dont fait partie Etoile Rouge Belgrade, ont été réadmissées cette saison dans les Coupes d'Europe. Elles en avaient été exclues en 1992 lorsque l'ONU avait décrété un embargo total contre la Serbie et avait ainsi banni les Serbes des compétitions sportives internationales.

Cet embargo a été levé partiellement sur le plan sportif et culturel cette année. Une mesure prise provisoirement jusqu'au 18 septembre, date à laquelle l'ONU s'est réservé la possibilité d'une nouvelle exclusion des clubs sportifs si la situation politique l'exigeait.

Au cas où les instances internationales excluaient les équipes yougoslaves de leurs compétitions,

les clubs face auxquels elles devraient jouer seraient alors qualifiés d'office. Précisons que cette date se situe entre les matches aller et retour du premier tour de la Coupe de l'UEFA.

S'il était éliminé par Etoile Rouge Belgrade, NE Xamax ne pourrait donc sans doute pas «bénéficier» de cette nouvelle exclusion éventuelle. (imp, ats)

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

NE Xamax doit refuser de jouer contre Etoile Rouge Belgrade

Qualifié pour la Coupe UEFA, NE Xamax est appelé à jouer contre Etoile Rouge Belgrade, le 8 août à Belgrade et le 22 août au stade de La Maladière, à Neuchâtel.

Belgrade est la capitale de la Serbie et Etoile Rouge, l'équipe phare de ce pays. Dirigé d'une main de fer par Slobodan Milosevic, le pouvoir en place à Belgrade a pour objectif la création d'un Etat serbe au territoire étendu, réservé aux Serbes, à la religion imposée. Ce pouvoir a un bras guerrier et conquérant en Bosnie. Sous la conduite de Radovan Karadzic et du général Matko Mladic, chaque jour, depuis des semaines, il massacre, il viole, il «purifie», au comble de l'horreur.

Face à ce désastre, les organisations internationales louchent. Après avoir exclu pendant trois ans les clubs serbes des compétitions internationales, l'ONU et la FIFA ont accepté leur retour provisoire jusqu'au 18 septembre 1995. Elles se réservent ainsi une nouvelle exclusion «si la situation politique l'exigeait».

Aujourd'hui, les exactions des Serbes de Bosnie atteignent des

proportions inouïes. Elles appellent une réaction semblable à celle adoptée ces trois dernières années: refuser d'accueillir au sein de la communauté internationale le faire-valoir sportif d'un pouvoir qui la méprise.

A l'heure où cette lettre ouverte est rédigée, nous ne savons pas si l'ONU et la FIFA reviendront sur leur dernière position. Peu importe. Sans attendre, et parce que ces institutions pourraient ne pas bouger, NE Xamax doit rappeler, qu'au-delà des contingences financières, il y a dans le football des valeurs essentielles qui ne peuvent s'exprimer que si elles sont partagées. L'une de ces valeurs est le respect d'autrui. Or l'actuel pouvoir à Belgrade la baffone en faisant tuer, violer, déporter des dizaines de milliers d'hommes, de femmes et d'enfants.

Voilà pourquoi NE Xamax doit refuser de jouer contre Etoile Rouge Belgrade.

Jean Studer
Neuchâtel.

Quartier offre 1 kilo d'or.

Concours "Fautes de frappe" pour gagner 1kg d'or.

Pour vos économies de l'été, notre action frappe un grand coup. Mais hélas, trois fautes de frappe nous ont échappé. Cherchez-les et marquez-les. Puis déposez l'annonce d'ici au 19 août au plus tard dans l'urne prévue à cet effet dans chaque Import Parfumerie, sans oublier d'y indiquer vos nom et adresse. N'hésitez pas à déposer plusieurs annonces pour augmenter vos chances de gagner.

En cas de réponses ex-aequo, c'est le sort qui désignera le gagnant. Les gagnants seront départagés par tirage au sort en cas de plusieurs réponses exactes. Aucune correspondance ne sera échangée au sujet du concours.



Acti%on Impo du 27 juillet au 12 août

Pour Madame - pour Monsieur Contenu ml Prix du marché* Notre prix

Parfums -30%

Dior Eau Svelte Suractive	100	45.00*	31.50
Donna Karan Eau de Parfum Spray	50	90.00*	63.00
Givenchy Insensé After Shave Flacon	100	45.00*	31.50
Givenchy Ysatis Eau de Toilette Spray	25	39.00*	27.30
Joop Homme Eau de Toilette Spray	75	60.00*	42.00
Joop Nuit d'été Eau de Toilette Spray	50	70.00*	49.00
Lageracker Photo Eau de Toilette Spray	125	85.00*	59.50
Lalique Eau de Toilette Spray	50	89.00**	62.30
Lancôme Trésor Eau de Parfum Flacon	50	74.00*	51.80
Laroche Drakkar Noir Eau de Toilette Spray	50	50.00*	35.00
Laroche Horizon Eau de Toilette Spray	100	76.00*	53.20
Nikos Sculpture Eau de Parfum Spray	50	69.00*	48.30
Picasso Minotaure Eau de Toilette Spray	75	66.00*	46.20
Puig Aqua Quorum Eau de Toilette Spray	100	60.00*	42.00
Rabanne XS Eau de Toilette Spray	30	38.00*	26.60
Rykiel Eau de Parfum Spray	50	92.00*	64.40

Parfums -20%

Klein Obsession Woman Eau de Parfum Spray	100	95.00**	76.00
Lancôme "O" Eau de Toilette Spray	75	46.00*	36.80
Lancôme Trésor Eau de Parfum Spray	30	52.00*	41.60

Parfums -60%

Gigli Romeo Femme Eau de Parfum Spray	50	90.50*	36.20
Gigli Romeo Uomo After Shave Flacon	100	76.00*	30.40
Gigli Romeo Uomo Eau de Toilette Spray	100	102.50*	41.00
Iceberg Twice Eau de Toilette Spray	100	130.00*	52.00
Jacomo Jacomo Eau de Toilette Spray	100	73.00*	29.20
Jacomo Silences Eau de Parfum Spray	50	65.00*	26.00
Rocco Barocco Tre Eau de Parfum Spray	50	70.00*	28.00

Parfums -40%

Lagerfeld Chloe Eau de Toilette Spray	50	59.00*	35.40
Lagerfeld Narcisse Eau de Parfum Spray	50	85.00*	51.00
Lagerfeld Photo Shower Gel	200	39.00*	23.40
Montana Homme After Shave Flacon	75	39.00*	23.40
Montana Homme Eau de Toilette Spray	75	58.00*	34.80
Old Spice Sensitive After-Shave	150	22.00*	13.20
Ricci L'Air du Temps Eau de Toilette Spray	50	64.00*	38.40
Rikki Fleur de Fleur Eau de Parfum Spray	30	32.00*	19.20
Rochas Eau Eau de Toilette Spray	100	67.00*	40.20
Rochas Madame Eau de Toilette Spray	50	74.00*	44.40
Sabatini Eau de Toilette Spray	30	41.00**	24.60
Saint Phalle Eau de Toilette Spray	13	45.00*	27.00
Taylor Diamonds & Sapphires EdT Spray	50	65.00*	39.00
YSL Kouros Eau de Toilette Spray	100	84.00*	50.40

249-136820

Nom _____

Prénom _____

Adresse _____

NPA _____ Localité _____

Date de naissance _____

Cette annonce remplace le prospectus. Il s'agit de la 3ème de 3 annonces promotionnelles.

La Chaux-de-Fonds: 60, av. Léopold-Robert
Autres filiales: Aarau, Baden, Bâle, Berne, Bienne, Brigue, Brugg, Buchs SG, Burgdorf, Coire, Davos-Platz, Emmen, Frauenfeld, Genève, Interlaken, Kreuzlingen, Lausanne, Lucerne, Marigny, Montreux, Oensingen, Olten, Rorschach, Schaffhouse, Soleure, St-Gall, St. Margrethen, Thoun, Volketswil, Wettingen, Wil SG, Winterthour, Zermatt, Zoug, Zurich

IMPORT PARFUMERIE

IMMOBILIER

La Chaux-de-Fonds
A louer pour tout de suite
DIVERS STUDIOS
avec cuisine agencée/coin à manger, grande chambre, salle de bains
Loyer dès Fr. 418.50.
☎ 031/972 00 64

A remettre
Commerce d'Etat (restaurant)
Ecrire sous chiffre T 28-25215 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

PETIT CHÂTEAU MONTBRILLANT
À VENDRE À LA CHAUX-DE-FONDS: SIX UNITÉS DE VILLAS, SOIT 2 INDIVIDUELLES ET 2 MITOYENNES
Offrez-vous la différence... construction en 1995.
Prix: dès Fr. 2464.- le m²
Renseignements auprès de
PROCITE
Numa-Droz 114 Tél. 039/200 222
2300 La Chaux-de-Fonds

HABITATION MONT-RACINE
À VENDRE À LA CHAUX-DE-FONDS: 16 APPARTEMENTS EN PPE DE 150 M² ET 2 SUPERBES ATTITUDES
Construction automne 1995
Prix: dès Fr. 290 000.-
Renseignements auprès de
PROCITE
Numa-Droz 114 Tél. 039/200 222
2300 La Chaux-de-Fonds

DIVERS

AIDEZ CELUI QUI A BESOIN

DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES

Aubaines



Profitez-en! Les 550 partenaires VW et Audi se réjouissent de votre visite.

Jeudi 3 août 1995

L'Impartial

Football - LNA: NE Xamax s'impose et se rassure à Lugano

La patte de Moldovan

● LUGANO - NE XAMAX
0-3 (0-1)

NE Xamax respire mieux. En s'imposant pour la deuxième fois en cinq jours, de surcroît sur la pelouse de Lugano, l'équipe de Gilbert Gress s'est offert un grand bol d'air, les victoires à trois points ayant décidément du bon. A une petite semaine de leur difficile déplacement à Belgrade, les «rouge et noir» se sont donc rassurés quant à leurs possibilités, qui plus est sans Detari. Mais avec un certain Dinu Moldovan, intenable hier. Avec lui, NE Xamax tient son attaquant de classe.



Muet

Le Russe Shalimov, qui tente de passer Rothenbühler, n'a pas connu de réussite pour son premier match sous ses nouvelles couleurs.

Shalimov (35e). Mais il a manqué un petit centimètre – voire moins... – à l'attaquant croate des «bianconeri».

Avant le coup d'envoi, l'entourage xamaxien ne baignait pas dans l'euphorie. Aux forfaits confirmés de Detari (blessé à une cheville) et de Vernier (malade) était venu s'ajouter celui du nouvel arrivé Kăgi, qui s'est blessé... le matin même du match.

«Je me suis tordu une cheville à l'entraînement, mais je devrais être à 100% de mes moyens dans trois ou quatre jours» expliquait l'ancien joueur de Zurich et de La Chaux-de-Fonds.

Et Gress d'expliquer à ce sujet: «Je n'étais pas vraiment rassuré avant le match, puisque j'avais dû remodeler mon équipe en catastrophe.»

LA CLAQUE

Le début de la rencontre confirma cette impression d'insécurité. Durant les dix premières minutes du match, NE Xamax ne fit absolument rien de bon et se montra incapable de se sortir du pressing luganais. Mais si NE Xamax a fortement plié dans cette première – et courte – phase, NE Xamax n'a jamais rompu. Et il retrouva progressivement ses esprits.

Lugano donc, semblait tenir le match par le bon bout. Il aurait pu mieux le tenir encore si Erceg avait pu profiter d'une sortie hasardeuse de Corminboeuf sur un corner du Russe

et fixa Walker avant de le battre d'un tir croisé à ras de terre (67e).

Et son troisième but fut plus magnifique encore: parti du milieu de terrain, il élimina tout le monde avant de mystifier Walker d'une pichenette lobée (88e). Du grand art. Ou un festival, c'est selon.

«UN HOMME BIEN»

Le Roumain a d'ailleurs favorablement impressionné Gilbert Gress, qu'on sait pourtant homme à ne pas trop s'enthousiasmer sur les mérites d'un seul joueur: «Je ne froisserai personne en relevant les mérites de Moldovan, confirmait-il. Dès la première fois où je l'ai vu, j'ai re-

marqué que c'était un excellent joueur, et on en a eu la preuve ici. Il a été au four et au moulin, il a offert plus d'une occasion de but à ses coéquipiers (ré: notamment à Kunz aux 83e et 88e minutes) et il a marqué deux buts. De plus, c'est un homme bien. A nous de faire en sorte qu'il reste dans cette forme le plus longtemps possible.»

Gress tenait cependant aussi à féliciter le reste de son équipe. «Cette victoire est avant tout collective, poursuivait-il. On a vu un NE Xamax discipliné, qui a fait preuve d'un grand caractère. Oui, ce succès me fait plaisir pour mille et une raisons.»

Et il ne devait pas être le seul à penser ainsi. R.T.

Cornaredo: 5500 spectateurs. Arbitre: M. Müller (Berne). Buts: 45e Kunz 0-1. 67e Moldovan 0-2. 88e Moldovan 0-3.

Lugano: Walker; Morf, Fornera, Galvao, Bugnard; Gentizon (60e Belloni), Colombo (70e Carrasco), Esposito, Shalimov; Manfreda, Erceg. NE Xamax: Corminboeuf; Rueda; Jeanneret (75e Moret); Martin, Bonalair; Wittl (86e Dal Santo), Perret, Rothenbühler; Isabella (78e Gignon), Moldovan, Kunz.

Notes: soirée superbe et chaude, pelouse en bon état, bien qu'un peu dure. Lugano sans Sinval (suspendu), Ghezzi ni Romagnolo (armée). NE Xamax sans Detari, Kăgi, Bühlmann (blessés) ni Vernier (malade). Présence de l'entraîneur d'Etoile Rouge Belgrade dans les tribunes. Avertissements à Martin (32e, faute grossière) et Bugnard (46e, faute grossière). Tir de Carrasco sur la latte (81e). Coups de coin: 5-4 (3-2).

Saint-Gall battu avec les honneurs à Tourbillon

Nouvelle donne en tête du classement

Un but d'un de «joker» de luxe nommé Jean-Pierre La Placa provoque une nouvelle donne en tête du championnat de LNA. Battu avec les honneurs à Tourbillon par Sion sur une réussite de l'ailier genevois introduit cinq minutes plus tôt, Saint-Gall a enregistré sa première défaite de la saison. Il est rejoint à la première place du classement par son vainqueur du jour et le FC Bâle de Didi Andrey, victorieux 2-0 de Lucerne.

Révélation de ce début de saison, Saint-Gall a parfaitement soutenu la comparaison à Tourbillon. Eric Pédat et ses partenaires auraient même pu, avec un brin de réussite, enlever les trois points de l'enjeu lors de cette rencontre équilibrée, plaisante même.

Les Sédunois, malgré des petites frayeurs en fin de match, ont signé leur troisième succès consécutif. Et, paradoxalement, ils sont, à l'image de l'attaquant brésilien Mirandinha, encore bien loin de tourner à plein régime.

UN DERBY TRISTOUNET

Devant 20.000 spectateurs, Bâle, quatre jours après son échec à La Maladière, s'est hissé à la première place à la faveur d'un succès sur Lucerne qui ne souffre d'aucune discussion. Auteurs des deux réussites bâloises (16e et 67e), le Nigérien Gabriel Okolosi fut le héros de cette rencontre.

Lucerne, qui a perdu son gardien Mutter, touché au ménisque, à la demi-heure, ne s'est ménagé qu'une seule chance avec un tir de Fink sauvé sur la ligne par Ceccaroni (57e). Les joueurs des deux équipes ont dû composer avec une pelouse en bien mauvais état, les deux concerts des Rolling Stones ayant laissé des traces.

A La Pontaise, le derby lémanique ne laissera pas, avec un score nul et vierge, aux 7500 spectateurs présents un souvenir impérissable. Tous deux confrontés à de réels problèmes offensifs, Lausanne et Servette

n'ont pas encore le profil d'équipes capables de tenir les tous premiers rôles dans ce championnat.

Les Lausannois ont bénéficié des meilleures occasions pour forcer la décision avec les essais en fin de match de Fryand (78e) et Comisetti (80e). Côté servettien, où le jeune Patrick Müller fut l'une des rares satisfactions, Bernard Challandes a bien vite spéculé sur le nul. Mais samedi aux Charmilles face à Saint-Gall, la victoire sera impérative.

ZURICH À LA DÉRIVE

Au Letzigrund, le FC Zurich, battu 1-4 dans le derby par Grasshopper, a essuyé sa quatrième défaite en quatre matches. Un nouvel échec samedi contre Bâle condamnera sans doute Ponte. Dans ce derby, Grasshopper s'est imposé grâce à un doublé du Hollandais Erik Viscaal et des réussites du Ghanéen Ali Ibrahim et d'Alexandre Comisetti. A une semaine de la venue de Maccabi Tel Aviv pour un match capital de Coupe

d'Europe, cette victoire – la première cette saison – tombe vraiment au bon moment pour le champion en titre.

Enfin à Aarau, Young Boys, que l'on avait peut-être condamné un peu vite, a arraché un 0-0 qui lui permet de figurer à la quatrième place du classement. Face à des Argoviens émoussés, les Bernois peuvent dire merci à leur gardien Pulver. Il a détourné un penalty de Skrzypczak à la 66e. (si)

Buteurs

1. A. Rey (Bâle), Frick (Saint-Gall), Dittgen (Young Boys), Aleksandrov (Lucerne) 3. 5. Wiederkehr (Aarau), Neuville (Servette), Vercruyse (Sion), Romano (Lausanne), Zuffi (Bâle), Zellweger (Saint-Gall), Kunz (NE Xamax +1), Comisetti (Grasshopper +1), Okolosi (Bâle +2), Moldovan (NE Xamax +2) et Viscaal (Grasshopper +2) 2. (si)

AUTRES STADES

● LAUSANNE - SERVETTE 0-0
Pontaise: 7500 spectateurs. Arbitre: M. Müller (Obererlinsbach).

Lausanne: Brunner; Oggier, Biaggi, Pister, Hânzi; Küffer (69e Comisetti), Piffaretti, Rehn, Käsli (86e Batza); Dembinski, Romano (76e Fryand). Servette: Pascolo; Barberis, Karlen, Juarez, Fernandez; Weiler (63e Ippoliti), Nemecek, Müller, Sesa (89e Baumann); Renato, Neuville (79e Margarini). Notes: avertissements à Renato (45e), Biaggi (59e), Nemecek (61e) et Ippoliti (90e).

● BÂLE - LUCERNE 2-0 (1-0)

Saint-Jacques: 20.000 spectateurs. Arbitre: M. Détruche (Thônex). Buts: 16e Okolosi 1-0. 67e Okolosi 2-0.

Bâle: Huber; Meier; Tabakovic, Walker; Ceccaroni, Niarko, Smajic, Orlando; Okolosi (79e Sutter), Yakin (74e Moro), Zuffi.

Lucerne: Mutter (30e Karpf); Gmür, Van Eck, Wolf, Baumann; Joller (65e Bachmann), Bwalya, Wyss, Melina (71e Sawu), Fink, Aleksandrov.

Notes: avertissements à Mutter (30e), Wyss (45e) et Ceccaroni (61e).

● SION - SAINT-GALL 1-0 (0-0)

Tourbillon: 10.500 spectateurs. Arbitre: M. Schluchter (Schönenbuch). Buts: 74e La Placa 1-0.

Sion: Lehmann; Sylvestre, Herr, Kombouaré, Quentin; Wicky, Vercruyse, Fournier (89e Moser); Chassot (69e La Placa), Mirandinha (58e Giallanza), Bonvin.

Saint-Gall: Pédat; Moudi, Koch, Brunner, De Siebenthal; Sutter (72e Steingruber), Milton, Tejada (81e Winkler), Andrioli; Fonseca (64e Zellweger), Frick. Notes: avertissements à Koch (39e) et Tejada (53e).

● ZÜRICH - GRASSHOPPER 1-4 (0-2)

Letzigrund: 10.000 spectateurs. Arbitre: M. Muhmenthaler (Granges).

Buts: 30e Viscaal 0-1. 44e Ali Ibrahim 0-2. 51e Comisetti 0-3. 61e Güntensperger 1-3. 76e Viscaal 1-4. Zurich: Stiel; Studer, Mazzarelli, Fischer, Disler (46e Huber); Baldassarri, Tarone, Makalalalane, Di Jorio; Hoeks, Güntensperger.

Grasshopper: Zuberbühler; Gämperle, Vega (67e De Napoli), Gren, Thüli; Lombardo, Vogel, Geiger, Comisetti (76e Sermetter); Viscaal, Ali Ibrahim (59e Magnin). Notes: avertissements à Disler (29e), Mazzarelli (47e), Fischer (82e) et Sermetter (82e).

● AARAU - YOUNG BOYS 0-0

Brügglifeld: 5200 spectateurs. Arbitre: M. Stadler (Bäzenheid). Aarau: Müller; Brugnoli, Pavlicevic, Studer, Christ (34e Senn); Saibene, Skrzypczak, Wyss, Kilian; Ratinho, Kirik.

Young Boys: Pulver; Aebi, Baumann, Streun, Lengen; Gerber, Christensen, Neqrouz, Gertschen (78e Neff); Dittgen (90e Aduobe), Maiano.

Notes: avertissements à Christensen (35e), Gertschen (56e) et Aebi (83e). Expulsion de Saibene (85e, faute de dernier recours).

CLASSEMENT

1. St-Gall	4	3	0	1	9	2	9
2. Bâle	4	3	0	1	8	3	9
3. Sion	4	3	0	1	5	3	9
4. Young Boys	4	2	1	1	5	5	7
5. Lucerne	4	2	0	2	5	5	6
6. NE Xamax	4	2	0	2	4	4	6
7. Servette	4	1	2	1	4	2	5
8. Lausanne	4	1	2	1	5	4	5
9. Grasshopper	3	1	1	1	6	4	4
10. Aarau	3	1	1	1	2	3	4
11. Lugano	4	0	1	3	2	10	1
12. Zurich	4	0	0	4	1	11	0

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 5 août. 16 h: Zurich - Bâle. 17.30 Young Boys - Lausanne. 20 h: Servette - Saint-Gall. Sion - Aarau. Lucerne - NE Xamax sera joué le samedi 12 août. Lugano - Grasshopper le samedi 23 septembre.

LA PHRASE DU JOUR

«On n'a pas envie d'aller jouer au football dans un pays comme ça.»

Gilbert Gress

Björklund à Vincenza

Pour la première fois depuis 1974, un joueur étranger évoluera cette saison à Vincenza. Le club italien, néo-promu en série A, a en effet engagé le défenseur international suédois Joakim Björklund, qui jouait à IFK Göteborg. (si)

BRÈVES

Football

Fashanu tourne le dos à la compétition

L'attaquant d'Aston Villa, John Fashanu, inculpé avec Bruce Grobbelar et Hans Segers pour avoir été acheté par des organisations de paris qui prospèrent en Extrême-Orient, facilitant ainsi les victoires des adversaires et qui doit comparaître le 11 octobre devant un tribunal de Southampton, a décidé de mettre un terme à sa carrière.

Coupe Intertoto: demi-finalistes connus

Coupe Intertoto. Quarts de finale: Btirsåspor (2-1-1), 5-6 aux tirs au but. Bordeaux - Heerenveen 2-0 (0-0). Metz - Strasbourg 0-2 (0-0). Tirol Innsbruck - Bayer Leverkusen 2-2 a.p (2-2-1-1), 5-3 aux tirs au but. Ordre des demi-finales (ou tour préliminaire de la Coupe de l'UEFA, 8 - 22 août): Tirol Innsbruck - Strasbourg et Karlsruhe - Bordeaux.

Cyclisme

Riis et Ugrumov à la Vuelta

Le Danois Bjarne Riis, troisième du Tour de France, et le Russe Piotr Ugrumov, troisième du Giro, conduiront l'équipe Gewiss qui participera au Tour d'Espagne, du 2 au 24 septembre.

Boxe

McCallum contrôlé positif

Le Jamaïcain Mike McCallum a été déclaré positif lors d'un contrôle antidopage effectué après son combat perdu contre le Français Fabrice Tiozzo, le 16 juin à Lyon, pour le titre mondial des mi-lourds version WBC. Si le dopage est avéré par la contre-expertise, McCallum pourrait mettre ainsi fin définitivement, à 38 ans, à sa longue carrière.

SPORT-TOTO

	Tendance
1. Servette - Saint-Gall	4 3 3
2. Sion - Aarau	5 3 2
3. Young Boys - Lausanne	3 4 3
4. Zurich - Bâle	3 3 4
5. Kriens - Baden	5 3 2
6. Locarno - Etoile Carouge	4 3 3
7. Schaffhouse - Chiasso	5 3 2
8. Soleure - Delémont	3 3 4
9. Wil - Naters	6 2 2
10. Winterthur - Yverdon	4 3 3
11. Mayence - Hannover	4 3 3
12. Mannheim - Cologne	5 3 2
13. Wolfsburg - Berlin	5 3 2

Athlétisme - Dix-sept Suisses sous la loupe

Une croix sur les médailles

Stich se sépare de son entraîneur - Après seulement sept mois de collaboration, l'Allemand Michael Stich a décidé de se séparer de son coach Nik Marschand, entré en fonction avant les Internationaux d'Australie. La rupture intervient au plus tard pour l'US Open, fin août. Stich a justifié sa décision par manque de motivation et l'absence d'une progression notable. (si)

Lindford Christie Grand-père à 35 ans!

Lindford Christie, qui défendra son titre du 100 m lors des championnats du monde d'athlétisme qui débutent samedi à Göteborg, est grand-père.

Le sprinteur britannique de 35 ans, devenu champion olympique à Barcelone en 1992, avait été choqué d'apprendre par le journal «The Sun» le mois dernier, que son fils illégitime âgé de 16 ans, était devenu père d'une petite fille.

La petite amie de Merrick Osborne, âgée de 17 ans, a donné naissance à une petite Shakira il y a trois semaines.

Merrick a déclaré au «Sun» qu'il espère que le fait d'être grand-père rendra Christie un meilleur père pour lui. «Je serai un meilleur père que Lindford ne l'a été pour moi, a affirmé Osborne dans le tabloïd anglais. Il n'a jamais été là, et finalement il est parti. Je ne ferai pas cela à mon enfant. J'espère que cette naissance améliorera notre relation, mais je ne veux pas de son argent.» (ap)

Emmenée par Julie Baumann, David Dollé et Mathias Rusterholz, l'équipe de Suisse sélectionnée pour les cinquièmes championnats du monde, à Göteborg, sera forte de dix-sept athlètes (cinq femmes et douze hommes). Une délégation sensiblement identique - quantitativement parlant - à celles présentes aux quatre mondiaux précédents: ils étaient quinze en 1983 à Helsinki, dix-huit en 1987 à Rome et en 1991 à Tokyo, vingt et un en 1993 à Stuttgart. Deux grandes absentes: Anita Protti, vice-championne d'Europe du 400 m haies en 1990, et Daria Nauer, troisième du 10.000 m des européens 1994.

De notre envoyé spécial
Alexandre Lachat/ROC

La formation helvétique est essentiellement composée de coureurs: quatorze, contre une sauteuse et deux décathloniens. Sa moyenne d'âge est de 27 ans. Benjamin de la délégation: le Genevois Laurent Clerc, âgé de 23 ans et 3 mois. L'aîné n'est autre que l'inusable Stefan Burkart qui, à 37 ans et 8 mois, se remettra en route sur 100 m.

Rêveurs s'abstenir: contrairement à l'an dernier à Helsinki, aucun athlète suisse ne semble capable cette fois-ci de créer la sensation et de monter sur le podium. Le niveau d'un championnat du monde est autrement plus élevé que celui d'un championnat d'Europe et Werner Günthör a fermé boutique.

Présentation express des dix-sept athlètes helvétiques:
● **JULIE BAUMANN (31 ans, LC Zurich, 100 m haies):** la plus expérimentée des dix-sept athlètes helvétiques présents à Göteborg. Cinquième en 1991 à Tokyo, championne du monde en salle en 1993 à Toronto, la Vaudoise d'adoption tarde à trouver ses marques en cette saison 1995. Ses 13"11 la situent loin et de son record de Suisse

(12"76 en 1991) et du meilleur niveau mondial. Néanmoins, la Québécoise du LCZ a toujours répondu présente lors des grands rendez-vous. Elle parviendra en demi-finale. En revanche, l'accès à la finale, qui devrait être chiffré aux environs de 12"90, semble beaucoup plus problématique.

● **STEFAN BURKART (37 ans, LC Zurich, 100 m):** à 37 ans et demi (il est né le 9 décembre 1957), le «papy» du sprint helvétique tient la toute grande forme. A témoin ses 10"34 réalisés le 30 juin à Berne. Peut franchir un tour.



● **SIEGLINDE CADUSCH (28 ans, TV Unterstrass Zurich, saut en hauteur):** que ce soit aux européens, aux mondiaux ou aux Jeux olympiques, la longiligne Grisonne (180 cm, 56 kg) n'est jamais parvenue à franchir le cap des qualifications. Il ne devrait malheureusement pas en aller autrement cette fois-ci.

● **DAVID DOLLÉ (26 ans, LC Zurich, 100 m et 200 m):** la perle noire du LCZ, selon toute vraisemblance, concentrera ses forces sur le 200 m. Inattendu demi-finaliste en 1993 à Stuttgart, Dollé est l'homme des grands rendez-vous. C'est avec un solide viatique (nouveau record de Suisse du 100 m en 10"22) qu'il débarquera en Suède. Est capable de tutoyer son record national (20"43 en 1993) et, par conséquent, de rééditer son exploit d'il y a deux ans.

● **NELLY GLAUSER (29 ans, CA Sion, marathon):** âgée de 29 ans et demi, la Jurassienne du CA Sion a déjà trois mondiaux de cross-country derrière elle. A Göteborg, le départ du marathon sera donné samedi, en plein milieu de l'après-midi (15 h 10). Plongée dans la canicule, la championne de Suisse (2 h 34'55") devra surtout songer à terminer. Auquel cas une place dans les deux premiers tiers des classées constituera un objectif raisonnable.



Julie Baumann

La Zurichoise a l'expérience avec elle.

(Keystone-a)

● **URSULA JEITZNER (23 ans, TV Naters, 5000 m):** la jeune Haut-Valaisanne a réalisé des progrès considérables ces derniers mois. Ses 15'41"51 signés le 24 juin en Irlande la situent cependant encore loin du meilleur niveau mondial. Son chemin s'arrêtera au stade des séries.

● **ARNOLD MAECHLER (31 ans, TV Mägital, 10.000 m):** à 31 ans, l'Argovien a porté son record personnel à 28'11"46, le 25 mai en Allemagne. C'est bien mais, comme pour Jeitzner, insuffisant pour espérer passer le cap des séries.

● **ALAIN REIMANN (28 ans, LC Zurich, 200 m):** le moins performant des trois Suisses engagés sur 200 m. Son chrono de 20"78 peut toutefois hisser le Zurichois jusqu'aux quarts de finale.

● **DANIEL RITTER (29 ans, TV Länggasse Berne, 400 m haies et 4 x 400 m):** le Bernois s'est blessé à une cheville la se-

main dernière. Sa participation est incertaine. Quoi qu'il en soit, ses 49"62 apparaissent insuffisants pour qu'il puisse espérer franchir le cap des séries.

● **MATHIAS RUSTERHOLZ (24 ans, TV Hérisau, 400 m et 4 x 400 m):** 45"24 cette saison. Une bonne vingtaine d'athlètes - dont une dizaine d'Américains - ont déjà fait mieux que lui cette année. Objectif avoué et réaliste: les demi-finales.

● **ROLF SCHLAEFLI (24 ans, LC Turicum Zurich, décathlon):** après Niklaus Gähwiler et Gugler, le Zurichois (7953 points cette année) espère devenir le quatrième décathlonien suisse de l'histoire à passer la barrière des 8000 points. Ce qui lui permettra de prendre place dans la première moitié des classés.

● **GUNNAR SCHROR (27 ans, LC Brühl Saint-Gall, 110 m haies):** si tout va bien, le Saint-Gallois, auteur d'un très bon 13"82 en juin dernier, peut dé-

crocher sa qualification pour les quarts de finale.

● **MIRKO SPADA (26 ans, TV Amriswil, décathlon):** 7984 points cette saison. Le Thurgovien poursuit le même objectif que Schläfli.

● **KEVIN WIDMER (25 ans, Stade Genève, 200 m et 4 x 400 m):** comme pour David Dollé, les quarts de finale constituent l'objectif minimum pour le Vaudois. Avec son chrono de 20"56 réalisé début juillet, il peut entretenir quelque espoir de qualification pour les demi-finales. Mais la tâche s'annonce très dure.

● **REGULA ZÜRCHER-SCALABRIN (26 ans, LC Frauenfeld, 800 m):** avec un temps de référence de 2'01"96, pratiquement aucune chance d'arriver en demi-finale.

● **RELAIS 4 x 400 MÈTRES:** le quatuor formé de Rusterholz, Widmer, Ritter et Clerc peut ambitionner de battre le record de Suisse (3'04"29). Le billet pour la finale se chiffrera cependant à moins de 3'03". Qualification hautement improbable, donc. Le remplaçant du relais est Alain Rohr, un Bernois de 23 ans et demi.

Rappelons encore que Franziska Moser (blessée), Daniel Böltz (hors de forme) et André Bucher (engagé la semaine dernière aux européens juniors), ont tous trois renoncé à leur sélection. Les deux premiers avaient obtenu les limites qualificatives sur le marathon, le troisième sur 800m.

A. L.

Nebiolo réélu

L'Italien Primo Nebiolo a été réélu pour quatre ans à la présidence de la Fédération internationale d'athlétisme, lors de la première journée du congrès de l'IAAF à Göteborg. Nebiolo, âgé de 72 ans, se voit ainsi confier un cinquième mandat, jusqu'en 1999, depuis qu'il a été élu en 1981.

Aucune autre candidature à la présidence n'ayant été déposée, M. Nebiolo a été réélu par acclamations. (si)

DIVERS

Restaurant de Biaufond
Ouvert tous les jours

☎ 039/28 64 85

132-773982

FALZONE BOTTIER

Réouverture
lundi 7 août



Vos réparations toujours bien soignées chez l'artisan
Serre 9, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 63 89

132-773014

L'annonce, reflet vivant du marché

FINANCE

Prêts
personnels
Agence
H. Minary

Tél. 039/23 01 77

Intérêts dès 12,75%
Pour un crédit de Fr. 5000.-
p. ex. avec un intérêt annuel
effectif de 12,75%, total des
frais de Fr. 413,20 par année
(indications légales selon
l'art. 3 lettre I de la LCO)

TOUT LE MONDE
PEUT AIDER!



DONNEZ
DE VOTRE SANG
SAUVEZ DES VIES

FUST TV • HIFI • VIDEO • NATEL
PHOTO • FILM • CD
NOUVEAU: COMPUTER
Fust chez Jelmeli INNOVATION GRAND PASSAGE
PIONEER SONY PHILIPS NOVATRONIC SANYO JVC Panasonic BOSCH Canon OLYMPUS COMPAQ

SONY SLV-E 20 SV



598.-
● Magnétoscope HQ-VHS
● Système de réception et de reproduction
Trilogic pour une meilleure qualité d'image
● 3 têtes de lecture
● 44 programmes / Tuner hyperbandes
● Programmation avec Show-View • Télécommande avec display LCD
Loc. 34.-/m. abo-service incl.

SANYO CEP-2180



598.-
● Ecran plat 55 cm
● 32 programmes
● Tuner hyperbandes
● Télétexte / Son HiFi stéréo
● Télécommande
Loc. 36.-/m. abo-service incl.

NOVATRONIC CTV-8395 TX 16 : 9



2790.-
● Ecran 83 cm Black Matrix FST
● 99 programmes / Tuner hyperbandes / Pal/Secam
● Commande par menus
● 16 : 9 / Pal plus en option
● Télétexte/Mémoire pour 4 pages
● Télécommande / 2 prises Scart

SANYO MICRO MS-1



498.-
● Amplificateur d'une puissance de 2 x 20 W
● Radio avec 10 + 10 stations programmables
● Réglage de la balance des aigus et des basses
● Lecteur CD programmable
● Télécommande
Loc. 29.-/m. abo-service incl.

roadstar HiF-8535



249.-
● Amplificateur de 2 x 30 W
● Radio avec 25 stations programmables
● Magnéto cassette avec arrêt autom.
● Lecteur CD avec TOP>Loading
● Télécommande

COMPAQ Presario CDS 972



3490.-
● Intel Pentium 75 MHz
● 8 Mo RAM/720 Mo disque dur • CD-ROM
● Carte son 16 bits
● Logiciels installés: MS-DOS 6.2, Windows 3.1, MS Works 3.0, MediaPilot, ADI Junior, MS Money
● Ecran Compaq 14" SVGA • 3 ans de garantie

COMPAQ Presario 524



2490.-
● Processeur AMD 486 DX2-66
● 8 Mo RAM/disque dur 420 Mo
● CD-ROM Quad Speed interne
● Carte son 16 bits
● Modem fax/data + répondeur téléphonique intégré
● Logiciels installés: MS-DOS 6.2, Windows 3.1, MS Works 3.0, MediaPilot, ADI Junior, MS Money
● 3 ans de garantie
seulement
Compaq Presario 528 avec système TV 2990.-

FUST Garantie 5 étoiles *****
* Prix minimal garanti (remboursement si le produit est offert ailleurs officiellement moins cher dans les 5 jours)
* Service garanti (livraison et raccordement)
* Service de réparation garanti
* Conseils professionnels garantis
* Vaste choix garanti comprenant toutes les grandes marques

disc-in-Tip Pour CD, vidéo et Games
Dans notre vaste assortiment de CD vous trouverez certainement votre bonheur aux prix bas FUST!
Marché de la musique déjà à partir de 9.90 par CD

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, bd des Eplatures 44
La Chaux-de-Fonds, Jumbo
Bienne, Hyper-Fust, rte de Soleure 122
Neuchâtel, Torre, rue des Terreaux 7
(PC = proposent également des ordinateurs)
Réparation rapide toutes marques
Service de commande par téléphone
Software-HOT-LINE (Fr. 2.-/minute)

155 30 22
155 56 66
157 50 30

039 26 12 22 (PC)
039 26 94 44
032 52 16 02 (PC)
038 25 51 52

et dans toutes les succursales

Jelmeli
INNOVATION • AUX ARMOURINS

Jeudi 3 août 1995

L'Impartial

Automobilisme - Championnat neuchâtelois 95

La qualité avant la quantité

L'IAAF attend le dossier - «S'il y a quelque chose d'irrégulier dans le record du monde (réf: 8,96 m) du Cubain Ivan Pedroso, il ne sera pas homologué», a déclaré Istvan Gyulai, secrétaire général de la Fédération internationale d'athlétisme. «Nous ne réagissons pas sur des rumeurs, a indiqué M. Gyulai. La fédération italienne travaille à finaliser le dossier. Nous ne l'avons pas encore reçu. Quand il sera en notre possession, nous nous prononcerons.» (si)

BRÈVES

Athlétisme

Lewis: toujours l'incertitude

A moins de quarante-huit heures de la cérémonie d'ouverture, l'incertitude plane toujours sur la participation de Carl Lewis aux championnats du monde de Göteborg. Lewis ressent une douleur à l'aîne. Par ailleurs, les rumeurs d'un possible forfait de Powell à Göteborg sont de plus en plus persistantes.

Gunnell renonce

L'athlète britannique Sally Gunnell, insuffisamment rétablie de sa blessure au tendon d'Achille, a été contrainte au forfait total pour Göteborg: après avoir renoncé à défendre ses chances sur 400 m haies, elle a annoncé qu'elle ne prendrait pas part non plus au relais 4 x 400 m.

Widmer et Dollé en grande forme

A quelques heures de l'ouverture des mondiaux de Göteborg, le sociétaire du stade Genève Kevin Widmer a démontré une forme exceptionnelle, en signant la meilleure performance mondiale de l'année sur la distance très rarement courue de 300 m en 32"29. Dave Dollé a également fait montre d'une excellente condition en remportant le 100 m en 10"27 avec son troisième meilleur chrono de la saison. Il a devancé Widmer (10"37).

Hockey sur glace

Smith grièvement blessé

Ancien attaquant du CP Berne durant trois ans au début des années 70, le Canadien Brian Smith (54 ans) a été grièvement blessé d'un coup d'arme à feu par un inconnu dans une rue d'Ottawa.

TV-SPORTS

France 2
15.25 Tiercé.
France 3
20.35 Tout le sport.
Eurosport
08.30 Olympic magazine.
09.00 Eurofun.
09.30 Motocyclisme.
10.00 Formule 1.
10.30 Tennis magazine.
11.00 Tennis.
Open d'Autriche.
19.30 News 1.
20.00 Superbike.
21.00 Catch.
22.00 Body building.
23.00 Golf.
01.00 News 2.

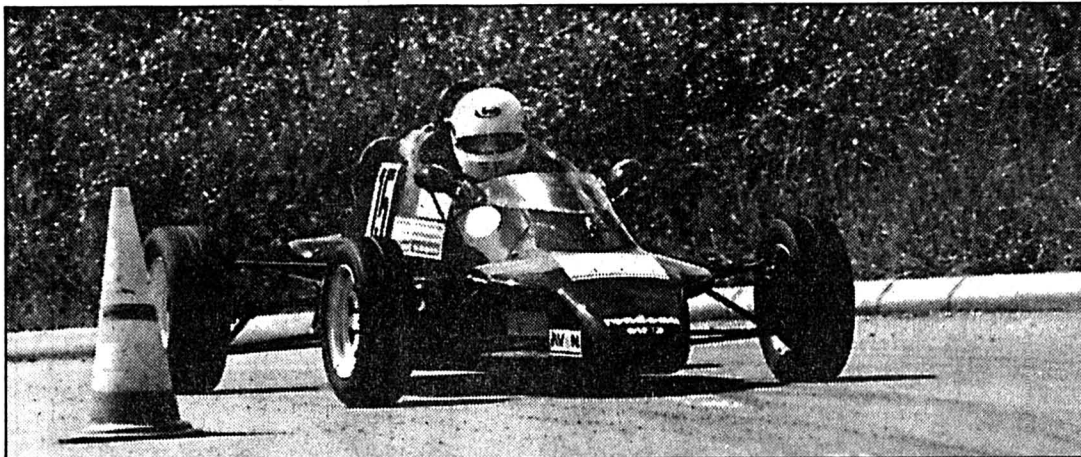
Daniel Rollat, Gérard Huguenin et Michel Barbezat: le trio des montagnards neuchâtelois a fait parler la poudre lors du slalom de Bure, dixième manche de la Coupe de Suisse de la spécialité. Une fois encore, la qualité a avantageusement remplacé la quantité. Les licenciés neuchâtelois n'étaient que six pour ce déplacement en Ajoie. Cinq d'entre eux sont montés sur le podium. Aux trois victoires de classes des mousquetaires précités, s'ajoutent les deuxième rangs de Laurent Maccabaz et Pierre Bercher. Chez les non-licenciés Claude Bastaroli et Bernard Muehle- mann sont également dans le tiercé gagnant de leurs catégories respectives.



CHAMPIONNAT NEUCHÂTELOIS 1995

Baignées d'un soleil éprouvant, la place d'Armes de Bure s'était déguisée pour la vingt-septième fois en piste de slalom. Le millésime 1995 est à marquer d'une pierre blanche pour la délégation des participants au championnat neuchâtelois.

Lâchés samedi, les jeunes lions non licenciés ont montré les dents. Dans la catégorie deux, classe de 1401 à 1800, seuls deux petits centièmes ont



Gérard Huguenin

Première victoire de classe de la saison pour le pilote loclois.

(Privée)

empêché Claude Bastaroli (Saignelégier) d'atteindre la deuxième marche du podium. Au septième rang, le loclois David Geiser est pointé à plus de quatre secondes. Sa petite Opel Corsa n'était pas très à l'aise sur un tracé particulièrement rapide.

Pour sa première apparition dans la saison 1995, Bernard Muehle- mann (Le Locle) a immédiatement voulu prouver qu'il n'avait rien perdu de sa verve. Durant sa longue révision, sa Renault 5 Turbo 2 n'a rien perdu de sa fougue, le duo s'octroyant une excellente troisième place dans la classe 1801 à 2500. Sur le plan chronométrique, l'écart est tout de même important puisque chiffré à quatre secondes et demie.

Le dimanche, la canicule n'a pas empêché les possesseurs de licences d'évoluer à un niveau élevé. Dès les essais, le Loclois Daniel Rollat montrait la couleur et venait se placer derrière l'intouchable Steiner. A chaque passage, le pilote de la Reynard

améliorait ses chronos. Le deuxième temps de la journée et la victoire de classe sont venus récompenser ses efforts.

Autre Loclois, autre catégorie, mais première place toujours. En formule Ford 1600, Gérard Huguenin n'a laissé à personne le soin de s'imposer. Il a réalisé une première manche riche de promesses, mais a dû encore «gratter» six dixièmes dans la seconde pour finalement se maintenir en tête.

L'APPRENTISSAGE CONTINUE

Victoire de classe encore mais en groupe A celle-là, et pour un Chaux-de-Fonnier. En prime, Michel Barbezat a réalisé son objectif, descendre en dessous des deux minutes. Une prise de risques parfaitement calculée lors de la deuxième manche lui a permis de laisser son premier rival à plus de quatre secondes.

Dans la catégorie Interswiss, Laurent Maccabaz (Montmolin) a dû se contenter du deuxième rang de la classe 2001 à

3000. Pour sa Renault 5 Turbo 2, la différence chronométrique avec la première marche du podium a pesé soixante et un centièmes. Une classe au-dessus, Pierre Bercher (Cernier) a placé sa VW Golf G60 en deuxième position. Empêché de lutter jusqu'au bout par le bris d'un arbre de transmission, le pilote du Val-de-Ruz a manqué la victoire pour dix-huit centièmes.

Rien à faire par contre pour le jeune débutant Gilles Hoffmann (Fontaines). Même en améliorant son temps de plus de trois secondes lors de la seconde manche, il n'est pas parvenu à quitter la onzième place de sa classe jusqu'à 1300 du groupe N-CH. Le dur apprentissage continue.

C'est un nouveau souffle de vacances qui passe sur le monde de la compétition à quatre roues. Rien à signaler pour la fin de cette semaine. Il faudra attendre la mi-août pour retrouver le vrombissement des moteurs qui ne s'arrêteront alors plus jusqu'à fin octobre. (fl)

SOUS LE CASQUE

A 23 ans - il les fêtera ce mois - David Geiser entame sa deuxième saison sérieuse de compétition. Entré dans le cercle fermé des coureurs automobiles presque par hasard, ce jeune pilote s'est piqué au jeu et forme d'ambitieux projets pour l'avenir. Licence, transformation de la voiture et championnat suisse des rallyes sont à la clé. Reste à sortir de chez les non-licenciés par la grande porte en confirmant les promesses du début de saison.



Pour David Geiser, la pratique du sport motorisé à quatre roues est le résultat de la conjonction de deux éléments. Carrossier de métier, il trouve de l'embauche chez un certain Michel Barbezat. La première zone d'influence est en place. Le second paramètre va s'intégrer dans le puzzle à la fin de l'année 1992.

Une copine lui propose de se joindre à un groupe pour un cours de pilotage à Dijon. La zone d'influence s'étend. «Je ne connaissais rien à ce monde» avoue notre personnage. De fil en aiguille, ou d'influence en influence, le bonhomme se pique au jeu. Il découvre en faisant de l'assistance pour son patron. Il apprend en participant à quelques slaloms, juste pour voir. A l'époque c'est au volant d'une VW Scirocco que David Geiser s'aligne au départ. «D'abord une normale, puis une seize soupapes, précise-t-il. Au début, je voulais tout bouffer!» Finalement, il fera l'acquisition d'une Opel Corsa, voiture avec laquelle il participe cette année aux slaloms de la Coupe de Suisse.

Mais David Geiser et le sport automobile, c'est aussi une amitié tenace. Celle qui le lie à Carlos Conde. C'est à lui qu'il a acheté sa monture actuelle. C'est avec lui qu'il en partage le volant. Lorsqu'il tire des comparaisons, c'est presque toujours par rapport à son ami. Sa référence, c'est son ami. Son compagnon d'aventure pour les projets d'avenir, c'est encore son ami. C'est que l'ascension a été rapide pour David Geiser.

Son court chemin en territoire inexploré lui a déjà valu quelques beaux résultats sur le plan sportif, mais également de belles satisfactions extrasportives. Il est notamment entré au comité de l'écurie automobile chaux-de-fonnier. Il y a quatre années, ce qui est devenu son sport favori n'était pour lui qu'une vaste inconnue. Après deux ans de compétition derrière un volant, il envisage de gravir les échelons.

Pour cette fin de saison, il va s'essayer sur deux courses de côtes, organisées pour non-licenciés, dans le Jura. Ce sera une première approche.

La préparation de la voiture, le remplacement de pièces mécaniques défectueuses, les soins aux bobos de carrosserie, David Geiser prend tout en charge. Alors transformer sa voiture, homologuée pour les compétitions non-licenciées en bolide de groupe A prêt à s'élancer en rallye, est un challenge qui ne lui fait pas réellement soucier.

Avec un grand sourire il explique son projet. Son optimisme communicatif donne l'impression qu'il est déjà en train de le vivre, prêt à tout dévorer sur son passage. (fl)

Classements

Licenciés: 1. Maccabaz (Montmolin), 118 points/9 résultats. 2. Rollat (Le Locle), 111/8. 3. Klacy (Belprahon), 108/8. 4. Ritz (Pesieux), 106/8. 5. Fattou (Le Locle), 95/6. 6. Girardin (Les Brenets), 88/7. 7. Huguenin (Le Locle), 84/8. 8. Barbezat (La Chaux-de-Fonds), 78/7. 9. Esposito (Neuchâtel), 78/10. 10. Monnier (Cernier) et Bercher (Cernier) 60/7.

Non-licenciés: 1. Bastaroli (Saignelégier), 95/8. 2. Etienne (La Chaux-de-Fonds), 80/8. 3. Conde (La Chaux-de-Fonds), 73-6. 4. Geiser (La Chaux-de-Fonds), 58/4. 5. Sémon (La Chaux-de-Fonds), 48/5. 6. Muller (La Chaux-de-Fonds), 44/8. 7. Marchon (La Chaux-de-Fonds), 40/8. 8. Hauri (La Chaux-de-Fonds), 30/6. 9. Muhlemann (Le Locle), 15/1.

Navigateurs: 1. Zanutto (Corcelles), 46/6. 2. Bernasconi (Lausanne), 36/4. 3. Pouchon (La Chaux-de-Fonds) 34/6. 4. Oberli (Saignelégier), 28/2. 5. Wutrich (La Chaux-de-Fonds), 22/4. 6. Rezzonico (Rancate), Dubois (La Chaux-de-Fonds) et Lehmann (Reconvilier) 20-2.

Athlétisme - Meeting de Cortaillod
Records pour Sébastien

Le meeting sur invitation organisé par le CEP Cortaillod sur le terrain de la Rive a connu un remarquable succès national dans les différentes épreuves disputées par des conditions idéales.

La très jeune Chaux-de-Fonnière Nelly Sébastien (15 ans), à peine rentrée de deux semaines de vacances dans la région parisienne, a été remarquable dans le concours de triple saut où elle fut mesurée à 11,66 m. Elle améliorerait de trente-huit centimètres le record suisse des cadettes B ainsi que son propre record neuchâtelois de la spécialité. La talentueuse athlète de l'Olympic s'installe maintenant dans l'élite suisse de la spécialité. Dans ce même concours, la Fribourgeoise Nadia Waerber (TV Guin) s'est approchée à un centimètre du record suisse junior avec 12,28 m.

Intéressant concours de saut à la perche avec la présence de trois spécialistes des USA. Jeff Hartwig s'est montré le meilleur en franchissant 5,50 m, devant le Bâlois Tibor Csebits qui maîtri-

sait 5,30 m, soit la meilleure performance suisse de la saison. Pour sa part Yves Hulmann (CEP Cortaillod) égalait le record neuchâtelois qu'il détient conjointement avec Jean-René Feuz et Olivier Meisterhans. Quant à Greg Duplantis, il n'a pu franchir sa première barre.

Le Valaisan Nicolas Toffol s'est montré le meilleur au saut en longueur en retombant à 7,33 m, alors que le junior Hervé Rebetez (FSG Bassecour) affichait son retour en forme à la suite d'une blessure en étant mesuré à 6,90 m, devant Olivier Berger (CEP Cortaillod) 6,86 m.

Le jet du poids des hommes est revenu logiquement à Marc Sandmeier avec 17,52 m devant Patrick Buchs 16,15 m. Ce dernier s'imposait au disque en restant fort éloigné de sa meilleure performance avec 51,92 m, alors que Alain Beuchat faisait un retour à la compétition en expédiant son engin à 44,92 m. A relever encore la constance de la jeune Laurence Locatelli, de l'Olympic, avec 41,04 m au disque de 750 grammes et 11,74 m au poids de trois kilos. (jr)

Hippisme - CHNT: départ aujourd'hui du 33e
Qui va à la chasse...

Trente-troisième Concours hippique national de Tramelan (CHNT) acte I, scène 3: la chasse. La pièce se jouera cet après-midi à 15 h 45 sur le paturage des Reussilles et promet déjà quelques instants d'une certaine intensité dramatique. Alors, amateur de saut d'obstacles vous êtes avertis et n'hésitez pas à prendre place plus tôt dans la matinée pour assister aux premières épreuves de ce CHNT 1995.



La tradition est plus que jamais respectée, malgré les soucis et les problèmes auxquels doivent

faire face les organisateurs, la première journée du 33e CHNT, qui est aussi celle des retrouvailles, sera semblable à celles des éditions précédentes, c'est-à-dire calme mais pas forcément inintéressante.

En fait, pour les cavaliers et leurs montures, le jeudi permet de prendre la température, de se rôder, ce qui n'empêche pas certains d'entre eux de se battre déjà pour la gagne. On pense ici, surtout, aux adeptes des épreuves de chasse (barème C) où la vitesse peut permettre de compenser certaines erreurs. Il est donc plus que probable que le spectacle sera au rendez-vous, alors... (Imp)

AUJOURD'HUI

09.30 épreuve 1, MI bar. A au chrono.
13.00 épreuve 2, MII bar. A au chrono.
15.45 épreuve 3, SI bar. C.

Finger en Autriche

Certains Chaux-de-Fonniers et autres connaisseurs s'étonneront de ne pas voir le nom de Stéphane Finger inscrit sur les listes de départ du CHNT. Qu'ils ne se fassent pas de soucis, l'ex-champion suisse juniors n'est pas malade, blessé ou en vacances.

Tout simplement, il a choisi de faire l'impasse sur le concours des Reussilles, qui ne lui a jamais franchement conve-

nu, et a accepté une invitation à un CSA en Autriche (Weer). Une compétition internationale à laquelle prendront part des concurrents venus de cinq nations (Autriche, Allemagne, Hongrie, Italie et Suisse) où le Chaux-de-Fonnier se rendra avec ses deux montures de pointe, «Janeau» et «Cartier», dans l'espoir d'y faire bonne figure.

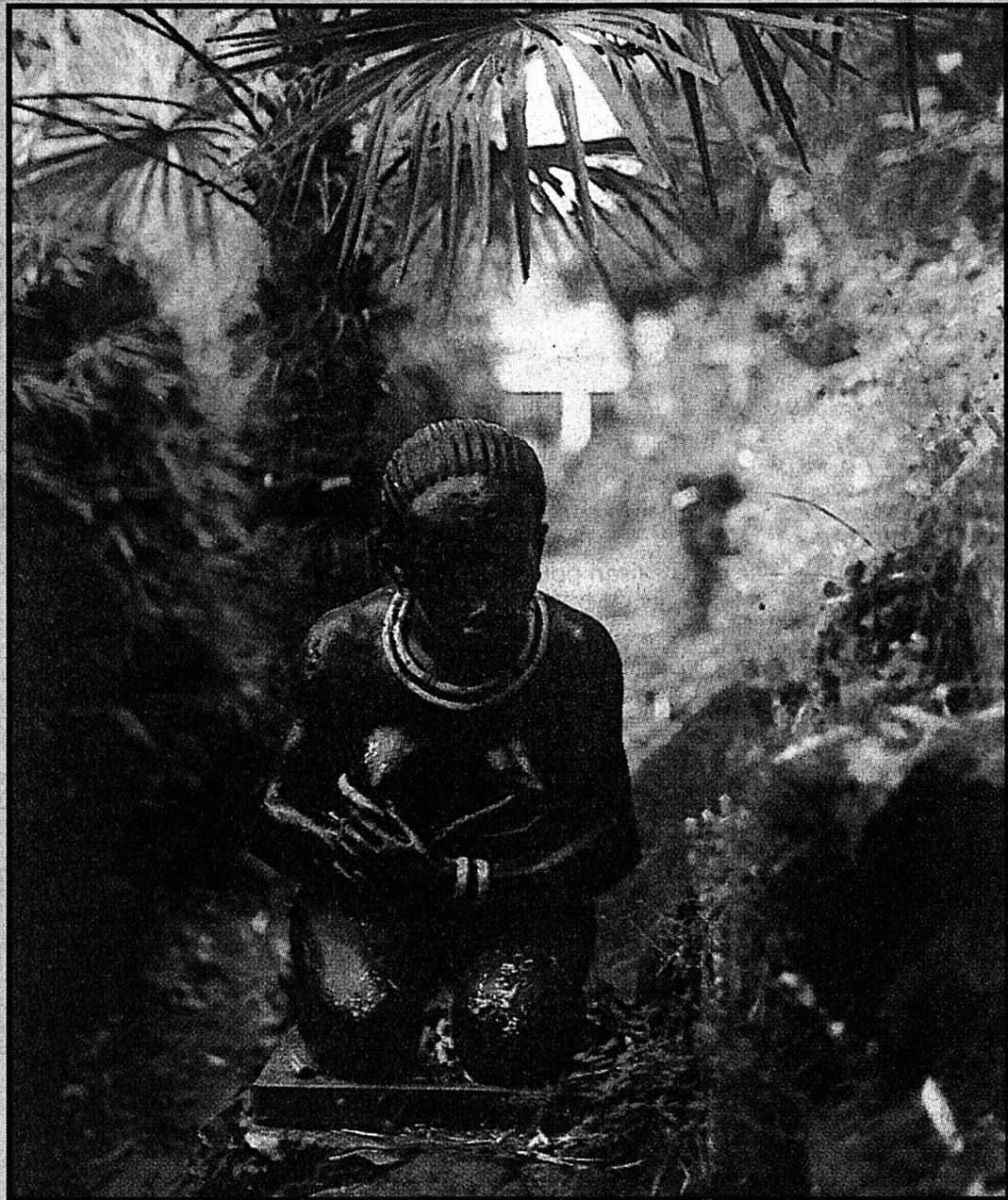
Alors, bon voyage... (jc)

Tessin: côté cour, côté jardins

Tessin: microclimat où se côtoient sapins, bananiers et palmiers. L'exotisme. Côté cour: Festival de Locarno, rives du lac Maggiore, Suisse miniature, quelques vallées et couloir nord-sud, rivière de béton qui mène à l'Italie. Mais il y a le côté jardins, perles tessinoises souvent mal connues.

Quand il arpenta les allées du Parc Scherrer qui s'étendent au-dessus du lac de Lugano, invité durant la Seconde Guerre mondiale par son ami Arthur Hermann Scherrer, l'Aga Khan s'exclama: «S'il y a sur terre un paradis, c'est ici».

Situé à Morcote, le Parc Scherrer est un jardin-monument. Il est l'œuvre du négociant saint-gallois Arthur Scherrer, qui acheta le terrain broussaillieux dans les années trente, dessinant les plans de l'œuvre en devenir, l'aménageant à son idée, dirigeant lui-même les travaux. Amateur d'art, passionné par les civilisations qu'il côtoyait lors de ses affaires, Scherrer réalisa dans son parc le tour du monde en une balade: une collection d'objets d'art et de monuments d'époques et de contrées différentes – l'authentique flirtant sans gêne avec l'imitation – est nichée dans un immense jardin de cèdres et de bambous, de magnolias chinois, de camphriers, et autres eucalyptus, azalées, palmiers, toute une végétation soigneusement étiquetée afin de satisfaire à la curiosité du visiteur.



Au Parc Scherrer, de bien curieux personnages saluent le visiteur!
Fabienne Vuilleumier/ROC

Petit val endormi dans ses silences

Au pied d'un escalier bordé d'une flore luxuriante, apparaît un temple dédié à Néfertiti. Plus haut, l'Erechthéon, petit frère du Parthénon. Un temple du soleil couronne le parc qui plonge dans les eaux du lac. Fontaine romaine, pavillon de thé siamois, palais indien et maison arabe, le monde est à la portée de chacun. Personnages de la my-

thologie, Bacchus et lions byzantins, faunes musiciens, jeunes pâtres, éléphants et bras de pierre, le parc est habité de statues admirables, baroques ou kitsch. Quand il a passé ici, goguenard ou émerveillé, le visiteur n'aura de cesse de revenir à cet éden lors d'une saison prochaine. Chacune dévoile un charme et des parfums particuliers.

A deux pas de Chiasso, enfer estival des vacanciers,

le val di Muggio serpente au-dessus de la Breggia. Inconnu au bataillon touristique, le val di Muggio est, avec ses neuf communes, la plus petite vallée du Tessin. La plus mal connue également. Elle est pourtant l'une des plus, finement ciselées dans un décor typiquement tessinois, qui offre à voir villages suspendus, campaniles, rues pavées, toits aux tuiles rondes, une architecture italienne qui scintille, le soir, au soleil couchant.

Ici, quelques rares voyageurs égarés pousseront jusqu'à Roncapiano, terminus laborieusement atteint par une

route si étroite que les véhicules ne peuvent prendre les virages sans de multiples manœuvres. Le long de la vallée, les villages sont construits à flanc de colline dans une végétation d'un vert éclatant, bercée par le glouglou de la Breggia qui apporte une fraîcheur bienvenue au cœur de l'été brûlant. Chemin faisant, Caneggio somnole dans ses escaliers, ses ruelles et passages secrets. Plus haut, Bruzella, toute de pierre et de bâtisses aux teintes vieil or et rouge de Sienne, avec son église des XVII-XVIII siècles. Bruzella, petite cité tortueuse, enroulée sur elle-même, paraît

figée dans un passé enfui. Seuls, ses balcons en encorbellement s'ouvrent sur la vallée. Mais les balcons sont désertés, les jardins souvent à l'abandon, quelques vieilles maisons italiennes cherchent propriétaires amoureux de leurs façades pelées aux couleurs chaudes. Et puis Muggio, avec son bistro dont la minuscule terrasse plonge sur l'univers mystérieux de la vallée. Le val di Muggio est un

jardin sauvage à parcourir à pied ou à vélo, au rythme d'un opéra permanent, vocalises des oiseaux, trille des grillons, et murmure du vent dans le feuillage épais. FV/ROC

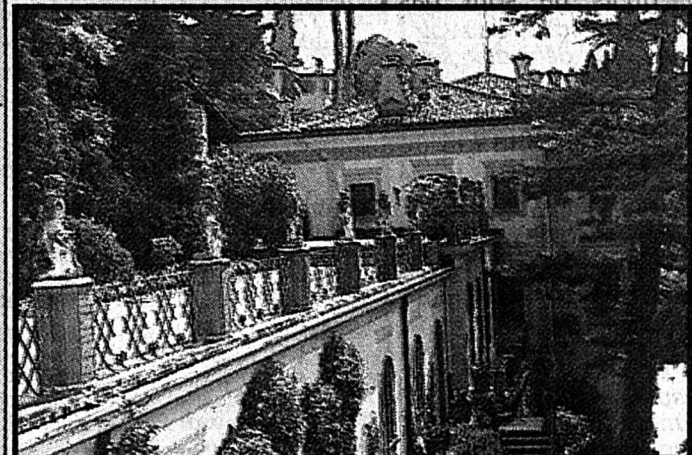
● Parc Scherrer: ouvert du 15 mars au 31 octobre, de 9h à 17h; Villa Favorita: accessible du 14 avril au 29 octobre, vendredi, samedi et dimanche, de 10 à 17 heures.

La villa Favorita

Autre jardin, perché en terrasses sur les rives du lac, celui de la villa Favorita, qui abrite à Lugano-Castagnola, la Fondation Thyssen-Bornemisza. Construite au XVIIIe siècle à la manière d'un palais italien, la villa Favorita est achetée en 1932 par le baron Heinrich Thyssen-Bornemisza, passionné d'art, qui installa dans les galeries de la villa sa collection privée de peinture, estimée la plus importante au monde, après celle de la reine d'Angleterre.

Tableaux de grands maîtres couvrant la période du XIVe au XVIIIe siècles, sculptures, argenterie européenne, tapis d'Orient, objets d'art, meubles antiques, la collection pend place dans une aile aménagée à cet effet, ouverte au public après la mort du baron en 1947. Son fils poursuit l'œuvre entreprise, l'élargissant aux créateurs des XIXe et XXe siècles: impressionnistes français, expressionnistes allemands, cubisme, surréalisme, constructivisme et peinture américaine. En 1993, une page de l'histoire de la pinacothèque de Lugano se tourne brutalement: un an auparavant, le baron a loué une grande partie de la collection à l'Espagne. Or, un an plus tard, l'Etat espagnol acquiert pour 350 millions de dollars les (quasi) 800 tableaux, signés Picasso, Léger, Gris, Braque, Fra Angelico, Canaletto, Velazquez, Rubens, Tintoret et d'autres, que les plus grands musées du monde convoitaient. Ils sont installés à la pinacothèque de Villahermosa, en face du Musée du Prado.

Et alors que le baron cherche à vendre la villa à la ville de Lugano, sa fille Francesca reprend en main la destinée de la galerie, opposée à la vente de la propriété chère à son grand-père. Outre des expositions thématiques régulières, la collection permanente de la villa Favorita est encore une pure merveille: sculptures, meubles de différentes époques, œuvres des artistes américains du XIXe siècle, et représentant des multiples mouvements artistiques du XXe siècle. (gl/ROC)



Palais à l'italienne, la villa Favorita, vue de l'un des balcons de la pinacothèque. F.V.

En coopération avec Suisse Tourisme.

Enfin les vacances. A vous la Suisse.



RÈGLEMENT

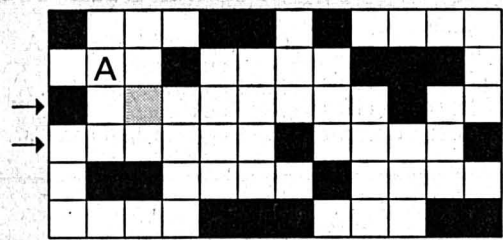
Cet été, les partenaires du pool publicitaire Romandie-Combi, dont L'Impartial, mais aussi La Liberté, le Nouvelliste, L'Express, le Quotidien Jurassien et le Journal du Jura, partent, durant six semaines, «A la découverte de la Suisse». Une sorte de voyage initiatique avec, en prime, deux grands concours, «La Suisse en questions» et «Enigmes 95». Pour le premier, pas de problème. Une question, en rapport direct avec le thème du jour, vous invite à tenter sans difficulté votre chance. Quant au second, constitué d'amusantes énigmes, il vous permet, d'abord, de vous divertir. Mais chaque solution fournit également un élément de la réponse du concours, sous la forme d'une lettre inscrite dans une case grise. Il vous suffit de les placer dans la grille ci-dessous, à l'emplacement indiqué en tête du jeu, pour, à la mi-août, trouver la phrase qui constitue la solution du concours. Une démarche d'autant plus aisée que la plupart des lettres seront fournies deux fois durant les trente jours que dure l'épreuve.

Concours-vacances

ENIGME 95

Jeu No 52 - Lettre No 28

Placez, horizontalement et verticalement, les mots de trois et quatre lettres donnés. Vous verrez alors apparaître sur les troisième et quatrième lignes, le nom d'un célèbre calligraphe, dont on peut admirer des œuvres parmi celles exposées à la Villa Favorita.



API - AXE - COL - DAM - GAZ - HAN - LAS - TAC - UNE - AZUR - BAVE - BEAT - COUP - DONC - DOUX - EMIR - HATE - LAMA - NOUE - NOUS - TERA - UNIE

Jeu No 53 - Lettre No 31

Lugano. Plusieurs artistes sont connus sous ce nom, dont deux sous le même prénom. Ce sont donc quatre prénoms (le plus long écrit deux fois) que vous devrez écrire verticalement dans la grille, de façon à pouvoir lire dix mots, entre trois et sept lettres, horizontalement.

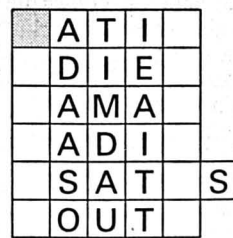


Quelques définitions de mots horizontaux: un drapeau, un mouvement jamaïcain, trois types de bateaux.

Jeu No 54 - Lettre No 42

La famille von Thiessen, propriétaire de la Villa Favorita, a transféré une partie des collections qu'elle contenait, dans une autre ville.

Complétez les six mots horizontaux en écrivant verticalement le nom de cette ville dans la première colonne et celui d'un pays en rapport avec l'exposition actuelle dans la dernière.



LA SUISSE EN QUESTIONS

Question du 3 août
Quelle est la reine d'Egypte qu'on rencontre au Parc Scherrer?



Envoyez cette semaine encore votre réponse à:
L'Impartial Service de promotion Rue Neuve 14 2301 La Chaux-de-Fonds
Si votre solution est la bonne, vous participerez au tirage de la semaine qui vous permettra (peut être) de gagner, notamment, un chèque Reka de Fr. 100.- Vous serez du même coup sélectionné pour le tirage final qui, à la fin du mois d'août, désignera les grands vainqueurs du concours Romandie-Combi «La Suisse en questions», avec à la clé, plus de Fr. 3000.- de prix en chèques Reka.

Chaque coupon-réponse envoyé multiplie vos chances de gain!

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52
S I X

Nom: Prénom:
Rue: NP: Localité:

Retournez les bulletins dès le 19 août et avant le 3 septembre 1995 à minuit à:
L'Impartial, Concours-vacances, Case postale, 2300 La Chaux-de-Fonds

LA CHAUX-DE-FONDS
LE LOCLE
HAUT-DOUBS
NEUCHÂTEL
VAL-DE-RUZ
VAL-DE-TRAVERS
JURA BERNOIS
JURA

Prochain
Marché-Concours

Record de participation

Une fois encore, la grande fête du cheval, qui se déroulera à Saignelégier les 12 et 13 août prochains, connaîtra des records de participation autant dans la présentation des sujets que pour les courses. Invités, les Dzojets prouveront qu'ils ne sont pas seulement des éleveurs de vaches...

Page 19

La Chaux-de-Fonds
Rues ouvertes

A peine le cours normal du trafic rétabli rue de Bel-Air en direction de l'hôpital, c'est à d'autres déviations que doivent se préparer les automobilistes et usagers des transports publics. Dans la série «Pas d'été sans chantiers», le secteur rue Alexis-Marie-Piaget, rue du Nord passera à la fouille.

Page 14

Neuchâtel et ses quais

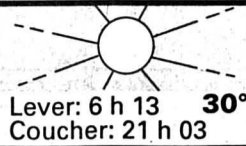
Ostervald le maniaque

Aurait-il imaginé, Jean-Frédéric Ostervald, célèbre cartographe de la Principauté, que les cartes futures porteraient son nom, donné à un quai de Neuchâtel? Suite d'une balade historico-lacustre.

Page 18

Jeudi 3 août 1995

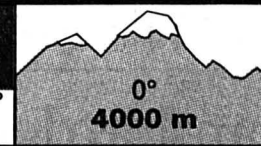
Fête à souhaiter: Auguste



Lever: 6 h 13 30°
Coucher: 21 h 03



Lever: 13 h 40 16°
Coucher: -



0°
4000 m

Lac des Brenets
749.94 m
Lac de Neuchâtel
429.44 m



Guide détaillé de l'escalade dans le Jura

Pour ne pas grimper idiot

Les Editions du Club alpin suisse (CAS) viennent de publier un livre de Philippe Steulet, grimpeur émérite demeurant à Mettembert, livre consacré aux «Escalades dans le Jura». S'il porte en sous-titre «Région de Delémont-Moutier-Bienne», cet ouvrage, tiré à 4000 exemplaires, recense en fait tous les itinéraires d'escalades connus dans les six districts du Jura et dans la région biennoise.

Depuis quelques lustres, le nombre des varappeurs et autres grimpeurs a fortement augmenté dans notre région, la jeunesse prenant goût aux exploits physiques et à la maîtrise de certains risques. Les capacités techniques des adeptes de la grimpe se sont aussi nettement améliorées, ce qui a entraîné l'ouverture de nouvelles voies dans nombre de parois. Les itinéraires sont en outre le plus souvent fort bien équipés, que ce soit les parcours classiques ou les quelques nouveautés. Sur les anciens parcours, de vieux pitons rouillés et peu sûrs ont été remplacés par du matériel moderne et fiable.

ADAPTER LES GUIDES

Il découle de cette évolution la nécessité d'adapter les guides se rapportant aux escalades, nécessité d'autant plus évidente que la dernière édition «Escalades III» est épuisée. Après la parution,

en 1987, d'un ouvrage d'Hanspeter Sigrist qui traite de la partie alémanique de la chaîne jurassienne, le guide de Philippe Steulet est donc un complément bienvenu.

L'auteur fut l'un des premiers Suisses capables de maîtriser les difficultés supérieures de degré 8. Il connaît très bien les rochers jurassiens, de sorte que les descriptions qu'il en fait sont en tous points fiables.

Son ouvrage comporte en rabat de couverture deux cartes qui situent les escalades essentielles. Elles sont classées par région, soit Laufon, Delémont, Porrentruy, Glovelier, Courrendlin, Moutier, Sonceboz et Bienne.

Dans une brève préface, l'auteur émet quelques recommandations simples, tout en rappelant que ce livre n'est pas un manuel d'apprentissage de l'escalade. Il invite ses collègues grimpeurs à faire preuve de grand respect envers la nature, la flore et la faune qui ne doivent pas être dérangées dans leur cadre de vie habituel, le plus souvent dépeuplé. Steulet prie enfin chacun de n'abandonner aucun débris sur place, fussent-ils biodégradables. Après un bref survol géologique, il émet encore des recommandations spéciales à l'intention des «équipiers», cela en huit points très précis que les spécialistes liront avec profit.

DESCRIPTIONS DÉTAILLÉES

Le guide présente enfin la description détaillée de 50 sites d'es-

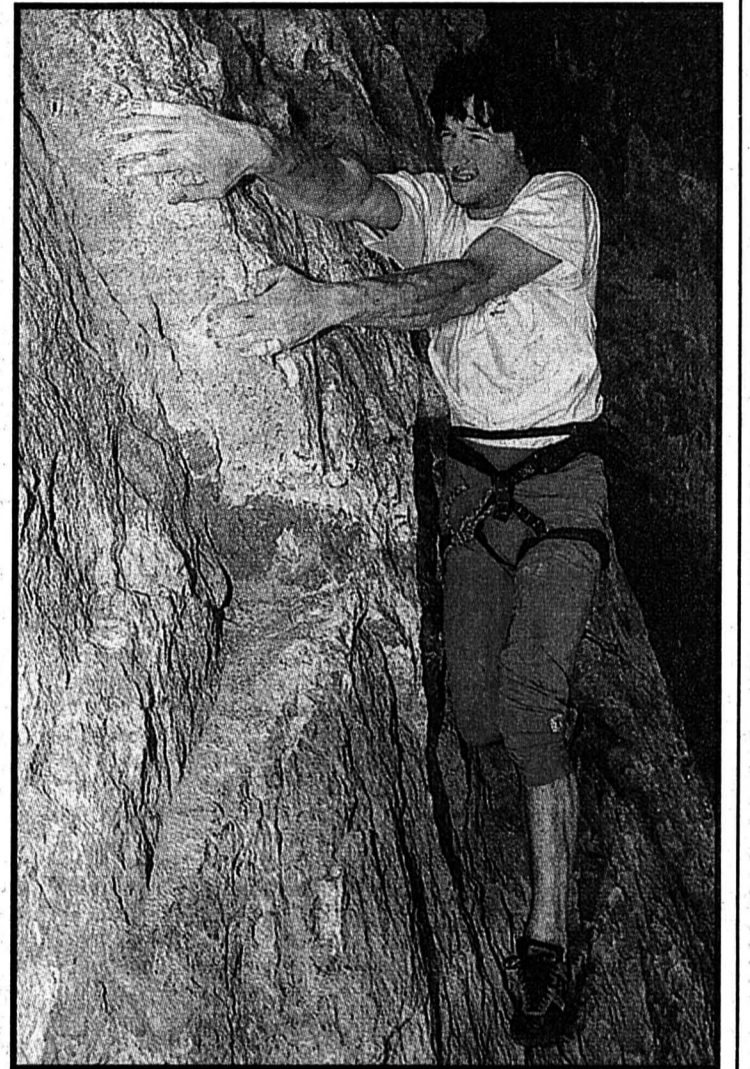
calade, classés par région. Suit un croquis de localisation et un autre de description de chaque arête rocheuse, avec la mention des diverses voies d'escalade de chaque paroi et l'indication des longueurs et du degré de difficultés de l'ascension. Dans chaque cas, Steulet commente brièvement le type de varappe, met en évidence les qualités et les lacunes, émet au besoin des mises en garde. Il mentionne aussi quelques murs artificiels aménagés soit dans des salles de gymnastique (à Porrentruy), dans une grange (à Mettembert) ou dans un immeuble particulier à Laufon.

PETITS CONSEILS TECHNIQUES

Les spécialistes et les néophytes se référeront avec profit aux diverses appréciations qui accompagnent les descriptions de chaque rocher et même de chaque partie de celui-ci. A côté de petits conseils techniques, tout droit sortis de l'expérience de celui qui a gravi l'arête dont il est question, de nombreuses remarques se rapportent à la qualité de l'escalade ou à la beauté du point de vue que cette dernière permet. Steulet ne manque pas aussi de donner son avis sur la qualité de la roche, ce qui constitue une utile mise en garde.

V. G.

● Escalades dans le Jura, Editions du Club Alpin suisse, Philippe Steulet, 264 p. En librairies.



Voies d'escalades répertoriées

Le guide s'adresse aux varappeurs expérimentés et donne des conseils utiles. (sp)

Concours «La Suisse en questions» Les lauréats de la semaine

Proposé dans le cadre de notre page estivale «A la découverte de la Suisse», notre concours «La Suisse en questions» poursuit sa carrière de manière toujours aussi brillante.

Parmi les centaines de bonnes réponses qui nous sont parvenues pour la semaine du 24 au 29 juillet, le tirage au sort a désigné les lauréats suivants: Mme Adrienne Jeanneret, de La Sagne, recevra le chèque Reka d'une valeur de 100 francs; M. Pierre Schnegg, des Hauts-Geneveys, gagne un

abonnement de 3 mois à L'Impartial; Mme Odile Cattin, de La Chaux-de-Fonds recevra, elle, trois reproductions d'œuvres d'art réalisées par des artistes de la région en hommage à Le Corbusier, alors que Mme Anne-Marie Calame, de La Chaux-de-Fonds et Mme Elisabeth Stauffer, de Fontaines, gagnent respectivement un T-shirt de «L'Impartial» et trois volumes des dessins et caricatures d'Elzingre.

A tous, bonne chance pour cette semaine. (Imp)

1500 voies répertoriées

L'ouvrage de Philippe Steulet n'est pas destiné au profane. Ce dernier a quelque peine à suivre l'auteur quand il s'enthousiasme en face de telle difficulté d'un passage rocheux. Faire partager son ivresse de vaincre un rocher, de se hisser au-dessus du vide et de jouir ensuite d'une vue souvent inhabituelle est assurément une tâche difficile, plus ardue peut-être que de gravir les arêtes rocheuses décrites.

Steulet a mis l'accent sur les aspects techniques, comme le démontrent les nombreuses notices exclusivement de ce type.

Le confirme aussi l'index qui clôt l'ouvrage. Il comporte une nomenclature complète des divers pans de rochers détaillés dans chaque chapitre. Ces voies sont cette fois classées selon la difficulté

d'accès qu'elles représentent. On n'en compte pas moins de 1500, ce qui dit l'extrême richesse de la région pour les grimpeurs et varappeurs. Si les parois de difficultés 2 à 4 sont peu nombreuses, les 5 et 6 foisonnent, aux côtés de 300 de degré 7 et d'une centaine de degré 8 dont plusieurs en projet d'équipement.

En fin de livre figure encore un index des longues voies, dont une vingtaine mesurent plus de 100 mètres, alors que vingt autres sont considérées comme des ascensions «extrêmement difficiles». Cités en tête les deux «piliers» de l'escalade jurassienne: la Grande Arête, dans le Raimieux, et l'Arête, dans les Sommètres, qui mesurent chacune 1200 mètres et sont qualifiées de «peu difficiles». (vg)

MÉTÉO

Le temps qu'il fait

Pour toute la Suisse: ensoleillé.

En montagne, formation de cumulus l'après-midi et orages isolés en fin de journée.

Températures en plaine: 16 degrés en fin de nuit, 30 degrés l'après-midi, 0 degré vers 4000 mètres.

Le temps qu'il faisait hier à...

	min.	max.		min.	max.
Amsterdam Beau	18°	32°	Lisbonne Nuageux	23°	26°
Athènes Nuageux	23°	34°	Londres Nuageux	21°	31°
Barcelone Nuageux	22°	31°	Madrid Beau	20°	35°
Beyrouth Beau	25°	31°	Moscou Nuageux	15°	22°
Berlin Beau	14°	26°	Oslo Beau	17°	28°
Bruxelles Beau	19°	33°	Paris Beau	21°	32°
Copenhague Beau	17°	28°	Rome Beau	17°	31°
Francfort Beau	18°	33°	Stockholm Beau	12°	29°
Genève Beau	17°	30°	Sydney Beau	6°	19°
Helsinki Beau	9°	23°	Varsovie Nuageux	15°	25°
Jérusalem Beau	23°	33°	Vienne Nuageux	20°	27°

Le temps qu'il va faire...

Un anticyclone s'étend des Açores à la Scandinavie et influence favorablement le temps en Suisse.

Prévisions pour vendredi et samedi: généralement ensoleillé et très chaud. Formation de cumulus l'après-midi et orages isolés possibles.

Dimanche et lundi: partiellement ensoleillé et de plus en plus orageux. Moins chaud.



Chambardement au Bois du Petit-Château

Feu vert... au chantier!

La balade des grands chantiers de l'été se poursuit. Branlebas de combat hier matin, place du Bois du Petit-Château, en prévision de la réfection complète de la rue Alexis-Marie-Piaget dans le secteur de l'Ancien Stand.

Réunis sous la houlette de Michel Sester, responsable des chantiers des Travaux publics de la ville, les chefs de services des TP, SI, PTT, Coditel et de la police locale ont programmé les fouilles qui seront pratiquées ces prochaines semaines entre la rue du Nord et l'embranchement de la rue Stavay-Mollondin.

STRATÉGIQUE

Pour être traditionnelle, cette séance de chantier n'en revêtait pas moins une importance particulière, dans la mesure où le carrefour concerné occupe une situation stratégique pour l'écoulement du trafic des quartiers de Montbrillant et de l'Emancipation. Il s'agira de faire diligence sur le tronçon en question, car ces travaux nécessiteront une déviation de la circulation et des transports publics. C'est pourquoi, on commencera par le secteur de la rue du Nord afin de limiter au strict nécessaire la fermeture au trafic en direction de la rue du Haut-des-Combes. Selon M. Sester, ces travaux devraient être réalisés en une quinzaine de jours.

SURPRISE ROCHEUSE

Il faut savoir qu'en matière de chantiers, tout est lié. Ainsi, il fallait attendre impérativement la fin des travaux, rue de Bel-Air, pour attaquer le secteur de l'Ancien Stand, en raison de la



Chantier de la rue de Bel-Air

On poursuivra les travaux entre les rues de Chasseral et Stavay-Mollondin. (Henry)

déviation de la ligne de bus de l'hôpital, qui transitait précisément par la rue Stavay-Mollondin. Or le chantier de Bel-Air a révélé quelques surprises. Dans la partie supérieure, les ouvriers sont tombés sur une zone où une roche très dure affleurerait pratiquement au niveau de la chaussée. Comme il s'agissait de creuser un nouveau «lit» dans la roche pour la pose des canalisations et des conduites, les travaux ont accusé un certain retard, car il a fallu utiliser les moyens traditionnels de creusage afin de ne pas endommager les installations en place. Toutefois, la dernière couche de bitume a pu être posée la semaine dernière et la rue a été rendue à la circulation vendredi dernier,

pour le plus grand bonheur des riverains et des employés de l'hôpital.

A noter toutefois encore une petite restriction, le tronçon entre le carrefour de la rue de Chasseral et la rue Stavay-Mollondin est fermé au trafic pour être livré à son tour aux travaux en profondeur. Fort de l'expérience de la précédente étape, Michel Sester a décidé que l'on utiliserait le tracé actuel des canalisations afin de ne pas se casser les dents sur la zone de rochers découverte un peu plus bas.

CONDUITES

Quant aux travaux entrepris, il s'agit de changer toutes les cana-

lisations enfouies dans le sol, soit les conduites d'eau, de gaz, d'électricité, les égouts et enfin de poser un nouveau tube à câbles pour les téléphones. Au début de ces travaux, on procède à des sondages pour déterminer la position précise des conduites, les anciens relevés n'étant pas toujours d'une parfaite exactitude. Une fois le renouvellement des tuyaux accompli, on refait totalement l'infrastructure de la route, soit le caisson de la chaussée, puis on pose un revêtement plus résistant aux intempéries et aux charges du trafic.

Ce chantier devrait durer jusqu'à la mi-octobre et sera exécuté en plusieurs étapes afin de gêner le moins possible les riverains et les automobilistes. Bl.N.

Déviations

Comme pour le chantier de Bel-Air, un itinéraire de déviation est mis en place depuis ce matin. Les automobilistes se rendant en direction de l'hôpital seront donc invités à emprunter la rue du Doubs, à partir de la rue Docteur-Coulery, jusqu'à la hauteur de la rue des Plânes par laquelle ils rejoindront ensuite la rue Alexis-Marie-Piaget. Pour faciliter le trafic, une interdiction de parquer a été instaurée sur les deux côtés de la rue du Doubs et le statut de rue prioritaire lui sera conférée le temps des travaux, des «cédez-le-passage» ayant été placés sur toutes les rues affluentes. La ligne 4 des TC pour l'hôpital transitera également par cet itinéraire et sera encore desservie par autobus jusqu'à la mi-octobre environ. On sait que durant les travaux, la ligne 4 Gare-Hôpital a été couplée avec la ligne 3 des Foulets.

Pendant les travaux prévus à proximité de la rue du Nord, qui interdiront l'accès à la rue du Haut-des-Combes, le trafic sera dévié par les rues du Doubs, du Balancier et du Signal. Le directeur d'exploitation des TC, M. Reymond a également mis en place un itinéraire de substitution pour la ligne 10 de Plaisance et de la Sombaille. Les petits bus grimperont donc le quartier de Montbrillant également par la rue du Signal. Enfin, les automobilistes en provenance de France seront directement dirigés sur la Charrière. (nm)

Rédaction LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Alain MEYRAT
Ivan RADJA
Pierre-F. BESSON
Christiane MERONI

AGENDA

Plage Le Corbusier

Plaisir, version quatre

L'édition 95 de la Plage Le Corbusier - première du nom - a pris son rythme de croisière, drainant bon nombre de curieux et spectateurs ravis de vivre l'été de belle manière. C'est dire aussi qu'émotion et surprises ont pris pied sur une place d'ordinaire peu colorée et qui dévoile ainsi un charme diablement séducteur. Toutefois, si le plaisir est gratifiant, à lui seul il ne fait pas manger. Les seuls deniers que touchent les artistes - qui se produisent gratuitement - proviennent de la collecte (le chapeau!) organisée lors des spectacles. Conclusion: à votre bon cœur, amis chaux-de-fonniers! Ce jeudi 3 août, le programme des spectacles s'égrènera comme suit: dès 16 h, Radio Détente avec Okupa Mobil; à 18 h, la magie du cirque sera incorporée par la Rabouine. A 20 h, les Okupa Mobil présentent leur «Cirque Mibol». La troupe a appris l'acrobatie, la magie, la clownerie, et le jonglage sur le tas, dans la rue, au hasard des rencontres. Elle utilise ces divers éléments avec une colossale énergie, pour exprimer les misères du temps dans l'humour et la dérision. Suivra à 21 h, le Ragga acoustique de Massilia Sound System, cachés derrière le pseudonyme de RP Sound. Quartier de nuit se lancera sur la Plage à 22 h 30, avec «Fibras divinos»; et Petit Daniel à 23 h, proposant avec assurance équilibrisme et contorsions. (pfb)

Concert au P'tit Paris «The Atelier jazz band» de New York

Bruce Smith, percussionniste et directeur de «The Atelier jazz band» de New York, Matt Cohler, sax, Holger de Bruin, clarinette et sax, Sascha Smith, bass, joueront vendredi 4 août, dès 19 h 30, au P'tit Paris. Les musiciens chaux-de-fonniers qui suivent le stage donné actuellement par cet ensemble, feront mousser la «jam» et «bienvenue sera faite à d'autres», ajoute le chef. (DdC)

1er Août: P. Hirschy aux Planchettes

Apprécier, donner, espérer

Alors que partout en Suisse nombre d'élus se soumettaient à la tradition du discours du 1er Août, la population des Planchettes a accueilli mardi le conseiller d'Etat Pierre Hirschy. Evoquant l'histoire, ce dernier a noté qu'à l'époque de sa constitution, le Pacte de 1291 était resté dans l'ombre d'événements tels que la chute de Saint-Jean d'Acre ou l'odyssée de Marco Polo. Mais marquée du sceau «Ad perpetuum», l'alliance a posé les fondements de la Confédération actuelle.

Sur l'air du temps, Pierre Hirschy a martelé trois concepts: apprécier, donner et espérer. Apprécier ce que l'on a et les privilèges qui y sont attachés. Donner de son temps et demeurer à disposition des autres, notamment par l'engagement dans la vie sociale et politique. Espérer

enfin, et cela dans trois domaines: espoir pour une reprise économique digne de ce nom au plan du canton; espoir également pour une meilleure mise en valeur et une élévation des niveaux de formations; espoir encore que le marché du travail se fasse plus accueillant pour les jeunes au sortir de leur apprentissage ou de leurs études.

Dans un appel similaire à celui lancé au même moment par le président de la Confédération Kaspar Villiger, Pierre Hirschy a souhaité que, dans ce pays, «l'on mette en évidence ce qui nous unit plutôt que ce qui nous sépare». En rapport avec la situation internationale, le conseiller d'Etat n'a pas manqué d'évoquer le conflit si dérouterant de l'ex-Yougoslavie. Cela en appelant à la tolérance. Une douce brise d'humanisme a ému Les Planchettes mardi soir. (pfb)

SOCIÉTÉS LOCALES

Les communications des sociétés locales paraissent chaque jeudi, mais les programmes permanents seulement le premier jeudi du mois.

● CLUB ALPIN SUISSE
Vendredi, samedi et dimanche, 4, 5 et 6 août, Dent-d'Hérens, org.: A. Froidevaux et M. Wermeille, réunion ce soir, à 18 h, au Buffet de la Gare. Reprise des

gardiennages au Chalet du Mont-d'Amin, 12 et 13 août 95.

● CLUB DES LOISIRS
Groupe promenade
Vendredi, Montmollin-Rochefort-Chambrelin; rendez-vous à 13 h, à la gare.

● CONTEMPORAINS 1914
Sortie mensuelle, mercredi. Rendez-vous à 13 h 30 à la gare CFF.

Dixième Fête des Tours de l'Est

Coup de pouce d'Apollon



Tour de l'Est en fête

Une ambiance à faire trembler les murs du super château fantôme. (Henry)

La grenouille emblème de la Fête des Tours de l'Est est restée dans son bocal mardi soir. Ce qui a permis aux organisateurs de contredire une tradition tenace impliquant que cette réunion du 1er Août, derrière Chalet 18, soit repoussée plus loin dans le mois. Cette fois-ci, pour la dixième édition, tout a fonctionné le mieux du monde. Rires et plaisir d'une foule bigarrée ont été de la partie, suscités il est vrai par l'Enfoiré, clown et animateur de Montfaucon et par les musiciens de l'orchestre

champêtre Böö de Le, arrivant de Bussigny. L'enfance n'a pas été oubliée, puisqu'on lui a confié les clés d'un «super château gonflable» de six mètres sur cinq. Un flamboyant lâcher de ballons lumineux avait également été prévu, une manière peu banale de célébrer la Fête nationale. L'espace d'une soirée au parfum de grillade, les Tours de l'Est ont revêtu leur habit de lumière qui rejallira également sur les Perce-Neige, bénéficiaires traditionnels d'un don. (pfb)

1er Août à La Sagne

Simplicité

Pour les Sagnards, la célébration du 1er Août se déroule depuis quelques années à Sommartel. Ouvrant officiellement la manifestation, Jacqueline Matile, présidente de la commune, a salué le nombreux public et présenté l'orateur de la soirée Antoine Grandjean, député libéral de Couvet et ancien secrétaire LIM du Val-de-Travers. La fanfare L'Espérance, sous la baguette de son chef Jean-Claude Rosset, a quant à elle proposé une sérénade fort appréciée.

Dans son discours, Antoine Grandjean a rappelé qu'une poignée d'hommes a fondé la Confédération avec, en prime, la liberté. La Suisse restera un cas particulier mais notre petit pays ne peut demeurer en autarcie. Le monde change et la Suisse ne doit pas rester en marge. L'Europe est en construction, elle sera ce que nous en ferons. Notre pays doit s'activer pour convaincre, c'est notre base de démocratie directe; nous devons pouvoir compter sur des hommes et des femmes pour œuvrer dans ce sens. C'est le prix de la liberté et de la qualité de l'environnement.

Le pasteur Phil Bakker a souligné dans son message l'importance de l'entraide et de la compréhension entre les peuples de toutes races. «Unissons-nous pour la paix» a-t-il lancé. Accompagné par la fanfare, l'assemblée a ensuite chanté le cantique suisse. Les employés communaux ont allumé un superbe feu sur les hauts de Sommartel, puis des aides et artificiers de l'Espérance ont mis en route les feux d'artifice. Côté festin, grillades et poulets furent de mise. La soirée s'est achevée par un bal conduit par l'orchestre «Zodiac». (dl)

AUTOS MOTOS VÉLOS

ACHÈTE AU PLUS HAUT PRIX

VOITURES BUS CAMIONNETTES

Kilométrage, état sans importance. Paiement comptant.

077/47 61 89 28-8407

DIVERS

tout pour la vue...

novoptic

2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont
039/23 39 55

OUVERT
pendant les vacances!

132-772758

Place réservée pour votre annonce.
La Chaux-de-Fonds - Tél. 039/21 04 10
Le Locle - Tél. 039/31 14 42

PUBLICITAS

DIVERS

FUST

Ing. dipl. **ELECTROMENAGER**

CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC, CD

BOSCH Electrolux AEG NOVAMATIC Bauknecht Miele

Toutes les grandes marques
Prix bas • Conseil professionnel • Service de réparation • Prolongation de garantie jusqu'à 10 ans • Livraison à domicile et raccordement

COOL CLIMATISEURS
tous les appareils en stock

Lave-vaisselle

Bosch SMU 2026
Pour 12 couverts standard. Consommation d'eau 20 l. Cons. d'électricité 1,5 kWh. Durée de programme 69 min. H 82-88, L 60, P 57 cm.
Loc./m. A-S incl. **65.- 1190.-**

Réfrigérateur

Bosch KTF 1430
Contenance 140 l, dont 7 l pour le compartiment congélation. Dégivrage semi-automatique. H 85, L 50, P 60 cm.
Loc./m. A-S incl. **25.- 448.-**

Lave-linge

Electrolux EW 902 F
Contenance 5 kg. 17 programmes, 700/900 tours/min. Consommation d'eau 78 l, d'électricité 1,3 kWh. Durée de progr. 85 min. H 85, L 59,5, P 60 cm.
Loc./m. A-S incl. **81.- 1820.-**

Congélateur

Electrolux/Novamatic TF 60 IB
Contenance 42 l. Cons. d'électricité 0,9 kWh/24 h. 15 h de conservation en cas de panne. H 53,5, L 55,3, P 60 cm.
Loc./m. A-S incl. **19.- 399.-**

* Nous éliminons vos anciens appareils • Livraison contre facture • Abonnement-service compris dans les mensualités • Toutes les grandes marques livrables immédiatement à partir du stock • Appareils encastrables ou indépendants toutes les normes • Offre permanente de modèles d'occasion / d'exposition • Garantie du prix le plus bas! Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, Bd. des Epilatures 44 039/ 26 11 50
La Chaux-de-Fonds, Jumbo 039/ 26 68 65
Bienne, Hyper-Fust, Vendredi, ouverture nocturne jusqu'à 21 h, Rte. Soleil 122 032/ 52 16 00
Bienne, Rue Centrale 36 032/ 22 85 25
Marin, Marin-Centre 038/ 33 48 48
Neuchâtel Torre, Rue des Torreaux 7 038/ 25 51 51
Réparation rapide toutes marques 155 91 11
Service de commande par téléphone 155 56 66

et dans toutes les succursales

Jelmeli

INNOVATION • AUX ARMOURINS

05-22515614x4

CROYEZ-EN NOS PRIX!

L'élouquence des prix.

Table à repasser avec prise de courant et guide-fil
Bonne stabilité et plateau de 120 x 38 cm laissant passer la vapeur, réglage continu de la hauteur, avec guide-fil et prolongateur de 2,4 m avec fiche, housse en pur coton

40.-
au lieu de **55.-**

TP Franz, WSNF Wo 31/95

L'élouquence des prix.

Housses de table à repasser
Exemple: housse de 135 x 50 cm en pur coton, avec clip de fixation, fermeture à coulisse rapide et cordon épais, envers avec mousse spéciale, 3 dessins au choix.

780
au lieu de **980**

L'élouquence des prix.

Toutes les calculatrices de poche en action
Exemples: M-OFFICE SE 127, calculatrice Dual-Power (double alimentation), affichage à 8 chiffres, 3 touches de mémorisation, écran inclinable.

8.-
au lieu de **12.-**
Garantie 2 ans

Calculatrice de poche TEXAS INSTRUMENTS TI-5028 **48.-** au lieu de 58.-

L'élouquence des prix.

Sous-vêtements pour fillettes et garçons
A partir de 2 emballages 1- de moins l'un
Pur coton, uni ou allover.
Exemples: chemisette pour fillette, taille 128

530
au lieu de **630**

L'élouquence des prix.

Station de repassage MIO-STAR VAPO PLUS
Plateau chauffant et aspiration intégrée de la vapeur, fer à repasser de type professionnel avec touche pressing et de vapeur constante, très fort débit de vapeur (60 g/min)

480.-
au lieu de **680.-**
Garantie 2 ans

L'élouquence des prix.

LA SUPER-PROMOTION

Station de repassage MIO-STAR VAPO PLUS
Plateau chauffant et aspiration intégrée de la vapeur, fer à repasser de type professionnel avec touche pressing et de vapeur constante, très fort débit de vapeur (60 g/min)

480.-
au lieu de **680.-**
Garantie 2 ans

L'élouquence des prix.

Sucettes, biberons et tétines
Exemples: biberon PC 250 ml, 3 motifs

350
au lieu de **4.-**

Biberon à anses 250 ml **4.50** au lieu de 5.50

L'élouquence des prix.

Jeu de clés à douille, 1/4" et 1/2", 52 pièces
Pièces en acier d'outillage trempé et acier au chrome-vanadium

45.-
au lieu de **55.-**

En vente dans les grands Brico-Loisirs.

L'élouquence des prix.

Fer à repasser à sec et à vapeur MIO-STAR MI 17
Semelle en acier inox Airgrid, super-vapeur (jusqu'à 55 g/min), 10 niveaux de débit de vapeur réglables, grand réservoir d'eau transparent (230 ml)

78.-
au lieu de **98.-**
Garantie 2 ans

L'élouquence des prix.

Scie à chantourner MIOELECTRIC MDS 2
220 W, 2 vitesses, oscillations à vide 990 et 1500/min, profondeurs de coupe bois 50 mm, plastiques 30 mm, métaux non ferreux 10 mm, table inclinable à 45°, dimensions: 540 x 280 x 300 mm, 17,3 kg, avec 1 jeu de buse de soufflage, 1 jeu de lames de scie

270.-
au lieu de **340.-**
Garantie 2 ans

En vente dans les grands Brico-Loisirs.

L'élouquence des prix.

BRICO-LOISIRS

Jeu de clés à douille, 1/4" et 1/2", 52 pièces
Pièces en acier d'outillage trempé et acier au chrome-vanadium

45.-
au lieu de **55.-**

En vente dans les grands Brico-Loisirs.

L'élouquence des prix.

BRICO-LOISIRS

Bacs de rangement ouverts
En rouge, bleu, jaune ou vert.

petit **1.30**
moyen **2.70**
grand **5.-**

L'élouquence des prix.

Scie à chantourner MIOELECTRIC MDS 2
220 W, 2 vitesses, oscillations à vide 990 et 1500/min, profondeurs de coupe bois 50 mm, plastiques 30 mm, métaux non ferreux 10 mm, table inclinable à 45°, dimensions: 540 x 280 x 300 mm, 17,3 kg, avec 1 jeu de buse de soufflage, 1 jeu de lames de scie

270.-
au lieu de **340.-**
Garantie 2 ans

En vente dans les grands Brico-Loisirs.

L'élouquence des prix.

BRICO-LOISIRS

Jeu de clés à douille, 1/4" et 1/2", 52 pièces
Pièces en acier d'outillage trempé et acier au chrome-vanadium

45.-
au lieu de **55.-**

En vente dans les grands Brico-Loisirs.

L'élouquence des prix.

BRICO-LOISIRS

Bacs de rangement ouverts
En rouge, bleu, jaune ou vert.

petit **1.30**
moyen **2.70**
grand **5.-**

L'élouquence des prix.

Scie à chantourner MIOELECTRIC MDS 2
220 W, 2 vitesses, oscillations à vide 990 et 1500/min, profondeurs de coupe bois 50 mm, plastiques 30 mm, métaux non ferreux 10 mm, table inclinable à 45°, dimensions: 540 x 280 x 300 mm, 17,3 kg, avec 1 jeu de buse de soufflage, 1 jeu de lames de scie

270.-
au lieu de **340.-**
Garantie 2 ans

En vente dans les grands Brico-Loisirs.

L'élouquence des prix.

BRICO-LOISIRS

Jeu de clés à douille, 1/4" et 1/2", 52 pièces
Pièces en acier d'outillage trempé et acier au chrome-vanadium

45.-
au lieu de **55.-**

En vente dans les grands Brico-Loisirs.

L'élouquence des prix.

BRICO-LOISIRS

Bacs de rangement ouverts
En rouge, bleu, jaune ou vert.

petit **1.30**
moyen **2.70**
grand **5.-**

L'élouquence des prix.

Scie à chantourner MIOELECTRIC MDS 2
220 W, 2 vitesses, oscillations à vide 990 et 1500/min, profondeurs de coupe bois 50 mm, plastiques 30 mm, métaux non ferreux 10 mm, table inclinable à 45°, dimensions: 540 x 280 x 300 mm, 17,3 kg, avec 1 jeu de buse de soufflage, 1 jeu de lames de scie

270.-
au lieu de **340.-**
Garantie 2 ans

En vente dans les grands Brico-Loisirs.

L'élouquence des prix.

BRICO-LOISIRS

Jeu de clés à douille, 1/4" et 1/2", 52 pièces
Pièces en acier d'outillage trempé et acier au chrome-vanadium

45.-
au lieu de **55.-**

En vente dans les grands Brico-Loisirs.

L'élouquence des prix.

BRICO-LOISIRS

Bacs de rangement ouverts
En rouge, bleu, jaune ou vert.

petit **1.30**
moyen **2.70**
grand **5.-**

MIGROS L'ÉLOQUENCE DES PRIX

L'annonce, reflet vivant du marché

VACANCES - VOYAGES

★★★★★★★★★★★★

Hôtel de l'Ardo

★ **CH - 1911 Ovronnaz**

Tel. 027/86 57 57 Fax 027/86 60 32

Semaine bien-être-détente

cocktail de bienvenue

7 jours logement en demi-pension

7 entrées aux bains thermaux

1 hydromassage

1 solarium ou sauna

1 massage 25 min.

dès Fr. 591.- par personne

36-278612/ROC

★★★★★★★★★★★★

DIVERS

G. WALTHERT et H. FASEL
Caravanes, entretien

AGENCE CARAVANES CRISTALL

Av. de la Plage, 1400 Yverdon

Grand choix de caravanes neuves et d'occasion

Auvents et accessoires

Réparations toutes marques

Dépannage sur les campings

Tél./fax 024/22 40 00

196-772102

Publicité intensive, Publicité par annonces

FINANCE

1000

Veillez me verser Fr. _____

Je rembourserai par mois env. Fr. _____

Nom _____

Prénom _____

Rue _____ No _____

NPA/Domicile _____

Date de naissance _____ Signature _____

Adresser à Banque Procrédit, Av. L.-Robert 25, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner au **039-23 16 12**

BANQUE Xprocrédit

Pour un crédit de Fr. 5000 - p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15.0% total des frais de Fr. 390.40 pour 12 mois (indications légales selon l'art. 3 lettre 1 de la L.C.D.) - Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur - (selon Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel)

J'autorise la Banque Procrédit à utiliser les indications précitées pour l'examen de cette demande et pour la ZEK.

A/m/31/Do

22e Bal des foins aux Ponts-de-Martel

La vallée fait cause commune

Il faisait vraiment bon chaud dans la grande tente dressée pour le 22e Bal des foins des Ponts-de-Martel, dimanche aux environs de midi. Mais peut-être pas quand même les 40 degrés qu'indiquait le thermomètre d'un des garages du village...

Sur scène, le Duo Bimbo, de Fleurier, enchaînait youtzes et tangos, arborant à l'occasion une superbe tête de vache. Pierre-André Currit et Lucette Jacot, respectivement directeur et présidente du club d'accordéonistes Victoria, organisateur de la fête, avaient un grand sourire. Le bal de la veille, conduit par l'orchestre Black Pyramid, a rassemblé quelque 700 personnes, signalaient-ils. La soirée de dimanche ne s'annonçait pas mal non plus, conduite par l'orchestre champêtre Spitzberg. Pour l'heure, quatre joueurs de cor des Alpes étaient en train d'enfiler leurs beaux costumes pendant que la tente se remplissait gentiment de dîneurs venus goûter le jambon-haricots.

Le 12e rallye automobile, une «tradition Decrauzat» — José Decrauzat a repris le témoin après son père Pierre-André — allait démarrer au début de l'après-midi. Nous en reparlerons.

A L'ÉPOQUE

Ce 22e Bal des foins est désormais l'un des rendez-vous de la vie associative de la vallée, depuis qu'en 1974 un groupe de copains l'avait fait démarrer à



Concert apéritif

Une fête champêtre sans cor des Alpes, c'est comme une forêt sans bolets. (Favre)

Martel-Dernier. «A l'époque, les foins n'étaient pas toujours terminés», commente Lucette Jacot. Au fil des ans, il a pris de l'importance et a déménagé aux Ponts-de-Martel en 1984. Toujours sous la houlette du club Victoria, qui compte 17 membres. «La relève est assez difficile

à trouver», remarque Lucette Jacot, «et puis les jeunes ont beaucoup d'autres activités, surtout sportives», continue Pierre-André Currit.

Cela dit, les organisateurs peuvent toujours compter sur de fidèles bénévoles, aussi bien

pour le Bal des foins que pour la soirée annuelle du club. Et pas seulement des Ponliers: là, on remarque que la région fait vraiment cause commune. D'ailleurs, Lucette Jacot vient de La Sagne, Pierre-André Currit, de Brot-Plamboz, et José Decrauzat, des Brenets! CLD

Vallée de La Brévine

Hommage à
Albert Rosselet

Mardi 1er août peu après midi, un tragique accident de planeur a coûté la vie à Albert Rosselet, âgé de 62 ans, personnalité bien connue dans la vallée de La Brévine. Alors qu'il s'appretait à atterrir tout près de sa demeure sise aux Michels, son appareil a piqué du nez et s'est écrasé dans un champ. La nouvelle de ce drame s'est répandue comme une trainée de poudre et a jeté dans la consternation tous ses proches et amis de longue date.

Personnage débordant d'énergie et de dynamisme, Albert Rosselet, ingénieur EPFL, dirigeait les Services industriels d'Yverdon depuis plus de vingt ans, après avoir animé ceux du Locle. Profondément lié à l'ancien conseiller fédéral René Felber, il avait gardé de profondes attaches dans les Montagnes neuchâteloises, en particulier dans ce petit coin de terre du Brouillet et des Jordans où était située la maison familiale. Passionné de mécanique et d'aviation, le défunt était chef de place à l'aérodrome d'Yverdon.

Président l'Air-Club, il avait participé activement à l'organisation de nombreuses manifestations et compétitions. Réputé pour son esprit d'ouverture, il s'enthousiasmait pour toutes les innovations synonymes de progrès. Sa bonhomie, sa générosité et son envergure sociale en faisaient quelqu'un d'agréable à côtoyer, haut en couleur et très apprécié. Ses amis se plaisaient d'ailleurs à le décrire comme étant un phénomène d'optimisme constant. Un malheureux coup du sort a décidé bien trop tôt de l'emmener dans un autre monde. (paf)

Rédaction
du LOCLE
Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80
Fax: 81 64 21 08

BRÈVE

Morteau

Chaussée submergée

A la suite de l'orage qui s'est abattu sur Morteau dans l'après-midi de lundi, la rue du Bief portait bien son nom. Une cinquantaine de centimètres d'eau la recouvraient sur quelques dizaines de mètres. Les pompiers et les employés communaux ont dû intervenir pour dégager une automobiliste qui s'était imprudemment aventurée et avait de l'eau jusqu'à la hauteur de ses phares. Pendant ce temps, Sandra, la gérante du camping du Cul de la Lune, s'ingéniait à trouver des emplacements secs à ceux de ses clients qui avaient élu domicile dans la prairie située en contrebas et dont les installations baignaient dans l'eau. (dry)

AGENDA

La Chaux-du-Milieu

Exil de retour

Ce soir jeudi 3 août et demain vendredi 4 août, le groupe chaux-de-fonnier Exil revient jouer dès 21 h au Post «Plage» Music Live de La Chaux-du-Milieu. Ces quatre jeunes musiciens avaient déjà remporté un joli succès le 13 juillet dernier. A voir ou revoir donc, pour les nombreux amateurs du style rock-blues. (Imp)

Pontarlier

Claudel au Château de Joux

«L'Annonce faite à Marie», c'est l'histoire de la rivalité de deux sœurs, Violaine la douce, promise à un fiancé que Mara s'est choisi. La violence de l'inspiration invite à un regard par-dessus l'horizon, limité, de sa propre vie. L'œuvre de Paul Claudel, parmi les grands textes du XXe siècle, mise en scène par Pierre Louis, trouve place dans le décor naturel de la cour d'honneur du Château de Joux, près de Pontarlier. Les premiers rôles sont confiés à des acteurs aguerris, dont Florence Hebbelynck, Maria-Pia Bellemare, citées parmi d'autres. Les élèves de l'Atelier théâtre du Centre d'animation du Haut-Doubs interprètent les comparses. Musique de Jean-Michel Trimaille, vingt-cinq personnes rendront vie à ce texte. Pour des raisons de bonne réceptivité du spectacle, il est impératif que les spectateurs soient placés, chaque soir, avant 21 h 30, heure du spectacle, donc qu'ils soient présents 10 minutes avant le début des représentations. Les 3, 4, 5 et 9, 10, 11, 12 août. Informations: tél. 81 39 29 36. (ddc)

BILLET-DOUBS

Sans tambours ni trompettes...

Depuis le 29 juillet dernier, la SNCF dessert la transversale Strasbourg-Lyon par traction électrique. Rien de nouveau de Strasbourg à Besançon et de Bourg-en-Bresse à Lyon. Mais la section Franois (banlieue de Besançon) - Saint-Amour, à quelques kilomètres de Bourg-en-Bresse, restait désespérément vouée à la traction diesel.

C'est aujourd'hui un souvenir, grâce à l'effort financier des collectivités locales qui ont apporté 40% de la dépense, soit 80 millions de francs suisses. La Région de Franche-Comté, les départements du Doubs et du Jura, les villes desservies ont contribué à un investissement qui, dans le secteur ferroviaire, est le seul en deux ans, c'est-à-dire après l'électrification, controversée à l'époque, de Dole-Belfort. Il a d'ailleurs fallu des manifestations de rue pour en arriver là. Il fallut que les habitants de Lons-le-Saunier, préfecture oubliée du Jura français viennent réclamer cette électrification pour que les élus politiques se décident et cessent de concentrer leurs regards sur le TGV Rhin-Rhône, serpent de mer dont le tracé mécontente Dole, ville en expansion, grâce à ses communications ferroviaires et autoroutières.

Le reverbement du Jura français est aujourd'hui desservi par une transversale ferroviaire moderne, même si elle a été ramenée à une voie, entre Mouchard et Saint-Amour. Cet investissement est à rapprocher de la ligne du Pied-du-Jura qui, elle,

sera mise à deux voies et accélérée grâce aux travaux de La Béroche. L'enjeu est d'ailleurs très voisin pour ces deux lignes: ramener sur le Pied-du-Jura une partie du trafic qui emprunte le Plateau et, du côté français, qui, par Dijon va du sud de l'Europe à l'Allemagne.

Deux questions n'en restent pas moins, après une inauguration sans tambours ni trompettes. C'est d'abord la capacité de cette nouvelle voie à revitaliser le reverbement du Jura français où la SNCF ne compte, entre Besançon et Bourg-en-Bresse, aucun client capable de charger un train entier. Le destin de Lons-le-Saunier, préfecture du Jura, est lié à la réponse qui sera donnée à cette question, par rapport à Dole, sous-préfecture plus peuplée. Enfin, la SNCF devra s'expliquer sur un paradoxe: elle fournit 60% du financement de Besançon - Bourg-en-Bresse, alors même que des indiscretions de presse révèlent l'exploitation déficitaire de Strasbourg-Lyon, à hauteur de 15 millions de francs suisses par an et le risque de fermeture de 15 grandes lignes transversales, sauf apport de l'Etat à hauteur de 500 millions de francs suisses par an.

Voilà qui ne manque pas de sel: on électrifie et on mobilise des financements locaux, alors que plane la menace de fermeture et surtout, alors même que le pouvoir régional et l'impératif d'aménagement du territoire nourrissent les discours dominicaux de l'Hexagone...

Pierre LAJOUX

AGENDA DU HAUT-DOUBS

DE GARDE

Médecin: Dr Laude, tél. 81 68.37.80. Pharmacie: Bouchet, Grand-Combe Chatelet. Dentiste: Dr Robert, Maîche, tél. 81 64.01.36. Cabinet vétérinaire, Morteau, tél. 81 67.09.07.

CINÉMA «LE PARIS», MORTEAU

«Don Juan de Marco»: jeudi 21 h; vendredi 18 h 30; lundi 21 h. «Un Indien dans la ville»: vendredi 21 h; samedi et lundi 18 h 30.

«4 mariages et 1 enterrement»: dimanche 21 h; mardi 18 h 30. «Mort ou vif»: jeudi 18 h 30;

vendredi 23 h; samedi 21 h et 23 h 15; dimanche 18 h 30; mardi 21 h.

«La Belle au bois dormant»: samedi et dimanche, 14 h 30 et 16 h 30.

EXPOSITION

Grand-Combe Chatelet. Forges Vuillemin: de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h tous les jours; exposition de Frédérique Perrin. Morteau, Château Pertusier: de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h; exposition: «La gentiane sous toutes ses formes»: Goumois, Maison des loisirs:

jusqu'au 10 septembre, exposition d'arts graphiques.

THÉÂTRE

Pontarlier, Château de Joux: jeudi 21 h 30, «L'annonce faite à Marie» de Paul Claudel par les comédiens des Nuits de Joux.

DIVERS

Les Fins, place de l'église: mardi 9 h 30, visite de la Forêt du Geay avec un guide naturaliste de l'ONF.

Laviron: dimanche 6 août à 14 h, «Laviron en 1900», défilé et reconstitution de la vie artisanale et familiale d'autrefois.

Offensive touristique du val de Morteau
Vive les Mardis d'accueil!

Au château Pertusier

Des produits régionaux toujours appréciés. (Roy)

Les premiers résultats de la saison touristique actuelle placent la Franche-Comté en tête des régions de France pour l'attrait qu'elles exercent sur les vacanciers. Le val de Morteau, quant à lui, poursuit son offensive en direction des touristes en privilégiant la qualité de l'accueil et la diversification des activités. Les «mardis d'accueil» du château Pertusier sont un des éléments de cette communication.

Financée par l'Agence de développement du Doubs dans le cadre de la politique du Conseil général, par le district du canton de Morteau et par les syndicats d'initiative de Morteau et Villers-le-Lac, cette opération consiste à recevoir les touristes de passage dans le cadre magnifique du château. Outre la visite du Musée de l'horlogerie, qui améliore sans cesse la valeur de ses collections, ils sont invités à visionner un montage audio-visuel qui leur présente le Val sous

toutes ses facettes: géographique, culturelle et industrielle.

Et pour terminer, ce qui ne gâche rien, la visite se poursuit par la dégustation de produits régionaux agrémentés d'un verre d'Arbois tandis que les artisans locaux présentent leurs créations.

Comme toujours, cette année, on note la présence de nombreux «nordistes», Parisiens et étrangers, principalement Hollandais, qui apprécient beaucoup le calme de cette petite région et la qualité de l'accueil de ces habitants. A chacune de ces visites du château on dénombre une bonne centaine de personnes.

Parmi eux, ce couple de Roubaix en vacances avec ses deux enfants qui nous a confirmé le sentiment général: «Nous prenons le temps de vivre au rythme des promenades dans la nature et des contacts avec les gens du Val qui sont vraiment sympathiques». (dry)

OFFRES D'EMPLOI



VILLE DE NEUCHÂTEL

Nous mettons au concours plusieurs postes
**d'agentes et d'agents
de police**

(Entrée en fonctions le 8 janvier 1996)

Avez-vous...

- de l'intérêt pour les activités liées à la sécurité urbaine, à la protection des personnes et des biens?
- le goût des contacts avec la population?
- le sens des responsabilités?
- le désir d'obtenir des possibilités d'avancement?
- une formation scolaire et professionnelle réussie?
- une volonté de changer d'emploi tout en conservant votre salaire durant l'école de police?

Etes-vous...

- actif(ve) et consciencieux(se)?
- en bonne santé?
- de nationalité suisse?
- âgé(e) de 20 ans au moins ou de 28 ans au plus?
- attaché(e) à la région neuchâteloise?

Alors...

- nous attendons votre dossier de postulation à l'adresse suivante:

Commandant du Corps de police de la
Ville de Neuchâtel
Faubourg de l'Hôpital 6
2001 Neuchâtel

Des renseignements complémentaires peuvent être demandés au Commandant du Corps de police en téléphonant au 038/25 10 17 ou en utilisant le coupon ci-dessous.

DÉLAI D'OFFRE: JEUDI 31 AOÛT 1995
à détacher

Veuillez me faire parvenir votre documentation.

Nom, prénom: _____

Date de naissance: _____

Profession: _____

Adresse: _____

NP/Localité: _____

28-25195



Mandatés par nos clients actifs dans les secteurs industriel et technique, nous recherchons plusieurs

secrétaires assistant(e)s de direction

- bilingues F/E ou E/F
- bilingues F/D ou très bonnes connaissances de l'allemand

Votre profil

- Vous pouvez vous prévaloir d'une formation universitaire (sciences humaines), ESCEA et/ou expérience dans la gestion de personnel.
- Vous possédez sans conteste le goût et les aptitudes pour les contacts humains.
- Vous savez faire preuve de tact et de discrétion dans vos rapports avec autrui.
- Vos talents d'organisateur(trice), de coordinateur(trice), et de gestionnaire administratif ne sont plus à démontrer.
- Vous êtes décidé(e) à vous investir dans une formation interne spécifique.
- Vous maîtrisez les outils informatiques.

Alors nous vous offrons:

Des postes évolutifs et à responsabilités au sein d'entreprises solidement implantées dans la région.

Intéressé(e), curieux(se)?

N'hésitez pas à adresser votre dossier complet ou à prendre contact avec M. Dougoud.

Av. Léopold-Robert 47/49
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 23 22 88

**Temporaire
et stable**

**Répondez s.v.p.
aux offres sous chiffres...**

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.

Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

**Police-secours:
117**

OFFRES D'EMPLOI

Afin de compléter le service de vente de notre magasin de **La Chaux-de-Fonds** nous cherchons une

**vendeuse auxiliaire
avec connaissance de la vente**

Nous pouvons vous offrir d'excellentes conditions de travail et de salaire.

Téléphonez-nous! Mme L. Ulrich, notre gérante vous donnera tous renseignements complémentaires ou vous convoquera pour un entretien personnel.



Vögele chaussures mode
Rue Daniel-JeanRichard 23
Métropole-Centre
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/24 10 34

19-791307

Notre client, une institution active dans le domaine des assurances, souhaite développer son secteur «2^e pilier». Elle cherche pour le marché neuchâtelois un

conseiller d'entreprises

Cette personne sera chargée de prospecter les entreprises du canton, de visiter et conseiller les clients existants. Elle sera également amenée à effectuer des travaux administratifs dans le cadre du service technique de l'institution.

Ce poste exige:

- des connaissances approfondies du 2^e pilier;
- une maîtrise de l'ensemble des assurances sociales suisses;
- une pratique confirmée de la vente en assurances;
- une bonne culture générale;
- du goût pour les affaires et les contacts;
- une bonne présentation.

Il offre:

- un travail varié dans une équipe pluridisciplinaire, souple et dynamique;
- une rémunération fixe à la hauteur des exigences du poste.

Votre offre manuscrite, accompagnée des documents usuels, ainsi que d'une photo, est à adresser à Monsieur B. Rosset ou Madame I. Durafourg, qui se tiennent à votre disposition pour tout renseignement complémentaire. Une discrétion absolue vous est garantie.



Conseil d'entreprises

Avenue de Rumine 37
CH - 1005 Lausanne
Téléphone 021 345 01 22
Téléfax 021 323 68 86

Offres boucherie
valables jusqu'au samedi



Rôti de porc (épaule)

le kg ~~14.50~~ **8.50**

Ragoût de porc

le kg ~~14.-~~ **8.50**

Coquelets frais du pays

le kg ~~12.80~~ **9.90**



Coop Neuchâtel - Jura
Jura bernois

132-774180/4x4

GASTRONOMIE



Rue Neuve 2
La Chaux-de-Fonds



Lausanne
Pierre Vadi
La Chaux-de-Fonds

Invitation

à l'apéritif offert en vue de la réouverture de

La Maison-Monsieur

le vendredi 4 août 95 à 17 h

Visite des locaux de 17 à 18 h 30

Carte brasserie

Notre spécialité «truite 70»

Grande terrasse

Le dimanche self-service et grill

Chambre d'hôte
Dortoir 30 places
Fermé le mardi

132-774188

La Maison-Monsieur



2326 Biaufond
Tél. 039/28 60 60
Fax 039/28 60 49



Georges-André Rollier
Conseiller en assurances
Agence générale de Bienne



Une réponse à toutes les soirs
Rue Blaise-Cendrars 13
2304 La Chaux-de-Fonds

**Feu:
118**

Hôtel de la Gare
2012 Auvernier
☎ 038/31 21 01
**Menu complet
avec boisson
et café**
Fr. 18.50
28-25249

Publicité intensive,
Publicité
par annonces

Hôtel de la Couronne
Les Brenets, ☎ 039/32 11 37

Menu de dimanche
Filets de perche meunière
ou jambon de Parme
Steak de porc valaisanne
Pommes nouvelles rissoles
Salade mêlée

Dessert, café **Fr. 22.50**
Réservation appréciée
157-716631

Place réservée pour
votre annonce.
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/21 04 10
Le Locle
Tél. 039/31 14 42



PUBLICITAS

28-25288

Balade sur les quais de la ville de Neuchâtel (V)

Ostervald le maniaque

Ostervald...? Ah! Le théologien. Eh bien non, à Neuchâtel, le quai Jean-Frédéric Ostervald, sixième de notre série, fait référence à l'homonyme et arrière-petit-fils du théologien, devenu célèbre cartographe de la Principauté. Plus à l'est, la carte nous mènera au port, riche d'avenir.



Port de Neuchâtel

Sur les cartes d'aujourd'hui, le quai Osterwald, selon l'orthographe usuelle contemporaine, mène tout droit au port. (Henry)

Aujourd'hui, les cartes géographiques servent aux touristes et, plus accessoirement, aux militaires. A l'époque, la question était plus triviale et d'ordre financier. «Si on veut une documentation solide pour la perception des redevances, il faut établir une carte de base reposant sur une triangulation exacte, utilisable ensuite pour des plans à grande échelle et un cadastre». Ainsi résume Jean Courvoisier l'idée maîtresse d'Ostervald dans le numéro de la Nouvelle revue neuchâteloise consacré au cartographe neuchâtelois.

Point de voyages à l'horizon d'une carte de l'époque, mais un outil que le Conseil d'Etat de Neuchâtel se paie à grands frais.

Jusqu'aux travaux d'Ostervald, les cartes ressemblent à de jolis dessins, très approximatifs. Le ton est charmant, mais imprécis.

DUFOUR, FUTUR GÉNÉRAL

Aidé par un professeur de mathématiques et de physique de l'Académie de Berne, Jean-Frédéric Ostervald, maniaque de l'exactitude, va leur imprimer un caractère scientifique. Il s'aventurera dans le long et fastidieux travail de relevés et de triangulation du territoire. Il calculera des milliers de points ici et là. En 1806, il en sort la première carte de la Principauté de Neuchâtel, une carte moderne, admirable de précision et d'une finesse, dans le trait et les couleurs, qui confine à l'œuvre d'art.

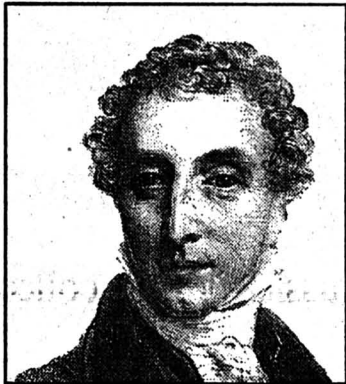
Ce sens artistique, c'est sa touche, ce qui le différencie des autres cartographes. En 1845, il remet le travail sur le métier et dessine une carte générale de la Suisse à l'échelle 1:400.000. C'est sur cette base que M. Dufour, futur général, établira sa carte à lui, «adaptée de l'œuvre d'Ostervald».

LA LIGNE ET LE MÔLE

Ostervald n'a pas, bien sûr, eu recours aux photos aériennes. Seul le dessin d'après nature lui a permis de reproduire avec exactitude les escarpements du terrain. Pour calculer les altitudes, son seul instrument de contrôle était le baromètre à mercure. Son point de repère, c'était le môle de Neuchâtel. A l'entrée de l'Hôtel de Ville de Neuchâtel, gravée dans la pierre, une ligne rappelle d'ail-

leurs qu'elle a été tracée «à 4 mètres au-dessus du môle et à 438 mètres au-dessus de la mer d'après J.-F. Ostervald».

Pour lui rendre hommage le môle s'imposait. Et, sur les cartes d'aujourd'hui, son quai finit là où commence celui du Port, à l'est. On ne s'attardera pas sur ce petit bout de quai qui ne rend hommage à personne — sinon à lui-même. Mais on dira tout de même que de grands projets s'y mijotent. Projet de parking souterrain, tout d'abord, histoire de rendre la place du Port aux piétons; et projet de loger différemment la Société de navigation, plantée dans le vieux port comme un champignon. Enfin, puisque l'Expo nationale sera du genre lacustre, on envisage de construire deux pontons supplémentaires à l'horizon 2001. S. E.



Jean-Frédéric Ostervald 1773 - 1850. (Lithographie tirée de la Nouvelle revue neuchâteloise No 7)

Rédactions

NEUCHÂTEL
Tél: 038/24 34 76
Fax: 038/24 34 67

VAL-DE-RUZ
Tél: 038/53 16 46
Fax: 038/53 43 31

VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

BRÈVES

Le Landeron

Auto dans un champ

Un automobiliste de Saint-Gall, M. M. G., circulait sur la semi-autoroute au Landeron en direction de Neuchâtel, hier à 1 h 45. En empruntant la jonction Landeron-Ouest, il perdit la maîtrise de son véhicule qui, après avoir traversé le carrefour en ligne droite, quitta la route, heurta une barrière antigibier avant de s'immobiliser dans un champ labouré. Dégâts. (comm)

Boudry

Paille en feu

A 11 h hier, les pompiers de Boudry et le centre de secours du Cortaillod sont intervenus pour l'incendie d'un champ de paille à l'est du stand de tir de Boudry, provoqué par une fusée pyrotechnique. Environ 4000 m² de paille ont brûlé. (comm)

Neuchâtel

Collision en chaîne

Une voiture conduite par M. H. M., de Bevaix, circulait hier à 11 h sur l'autoroute N5 d'Aruse à Neuchâtel sur la voie de droite. Peu après les FTR, elle heurta l'arrière de la voiture de M. A. B. D., de Thielle-Wavre, qui fut à son tour projetée contre l'auto de M. J. F. de Vineuil (FR) qui avait fortement ralenti. Dégâts.

AGENDA

«Neuchâtel Dance Festival»

Table ronde

Dans le «Bistrot-Art» des Patinoires du Littoral, ce soir jeudi, entrée libre, une «Table ronde» réunira chorégraphes, journalistes, organisateurs et danseurs, autour du thème «La danse contemporaine et le public». La manifestation, à laquelle le public est convié, permettra aux intervenants d'exprimer leurs convictions sur la création, les moyens à disposition, sur l'attente des spectateurs, etc. (DdC)

Neuchâtel

Camp «Regard sur l'autre»

Le Centre social protestant organise un camp pour des enfants de 9 à 13 ans, du 14 au 18 août à la Rouvraie sur Bevaix. Ce camp aura lieu sous l'égide de la campagne «Tous différents, tous égaux» et réunira des enfants suisses et étrangers. Il reste encore quelques places disponibles. Tél. (038) 25 11 55. (comm)

Fête nationale au Val-de-Ruz

L'optimisme au coin du feu

Régionalisation, tolérance, dialogue, fidélité aux traditions et réflexion auront été les thèmes développés par les orateurs du 1er Août du Pâquier, de Cernier, des Hauts-Geneveys et de Savagnier. Le Val-de-Ruz a vécu treize fêtes nationales diverses, mais toutes marquées des leurs des feux. Dernier coup de sonde.

Au Pâquier, le secrétaire de l'Union des producteurs suisses, Fernand Cuhe, a pu constater que l'esprit du village de son enfance était sensiblement le même aujourd'hui. Non pas que la localité se fige, mais plutôt grâce au fait que les «Corbeaux» cultivent depuis des décennies l'art de la convivialité active. Au Pâquier, les habitants savent se mobiliser pour renforcer l'amitié et le bon climat d'une petite communauté. Cette coexistence pacifique devrait être, selon l'orateur officiel du 1er Août, davantage présente en Suisse et dans le monde.

Fernand Cuhe a dénoncé les traités internationaux qui se fondent sur l'appauvrissement des gens au nom d'une certaine logique économique, faisant allusion par là à la création de l'Organisation mondiale du commerce. Il a également rejeté l'indifférence face aux grandes catastrophes actuelles, comme le Rwanda et la Bosnie. Pour lui, les échanges entre communautés doivent reposer sur le dialogue, et non sur la compétition. Les tireurs ont assuré l'animation de

la Fête nationale, qui s'est déroulée comme d'habitude au Battoir.

CERNIER

La population de Cernier a accueilli mardi soir le député au Grand Conseil Luc Rollier, qui s'est dit flatté de pouvoir s'exprimer dans le village «capitale» du district. L'orateur a axé son discours sur la qualité de la vie dans la région, et la tolérance qui sera encore nécessaire à sa conservation. «L'agriculture a modelé le paysage actuel en façonnant les traditions politiques, économiques et architecturales», a-t-il souligné. «Les terres fertiles ont été convoitées et ensuite cultivées par des paysans venus de Berne et de la France voisine. Chacun a apporté son savoir-faire, ses habitudes, ses coutumes, et comme chacun devait cultiver pour survivre, la tolérance a permis de forger des liens et des traditions encore vivantes avec autrui».

Luc Rollier a également évoqué le travail bien fait et le savoir-faire de générations d'agriculteurs-horlogers. La ténacité des pionniers de l'ère industrielle ne pourra subsister selon lui que par le maintien de la qualité des produits. Le message religieux a été apporté par l'abbé Claude Nicod, sur le thème d'«Aimez-vous les uns les autres».

LES HAUTS-GENEVEYS

Les habitants des Hauts-Geneveys se sont rendus directement

aux Gollières le soir du 1er Août où les enfants ont reçu des lampions. Daniel Mathez, vice-président du Conseil communal, a indiqué que la Fête nationale devait nous inciter à réfléchir sur notre système de démocratie. L'orateur voit une Suisse plutôt ouverte que fermée. Il a terminé en demandant à chacun de défendre la régionalisation. Organisée par le Conseil communal et la Société de développement, la soirée s'est fort bien terminée.

SAVAGNIER

A Savagnier, la douceur de la soirée estivale du 1er Août a incité nombre de personnes à se rendre sur la place du Stand pour assister à la manifestation organisée par les autorités communales et les sociétés locales. Georges Held a ouvert les feux... oratoires en saluant le public, avant de céder la parole à Valentin Borghini, ancien chancelier de la ville de Neuchâtel, pour l'allocution officielle.

L'orateur a souligné l'importance de l'autonomie communale, de l'union dans la diversité et de la force des racines profondes qui caractérisent notre pays. La fidélité à une longue tradition, la sauvegarde d'une identité et la confiance en l'avenir permettront aux individus et aux communautés d'aller de l'avant. Les feux d'artifice privés et l'embrasement du bûcher ont ensuite égayé la nuit, tandis que chacun appréciait la soupe aux pois et le jambon. (phc-mh-mw)

Fête du 1er Août au Val-de-Travers

Député joueur de triangle...

Si les discours du 1er Août font généralement la part belle, depuis quelques années, à l'ouverture européenne, certains orateurs n'hésitent pas à leur donner une connotation locale. A l'instar du député fleurisan Jacques Béguin mardi soir aux Bayards.

Afin de protéger les différentes sensibilités des membres de la Confédération, la Suisse s'est dotée d'un système de gouvernement décentralisé, a rappelé le député. Un système qui fonctionne assez bien, mais des régions comme le Val-de-Travers «souffrent néanmoins de l'hégémonie des deux villes de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds sans l'accord desquelles aucune décision ne peut être prise à l'échelon cantonal».

Pour Jacques Béguin, les représentants des villes au sein du législatif cantonal «font souvent passer leurs propres intérêts avant ceux du canton». Aussi, le Fleurisan estime que le gouvernement se voit trop souvent réduit au rôle de chef d'orchestre «si occupé avec ses solistes qu'il n'a plus le temps de se vouer à ses autres musiciens». Le député a ainsi l'impression «d'être dans la peau d'un joueur de triangle!»

D'UNE SEULE VOIX

Et M. Béguin de donner des exemples: la politique routière, la cantonalisation des offices de tourisme, les conservatoires, la buanderie centralisée pour les hôpitaux...

Grand Conseil: séance de relevée

L'avenir du «BEF»

Pour terminer l'ordre du jour de sa séance marathon de juin, le Grand Conseil devra se réunir en séance de relevée. Celle-ci a été fixée au 5 septembre prochain à 17 h 30. A l'ordre du jour, outre la mensuration officielle et le projet de loi cantonale sur le sujet, les députés auront à se pencher sur le devenir du Bureau de l'égalité et de la famille (BEF) à travers le rapport du Conseil d'Etat à l'appui d'un projet de loi sur la politique familiale et l'égalité entre hommes et femmes. En plus du reliquat de juin, deux interpellations concernant les heures supplémentaires et la lutte contre le chômage pour l'une et le respect de la loi cantonale sur l'énergie pour l'autre, viendront se greffer à l'ordre du jour ainsi que deux projets de résolution concernant l'assouplissement des dispositions prises à l'égard des ressortissants de l'ex-Yougoslavie et le soutien à l'initiative populaire fédérale «Oui à l'Europe». (cp)

Université d'été

L'école du PRD

Le Parti radical démocratique suisse organisera du 21 au 25 août ses «Universités d'été 95» dans l'Alma Mater neuchâteloise. Destiné à motiver les jeunes à la politique, ce séminaire d'études sera suivi cette année par une quarantaine de personnes âgées de 18 à 28 ans et en provenance de toute la Suisse. Au programme, outre des ateliers sur l'avenir de la politique sociale, extérieure, agricole et de sécurité ainsi que sur celui des institutions et des finances publiques, les participants pourront se plonger dans l'histoire du radicalisme et s'initier aux techniques de communication. Parmi les orateurs, à relever la présence du conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz qui entretiendra les jeunes gens sur la formation et la recherche. (cp-comm)

POUR UN SYSTÈME DE QUOTAS

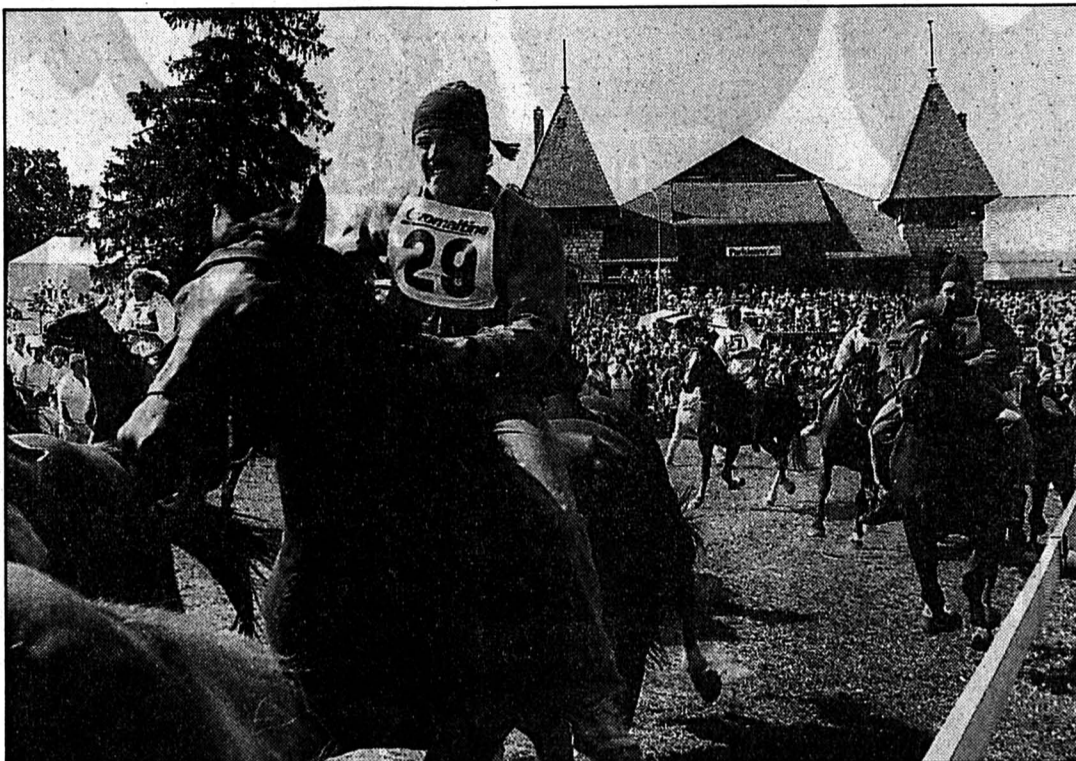
Une politique régionale coordonnée menée par des communes unies est tout-à-fait dans l'esprit fédéral, a ajouté M. Béguin. «En 1291, les petits cantons de Suisse centrale ne se sont-ils pas unis tout en gardant jalousement chez eux certains droits?» Dans le cas du Val-de-Travers, et afin de ne léser personne, le député estime qu'il suffirait de prévoir un règlement prenant en compte les intérêts de chacune des communes actuelles, par un système de quotas par exemple.

La Suisse a toujours su cultiver l'art du compromis. Aussi, Jacques Béguin est persuadé que l'on pourra trouver une solution satisfaisant la majorité de la population du Val-de-Travers. (mde)

Record de participation au 92e Marché-Concours

Une menace noire et blanche

On croyait avoir fait le plein et atteint des sommets en 1992, l'année où Zurich était hôte d'honneur. Il n'en est rien. Une fois encore, la grande fête du cheval, dont on entend déjà le roulement des sabots, bat des records de participation. Que ce soit dans la présentation des sujets (on a dû limiter les effectifs à 415) ou dans la participation aux courses, on se bouscule au portillon, preuve de la cote d'amour que connaît le Franches-Montagnes. Cette année, les cavaliers du cru seront titillés sur leur terre par de nombreux Fribourgeois, invités d'honneur. Les Dzojets prouveront qu'ils ne sont pas seulement des éleveurs de vaches...



Les courses du Marché-Concours

Le baromètre de la cote de popularité du cheval Franches-Montagnes. (Impar-Gerber)

fribourgeois, ils seront emmenés par l'étalon Cavaleur.

La présence en force des Fribourgeois dans les diverses courses donne un sel particulier à cette 92e édition. Rarement, on a vu autant de monde au départ. La course de chars romains à deux chevaux affiche onze partants, du jamais vu. Ici, l'empoignade se déroule entre Taignons, les Cattin (les époux Claude et Gisèle menant chacun

leur attelage) des Cerlatez, les Surdez du Peuchapatte et autres Rais des Cufattes tentant de barrer la route aux deux Petits Cœurs des Pommerats.

CATTIN CONTRE FROIDEVAUX

Du jamais vu non plus le nombre de participants (34 au total) pour la course au trot à un cheval (voiture à quatre roues). Il y a les fidèles, de Joseph Cattin du

Bémont aux Brunner du Pichoux en passant par les Olivier Donzé du Crat-Loviat et autres Gigandet des Joux mais il y a aussi plusieurs outsiders fribourgeois. Les courses campagnardes pour filles et garçons de moins de 14 ans (montures montées à cru) promet une formidable empoignade entre Gremauds et Loittchous.

Qui des Cattin des Bois ou du Cerneux-Veuil (Lucie, Arnaud,

Alexandre, Raphaël, Clément ou Armand) vont damer le pion aux Froidevaux de Saignelégier et du Bémont (Cindy, Lisa et Julien) à moins que le fils de l'écrivain-paysan RoCHAT de Vauffelin ou une Guenat de Pleigne ne viennent brouiller les cartes. La course campagnarde des ados de 14 à 18 ans compte 35 participants. La relève est là.

Et les Fribourgeois vont jouer des coudes. Ils sont une dizaine à prendre le départ de la course campagnarde pour adultes (sur 40 partants) et deux à se frotter dans la prestigieuse course de char à quatre chevaux. Mgo

Au galop

C'est un fait historique, le Marché-Concours est associé cette année au Festival équestre de Tramelan. Ces épreuves de haut niveau donnent le coup d'envoi cette fin de semaine à la Semaine du cheval qui se poursuivra ainsi: concours fédéraux sur les diverses places du Plateau (début au Pré-Petitjean et à Saignelégier le lundi). Répétition générale du quadrille le mercredi soir et des courses campagnardes le jeudi soir sur l'esplanade du Marché-Concours. Concours de promotion CH et manche du championnat suisse de monte américaine le vendredi, une première dans le cadre de la Semaine du cheval. (mgo)

Rédactions

JURA

Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85
Michel GOGNIAT

JURA BERNOIS

Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07
ou

Tél/fax: 039/41 22 22

BRÈVES

Porrentruy

La directrice s'en va

Après y avoir enseigné de 1978 à 1988, puis assumé la direction de l'Ecole Ste-Ursule dès 1990, Mme Marie-Thérèse Fleury quittera ses fonctions à fin août. Elle n'a pas accepté d'assumer des heures d'enseignement à côté de la responsabilité directoriale trois jours par semaine, comme le souhaitait la Commission d'école. Le poste de direction de l'Ecole Ste-Ursule, qui compte près de deux cents élèves, a été mis au concours. (vg)

Le Cernil

Adolescente happée: chauffard en fuite

Mardi 1er août, aux environs de 21 h 45, un automobiliste circulant à bord d'une Subaru Justy (type nouveau), de La Chaux-de-Tramelan en direction des Reussilles, a happé une adolescente, sur le tronçon rectiligne du lieu-dit «Le Cernil». La jeune fille marchait correctement à gauche de la chaussée, en direction de Saignelégier. Peu après la collision, l'automobiliste inconnu a ralenti, avant de poursuivre sa route en direction des Reussilles. La piétonne a été légèrement blessée et la police lance un appel au témoin. Toute personne pouvant fournir des renseignements, au sujet de cet accrochage, est donc priée de prendre contact avec la police cantonale à Moutier, au tél. 032 93 63 73. (pcb)

AGENDA

Porrentruy: 9e Rock Air

Un programme alléchant

Dix groupes sont au programme du 9e Rock Air, dès vendredi soir, au Pré-de-l'Étang, à Porrentruy, dans l'ordre: Minds of contradiction, Delémont; Este Rito, Grisons; Massilia Sound, Marseille et No Sport, adepte du ska. Samedi, dès 17 h Outland, Suisse; Peeping Tom, Genève; le chanteur irlandais Perry Rose, le groupe anglais Credit of the Nation, le français No One is Innocent et enfin les Belges d'United Biscuits. (comm.vg)

Les Fribourgeois, qui annoncent la venue d'une formidable armada à Saignelégier les 12 et 13 août (nous en reparlerons dans notre numéro spécial du jeudi 10 août), seront précédés de deux symboles qui leur servent de gris-gris.

TAUREAU COLOSSAL

Un troupeau entier de vaches noires et blanches fera le voyage de la Gruyère. A leur tête, un formidable taureau de plus de 1100 kilos. Quant aux chevaux

Association bernoise de tourisme pédestre

Avis aux marcheurs

L'arrondissement régional et donc francophone de l'Association bernoise de tourisme pédestre propose, en fin de semaine prochaine, une randonnée de deux jours dans les Alpes, le long d'un itinéraire aux dénivellations importantes, longeant notamment les rives de plusieurs lacs de montagne. Samedi 12, d'Engelberg à Tannenalp, et di-

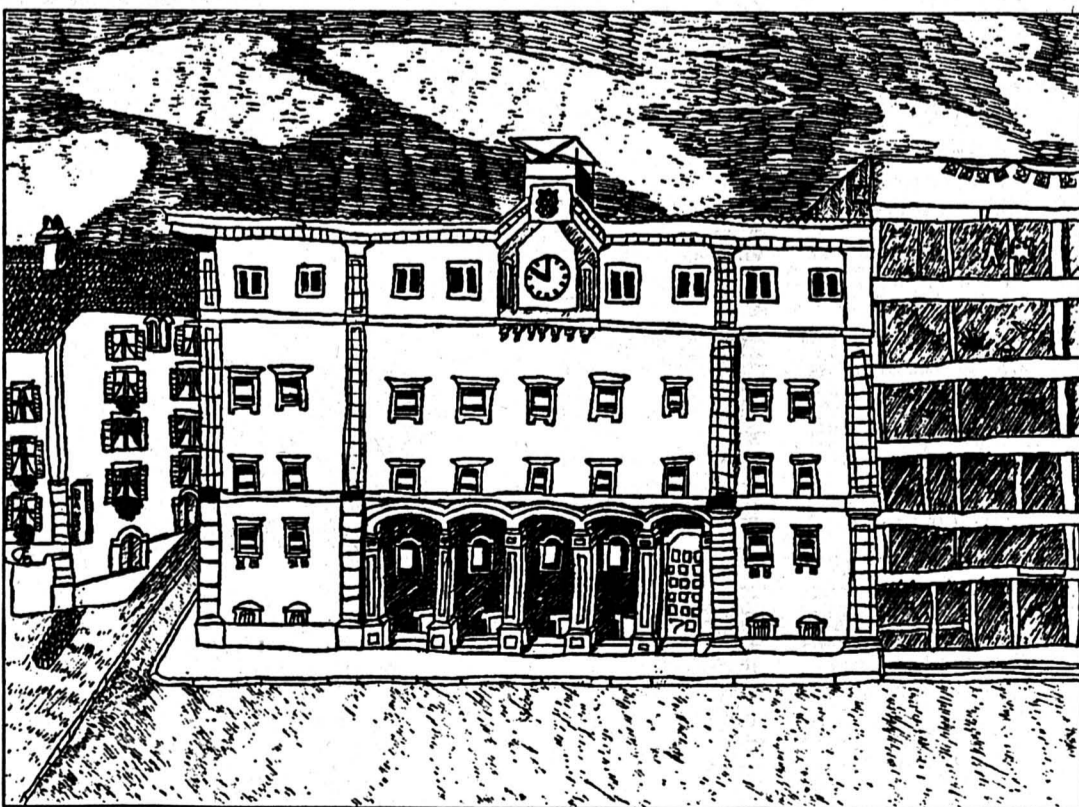
manche 13 août, jusqu'à Luntem, les participants effectueront six heures quotidiennes de marche, avec pour guide le Tramelot Patrick Zürcher, chef d'arrondissement. Ils seront hébergés en dortoir à Tannenalp. Le point de ralliement est fixé à la gare de Moutier, samedi à 7 h, le retour au même endroit, dimanche à 19 h 45.

Précision d'importance pour tous les intéressés: il est indispensable de s'inscrire, jusqu'à demain le 4 août dernier délai, auprès de Wander-Reisedienst ABTP, case postale, 3000 Berne 25, tél. 031 332 33 42! (de)

● Renseignements à Tramelan, tél. 032 97 47 71, fax 032 97 69 49.

Saint-Imier: premier prix Aragon

La précision de Clément Strahm



Avant-dernière illustration de la qualité du concours de dessin organisé par Editions 48. Présidée par Françoise Tolck,

le jury a été favorablement impressionné par le travail de Clément Strahm.

Cette reconnaissance se tra-

duit par la cinquième place obtenue dans la catégorie des élèves de septième année.

(nic)

Jurassica: l'Etat collectionneur

Gestion des œuvres d'art

Selon la dernière édition de la revue Jurassica, la collection d'art du canton du Jura sera installée dans le troisième étage de l'Hôtel des halles en cours de restauration à Porrentruy. Par mesure d'économie, on a renoncé à installer un local de conservation des biens culturels dans le sous-sol du bâtiment de sorte que la solution choisie, si elle permettra de conserver au mieux les nombreux tableaux de la Collection d'art, ne favorisera pas outre mesure leur mise en valeur.

En 1994, huit œuvres ont été achetées, selon les recommandations de la Commission d'encouragement des beaux-arts, soit trois pastels de Silvius, trois fusains de Québatte, une huile

d'Yves Voirol et une acryl sur toile de Myrha. L'Office du patrimoine a acquis une gouache de Tristan Solier qui a fait don de deux autres œuvres. Le Gouvernement a acquis une gravure de Dominique Nappes, alors que Lermite a fait don de quatre esquisses. La collection a donc augmenté de 16 tableaux.

L'Institut pédagogique, l'Institut agricole et le Tribunal de Saignelégier ont eu droit à de nouveaux prêts d'œuvres. Il a malheureusement fallu renoncer à une exposition présentant les acquisitions de 1993 et 1994. Cette année, il conviendra de définir les modalités qui devront assurer une réelle mise en valeur de la collection, celle de ces dernières années étant très loin de donner satisfaction. V. G.

Jura: statistique du Registre du commerce

S.A. en baisse

L'entrée en vigueur du nouveau droit sur les sociétés anonymes a mis un frein à la création de sociétés de ce type. Les nouvelles entreprises qui se créent choisissent plutôt la société à responsabilité limitée ou la raison sociale individuelle. Le montant du capital social minimal, porté de 50 à 100.000 francs, explique notamment cette évolution.

Dans le Jura, le nombre des raisons sociales inscrites dans le Registre du commerce est passé de 3240 à 3276, soit 245 nouvelles et 218 suppressions. Parmi les nouvelles, citons 154 raisons individuelles, 17 sociétés en nom collectif, 36 sociétés anonymes et 17 à responsabilité limitée. Les suppressions concernent 116 raisons individuelles, 22 en nom collectif, 61 S.A. et 3 à responsabilité limitée. L'augmen-

tation des raisons sociales individuelles est constante depuis 1993, soit peu après l'entrée en vigueur du nouveau droit des sociétés anonymes.

ET LES FAILLITES

La statistique fédérale donne aussi des indications sur le nombre des faillites, presque identique aux données de 1992 (82) et de 1993 (86), soit 85 en 1994. Il s'agit des faillites closes et non de celles qui se sont ouvertes, de sorte que cette indication ne fournit pas d'enseignements précis quant à la nature de la conjoncture économique.

Plus importante serait l'indication du montant des pertes subies par les créanciers, mais cette somme n'est pas communiquée. Le nombre des faillites représente moins de la moitié des disparitions de raisons sociales. V. G.

COOP

haus informel

**LES JEUDI, VENDREDI
ET SAMEDI
SEULEMENT** du 3. 8 au 5. 8. 1995

HITS HEBDO COOP

du 2. 8 au 7. 8. 1995

CHARCUTERIE

Salami Nostrano Coop
entier, 300-400g, 100g ~~3.40~~ **2.40**

Salami Nostrano Coop
à la coupe ou préemballé, les 100g ~~3.70~~ **2.70**



3 boîtes «3 pour 2»
(au choix) de 115 g poids net chacune
Pâtés de viande
Coop: surfin
au veau ou
au jambon ~~4.95~~ **3.30**

HYGIÈNE DENTAIRE



Promotion
sur divers dentifrices en duo
et eaux dentaires!

p. ex. Elmex au fluorure rouge ou
Sensitive plus, 2 x 75 ml ~~7.80~~ **6.20**

p. ex. dentifrice pour enfant Elmex
2 x 50 ml ~~5.80~~ **4.60**

p. ex. Signal Fluor ou Colgate Gel
2 x 75 ml ~~5.80~~ **5.20**

p. ex. Mentadent C active ou
Dentagard aux herbes, 2 x 75 ml ~~7.20~~ **5.50**

p. ex. Odol-dent 3, 2 x 75 ml ~~5.80~~ **4.60**

p. ex. Dentalux active, 2 x 125 ml ~~5.80~~ **3.90**

p. ex. eau dentaire Elmex au
fluorure, 400 ml ~~5.80~~ **5.20**

p. ex. eau dentaire Dentalux antiplaque
ou au fluorure, 2 x 400 ml ~~6.80~~ **6.-**

PÂTES MÉNAGÈRES

Toutes les pâtes à gâteau et pâtes
feuilletées Coop abaissées **-0.60**
2 x 270/290 g p. ex. pâte à gâteau
Coop, rectangulaire, 2 x 290 g ~~3.20~~ **2.60**

Toutes les pâtes à gâteau et pâtes
feuilletées Coop de 500 g p. ex. **-0.60**
pâte feuilletée Coop, 500 g ~~2.50~~ **1.90** de moins

CONSERVES

Tomates italiennes multipack
pelées Napoli 6 boîtes de 400 g poids net
240 g poids égoutté chacune **3.60**
seulement

Sweet Corn Midi multipack
6 boîtes de 340 g poids net
285 g poids égoutté chacune ~~6.60~~ **5.20**

Salade russe Midi trio
3 boîtes de 425 g poids net
260 g poids égoutté chacune ~~5.35~~ **4.35**

PRIX CHOC



La photo à

1/2 prix

standard, 9 x 13 cm **-0.25** au lieu de **-0.50**
carte postale, 10 x 15 cm **-0.35** au lieu de **-0.70**
super, 13 x 18 cm **-0.45** au lieu de **-0.90**
du 2. 8 au 14. 8. 1995

HITS HEBDO COOP

du 2. 8 au 7. 8. 1995

PÂTES ALIMENTAIRES

Cornettes fines Gala multipack ~~5.80~~ **4.20**
4 x 500 g

BISCUITS

Granor Oulevay duo ~~5.80~~ **4.70**
2 x 100 g

Chocoly Oulevay trio ~~8.25~~ **6.60**
3 x 250 g

Kipferl Oulevay duo ~~5.80~~ **4.70**
2 x 125 g

BOISSONS

Coop Grape ou Orange la bouteille
en PET de 1,5 litre (+ consigne) ~~1.85~~ **1.05**

Coop Citro la bouteille
en PET de 1,5 litre (+ consigne) ~~1.25~~ **-0.95**

ALIMENTS POUR CHATS

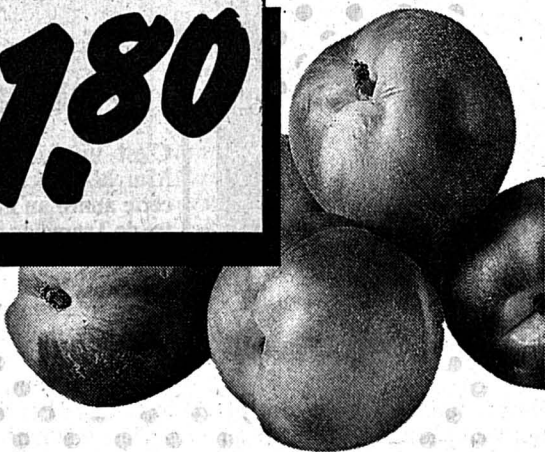
Toutes les boîtes «Boulettes»
en lot de 3 x 415 g ~~2.70~~ **1.95**

HYGIÈNE

Pampers Boy & Girl Baby-dry ou Ultra-thin
Stretch à partir de 2 paquets
au choix, le paquet ~~17.50~~ **13.95**

Tous les prix comprennent la TVA

le kg
Nectarines
d'Italie **1.80**



Carottes de production intégrée
le kg **1.20**

HITS HEBDO COOP

du 2. 8 au 7. 8. 1995

le bac de 1100 g
Crème glacée
Gold Star
à la vanille ~~7.30~~ **4.90**



PRODUITS LAITIERS

La Vache qui rit **5.20**
400 g

Petit Suisse «rouge» ou
«jaune» 2 x 300 g duo ~~5.80~~ **4.20**

Margarine Planta **2.65**
400 g

Minarine Linea **2.10**
400 g

VINS EN PROMOTION

du 2. 8 au 7. 8. 1995



la bouteille de 75 cl
7.50
~~9.50~~
Cœl-de-Perdrix du Valais
A.O.C. «Le Rosel» 1994

la bouteille de 75 cl
6.90
~~8.90~~
Chianti Classico
Villa Franchi 1993

Coop
Restaurants

Toujours à moins de 10 fr.!

Menu de la semaine
Röstis à la
montagnarde **8.50**

Dans les
restaurants
en libre-service



Suisse romande

9.00 Top models 9.20 Rosa 9.40 Terres d'asile (3/fin)...

20.00 Météo

20.10 Temps présent

Soleil noir Reportage d'Arthur Mac Craig Il y a cinquante ans, le 6 août 1945...

- 21.10 Navarro L'honneur de Navarro Avec Roger Hanin, Sam Karman...

Suisse 4

6.00 Euronews. 19.30 TJ-soir. 20.00 Lycée alpin (5/6)...

Allemagne 1

14.00 Tagesschau. 14.03 Mallorca live. 14.55 Jürgen Fliege antwortet...

TF1 France 1

6.00 Passions. Série 6.30 TF1 info 6.58 Météo 7.00 TF1 info 7.10 A tout Spip...

20.00 Journal 20.30 Résultat des courses / Minute hippique 20.35 Météo

20.45 Poulet fermier

Téléfilm de Philippe Tribout Avec Francis Perrin, Annie Cordy Un inspecteur de police parisien...

22.20 Emmène-moi au bout du monde Cuba

23.25 Super Sexy 0.20 Force de frappe Otage

- 1.10 TF1 nuit / Météo 1.25 Peter Strohm 2.15 TF1 nuit 2.25 Embarquement porte No 1...

R.T.L.

13.05 He-man. 13.30 L'arriviste. Téléfilm américain de Gilbert Cates...

ZDF Allemagne 2

13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 13.45 Recht brisant. Gerichtsreporter berichten...

France 2

5.35 Eurocops. 6.30 Télématin 8.30 Les films Lumière 8.35 Amusement votre...

20.40 Météo 20.45 Point route

20.50 Des trains pas comme les autres

Au pays des Incas Frère carcasse orange et jaune, cahoteuse et cahotante...

22.25 Expression directe FO

- 22.35 La grande menace Film de Jack Gold (1977) Avec Richard Burton, Lino Ventura...

En raison de nombreux changements de dernière minute, les programmes sont donnés sous toute réserve.

TV 5 Europe

12.45 Journal télévisé de France 3. 13.05 Paris Lumières (R)...

SWF Allemagne 3

13.30 Landesschau unterwegs 14.00 Sessamstrasse 14.30 Die sechs Siebeng'scheiten...

France 3

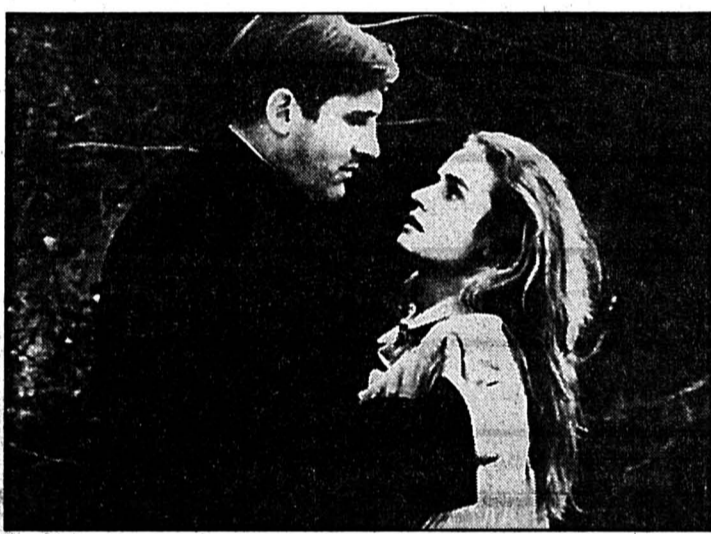
6.00 Euronews 7.15 Bonjour Babar 8.40 Mini kéums 10.45 Les mystères de l'Ouest...

20.05 Fa si la chanter 20.30 Tout le sport 20.45 Keno

20.50 Sous le soleil de Satan

Film de Maurice Pialat (1987) Avec Gérard Depardieu, Sandrine Bonnaire

- 22.35 Soir 3 22.55 Les dossiers de l'histoire Les secrets de la guerre secrète 0.10 Pégase 1.05 Les incorruptibles



SOUS LE SOLEIL DE SATAN - Avec Gérard Depardieu, Sandrine Bonnaire. FR3 - 20.50

Suisse alémanique

13.10 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 13.35 Büro, Büro. 14.00 Irisches Intermezzo...

RAI Italie 1

12.30 Tg 1-Flash. 12.35 La signora in giallo. 13.30 Telegiornale. 14.00 Serenata...

La Cinquième

11.30 Alphabets de l'image. 11.45 Ma souris bien-aimée. 11.55 Attention santé...

Arte

19.00 Confetti. Ours en peluche. 19.30 Le voyage en Tunisie. Documentaire.

20.15 Une mine de charbon au pays de Galles Documentaire 20.30 Journal

20.40 Les châteaux des Liechtenstein

- 21.45 Saint-Marin, le jardin de la République Documentaire 22.30 Andorre, la dame blanche des Pyrénées 23.20 Le dernier milliardaire 0.50 Un temps indéfini

M 6

8.00 M6 express 8.05 Boulevard des clips 9.00 M6 express 9.05 M6 boutique...

20.00 Madame est servie Tony et les Acapellas 20.35 Vacances de stars

20.45 Tremblement de terre

à San Francisco Téléfilm américain de Robert Iscove Avec Ruben Blades, Len Cariou...

22.25 Les jeudis de l'angoisse Les contes de la crypte

- 0.00 Culture rock L'après Beatles 0.55 Boulevards des clips 2.30 Rock express 2.55 Le meilleur de fréquenstar 3.50 Ceylan / Maldives Documentaire 4.40 Culture pub 5.15 Spécial E-M6 Environnement la France mauvaise élève 5.40 Boulevard des clips

RTP Portugal

8.00 Memória da TV (R). 10.00 RTP1 junior. 11.00 Grande prémio RTP de dança...

Eurosport

8.30 Olympic Magazine (R). 9.00 Euro-Fun (R). 9.30 Moto: GP-Magazine (R)...

RADIOS

La Première

7.30 Journal. 7.40 Le microphage. Jeu. 7.45 L'invité de la rédaction...

Espace 2

6.10 Matinales. 9.15 1, 2, 3, nous irons au bois. 9.30 Chemins de terre...

Suisse alémanique

7.30 Météo. 7.40 Morgenstund hat Gold im Mund...

RTN

7.30 Flash. 7.35 Revue de presse. 7.40 Tintin. 7.50 Des choses et d'autres...

Radio Jura bernois

7.55 Le programme d'RJB 8.15 Amorçe. 8.30 Revue de presse. 8.45 Le jeu du matin...

Fréquence Jura

9.50 Jeu PMU. 10.00 Fish FJ. 10.05 Prognostics PMU. 10.15 Odyssée du rière...

CINÉMAS	
RELÂCHE	LA CHAUX-DE-FONDS ABC ☎ (039) 23 72 22
MORT OU VIF (de S. Raimi avec S. Stone), 12 ans, tous les jours à 18 h 30. BAD BOYS (de M. Bay), 16 ans, tous les jours à 21 h.	CORSO ☎ (039) 23 28 88
PRIEST (PRÊTRE) (de A. Bird avec L. Roache, T. Wilkinson, C. Tyson), 16 ans, tous les jours à 18 h 30 et 21 h, toutes les séances en V.O. str. fr. all.	EDEN ☎ (039) 23 13 79
BATMAN FOREVER (de J. Schumacher avec N. Kidman, J. Carrey), 12 ans, tous les jours à 18 h 30 et 21 h.	PLAZA ☎ (039) 23 19 55
LA HAINE (de M. Kassovitz avec V. Cassel), 16 ans, tous les jours à 18 h 30 et 20 h 30.	SCALA ☎ (039) 23 19 18
BATMAN FOREVER (de J. Schumacher), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h.	NEUCHÂTEL APOLLO 1 ☎ (038) 25 21 12
L'ÂME DES GUERRIERS (de L. Tamahori avec R. Owen), 16 ans, tous les jours à 17 h 45, 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h, toutes les séances en V.O. LA BELLE AU BOIS DORMAIT (dessin animé de W. Disney), pour tous, tous les jours à 15 h.	APOLLO 2 ☎ (038) 25 21 12
UN HOMME SANS IMPORTANCE (de S. Krishnamma), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h, toutes les séances en V.O.	APOLLO 3 ☎ (038) 25 21 12
BAD BOYS (de M. Bay avec M. Lawrence), 16 ans, jeudi à 15 h, 17 h 45, 20 h 15.	ARCADES ☎ (038) 25 78 78
LES SOLDATS DE L'ESPÉRANCE (de R. Spottiswoode), 12 ans, tous les jours à 15 h 30, 18 h 15, 21 h, toutes les séances en V.O.	BIO ☎ (038) 25 88 88
AU TRAVERS DES OLIVIERS, 12 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 30, toutes les séances en V.O. Q.I. (de F. Schepisi), 16 ans, tous les jours à 18 h.	PALACE ☎ (038) 25 56 66
LA HAINE (de M. Kassovitz), 16 ans, jeudi à 15 h, 18 h 15, 20 h 45.	REX ☎ (038) 25 55 55
ADULTÈRE (MODE D'EMPLOI) (de C. Pascal avec R. Berry, K. Viard, V. Cassel), 16 ans, tous les jours à 16 h 45, 19 h et 21 h 15.	STUDIO ☎ (038) 25 30 00
RELÂCHE.	COUVET COLISÉE ☎ (038) 63 16 66
RELÂCHE.	SAINT-IMIER ESPACE NOIR ☎ (039) 41 35 35
RELÂCHE.	TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE ☎ (032) 97 45 61
RELÂCHE.	BÉVILARD PALACE ☎ (032) 92 14 44
RELÂCHE.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE ☎ (039) 53 11 84
RELÂCHE.	LES BREULEUX LUX
AU PROGRAMME	
BOIS DU PETIT-CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 19 h. Vivarium: tous les jours 10 h-12 h, 14 h-17 h; fermé mercredi matin. CÉSAR'S DISCOTHÈQUE: dimanche à jeudi, 22 h-2 h; vendredi et samedi, 22 h-4 h. PLAGE LE CORBUSIER: 18 h, équilibre et contorsions (Petit Daniel); 20 h 30, Cirque Mibol; 21 h 30, RP. Sound; 22 h 30, Fibras Divinos.	LA CHAUX-DE-FONDS
DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE: mercredi à dimanche, 22 h-4 h.	LE LOCLE
THÉÂTRE: Spectacle parlé franco-italien par le Teatro Sunil, Théâtre du Pommier, à 21 h. TABLE RONDE: «La danse contemporaine et le public», Patinoires du Littoral, à 20 h.	NEUCHÂTEL
JAZZ: Le Vieux Carré, salle des spectacles, à 20 h.	SAINT-AUBIN
URGENCES	
PHARMACIE D'OFFICE: Pillonel, Balancier 7, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23 10 17. PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: ☎ 23 10 17. HÔPITAL: ☎ 272.111 CLINIQUE LANIXA: ☎ 21 21 44.	LA CHAUX-DE-FONDS (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Mariotti, Grand-Rue 38, jusqu'à 19 h. Ensuite police locale, ☎ 117 PERMANENCE MÉDICALE: ☎ 31 10 17. HÔPITAL: ☎ 34.11.44	LE LOCLE (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Bornand, rue Saint-Maurice, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25.10.17 HÔPITAUX: Cadolles, ☎ 22.91.11; Pourtalès, ☎ 27.11.11; Providence, ☎ 20.31.11.	NEUCHÂTEL (038)
SERVICE DE GARDE: pharmacie et médecin, urgence ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24.24.24 HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, ☎ 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)
HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 AMBULANCE: ☎ 117	VAL-DE-TRAVERS (038)
PHARMACIE D'OFFICE: ☎ 111. HÔPITAL: ☎ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: ☎ 422.360 MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 077/37.33.37, 24 heures sur 24.	SAINT-IMIER (039)
MÉDECINS: Dr Bernacki-Dzewiecka, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	COURTELARY (039)
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	CORGÉMONT (032)
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	SONCEBOZ (032)
PHARMACIES: H. Schneeberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, ☎ 97.51.51; Dr Meyer, ☎ 97.40.28; Dr Geering, ☎ 97.45.97.	TRAMELAN (032)
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 HÔPITAL: ☎ 51.13.01. AMBULANCE: ☎ 51.22.44 MÉDECINS: Dr Rossel, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	SAIGNELÉGIER (039)
MÉDECIN: Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	LES BREULEUX (039)
INTOXICATION: En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS: ☎ 117. FEU: ☎ 118. LA MAIN TENDUE: ☎ 143.	
À LA LIGNE	
HEURES DE TURBINAGE: 8 h-9 h, 1 turbine; 9 h-12 h, 2 turbines; 12 h-13 h 30, 1 turbine. (Sous réserve de modification)	USINE DU CHÂTELOT

BIBLIOTHÈQUES	
DE LA VILLE: jusqu'au 19 août: lundi, 16 h à 19 h; mardi à vendredi, 10 h à 12 h et 16 h à 19 h. DES JEUNES: jusqu'au 19 août: Président Wilson 32, fermée; Ronde 9, lundi à vendredi de 15 h à 18 h. LUDOTHÈQUE. Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h. Fermée jusqu'au 19 août.	LA CHAUX-DE-FONDS
CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	LA SAGNE
DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. Fermée jusqu'au 6 août. DES JEUNES: M.-A.-Calame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. Fermée jusqu'au 13 août. LUDOTHÈQUE: Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h. Fermée jusqu'au 19 août.	LE LOCLE
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: Collège latin. Horaire d'été: prêt du fond général; du 17 juillet au 19 août, lundi à vendredi ouv. de 14 h à 18 h; samedi fermé. Salle de lecture: du 31 juillet au 19 août, ouv. lundi à vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h; samedi fermée. Lecture publique, jusqu'au 19 août, lundi fermé, ouv. mardi à vendredi de 10 h à 20 h, samedi fermé. DES PASTEURS: Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public). Fermée jusqu'au 15 août.	NEUCHÂTEL
DES JEUNES: tous les jeudis 15 h 30 à 17 h.	LES GEN.S/COFFRANE
COMMUNALE: Pavillon scolaire, lundi 17 h à 19 h, mercredi 15 h à 17 h, vendredi 14 h à 16 h. LUDOTHÈQUE: Vieux collège, lundi 17 h à 18 h 30, mercredi 14 h à 16 h.	COUVET
COMMUNALE: Collège primaire Longereuse, lundi, mardi 17 h à 20 h, jeudi 15 h à 18 h.	FLEURIER
MUNICIPALE: Relais culturel d'Erquiel, mercredi 15 h à 18 h, jeudi 16 h à 19 h, vendredi 9 h à 10 h, 15 h à 18 h. Fermée jusqu'au 14 août. LUDOTHÈQUE + BJ: mercredi et vendredi de 15 h à 18 h.	SAINT-IMIER
COMMUNALE: tous les mardis de 9 h 30 à 11 h; tous les mercredis de 16 h 30 à 18 h.	VILLERET
MÉDIATHÈQUE: Lovières 13, jusqu'au 4 août: lundi à vendredi, 13 h 30 à 17 h. LUDOTHÈQUE: mardi et jeudi 15 h à 17 h.	TRAMELAN
COMMUNALE: collège, mardi de 16 h à 17 h et de 19 h à 20 h; jeudi, de 15 h à 17 h. JEUNESSE: collège, mardi de 16 h à 17 h; jeudi de 15 h à 17 h. (Pour classes ou étudiants: sur demande).	COURTELARY
LUDOTHÈQUE: halle de gymnastique, 1er étage, 1er lundi du mois, de 14 h 30 à 17 h 30.	LES BOIS
LUDOTHÈQUE: salle sous l'église, 3e mercredi du mois, 14 h à 17 h.	LE NOIRMONT
LUDOTHÈQUE: ancienne école primaire, 4e mercredi du mois, 13 h 30 à 16 h 30.	LES BREULEUX
LUDOTHÈQUE: rue Bel-Air, mardi de 15 h à 16 h 30 et jeudi de 16 h à 17 h 30.	SAIGNELÉGIER
DE LA VILLE: lundi, jeudi 15 h à 19 h, mardi 16 h à 20 h 30, mercredi 15 h à 20 h 30, vendredi 14 h à 18 h, samedi 10 h à 12 h.	DELEMONT
MUSÉES	
PAYSAN. Intérieur paysan typique, dentelles. «Promenons-nous dans le bois...» et «Sauvez les toits en tavaillons et en bardeaux». Ouv. samedi à jeudi 14 h-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. «Le dahu... et autres animaux mythiques», jusqu'au 15 août. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-17 h. «L'horlogerie ancienne dans les collections privées suisses», jusqu'au 10 septembre. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Éplattenier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). Mardi-dimanche 10-12 et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. D'HISTOIRE ET MÉDAILLER. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. «Les chemins de fer dans les Montagnes neuchâteloises hier et aujourd'hui», jusqu'au 10 mars 96.	LA CHAUX-DE-FONDS
RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h.	LA SAGNE
DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). Aloys Perregaux, aquarelles, jusqu'au 20 août. De mardi à dimanche de 14 h à 17 h. D'HORLOGERIE (Château des Monts). Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 10 h-12 h et 14-17 h. MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Individuel: de mai à octobre, tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30. Groupe dès 15 personnes: toute l'année sur rendez-vous.	LE LOCLE
MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, ☎ 038/53 40 77.	CERNIER
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. D'ART ET D'HISTOIRE. Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. Mardi-dimanche 10 h-17 h, jeudi entrée libre. «La route de l'Orient», jusqu'au 20 août. D'ETHNOGRAPHIE. Collections permanentes (Égypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaïre, Angola, etc.). «La différence», jusqu'au 7 janvier. Mardi-dimanche 10-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. «Tombé du ciel...», météorites et catastrophes, jusqu'au 29 octobre. «Le monde des fourmis», et «Instants d'insectes», jusqu'au 29 octobre. VILLA LARDY. Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine. Mardi à vendredi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, ☎ 038/20 79 20.	NEUCHÂTEL
P. VON ALLMEN. Anca Seel, œuvres récentes, jusqu'au 27 août. Mardi-dimanche 14-17 h.	THIELLE-WAVRE
CHÂTEAU. Tous les jours de 10 à 12 h et de 14 à 17 h sauf vendredi après-midi et lundi. Animation par les dentellières, tous les derniers dimanches du mois ou sur demande au ☎ 038/572 383.	VALANGIN
DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h.	BOUDRY

AVIS MORTUAIRE

COUVET

Monsieur et Madame André et Edith Bessire-Jomini;

Monsieur Jean-Paul Bessire et son amie;

Monsieur et Madame Jürg et Danielle Schlaepfer-Bessire et leurs enfants
Anne-Frédérique, Pierre et Léa;Monsieur et Madame Michel et Pascale Bessire-Cudennec et leurs enfants
Corentin, Titouan et Basile,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le très grand chagrin de faire part du décès, après une courte maladie de

Jacqueline BESSIRE

*Que le sang de notre Seigneur Jésus-Christ
garde ma vie pour l'Éternité.
Rien ne peut me séparer de l'amour de Dieu.*

Jacqueline est entrée dans la joie de son Seigneur ressuscité, le 1er août 1995, dans sa 67e année.

COUVET, le 1er août 1995.

*Seigneur bénis et garde en Ton nom, tous
ceux que tu m'as donnés.*

Le culte sera célébré au Temple de Couvet le vendredi 4 août à 13 h 30, suivi de l'incinération sans suite à Neuchâtel.

Le corps repose à l'Hôpital de Couvet.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

Festival d'échecs de Bienne

Bonne opération pour Adianto

Facile vainqueur de Luas Brunner en 41 coups, Utut Adianto a conservé intactes ses chances de remporter le tournoi des grands maîtres de Bienne. Infligeant au Bernois sa sixième défaite de l'exercice, le joueur de Djakarta s'est rapproché à une demi-longueur d'Alexej Dreev, lequel n'a jamais été en mesure de se défaire de l'obstacle allemand Stefan Kindermann.

A trois rondes de la fin, les actions de Shirov et Gelfand sont par contre à la baisse. Le néo-Espagnol a rapidement dû admettre la nullité proposée par Gavrikov, alors que six heures de lutte et d'espoirs n'ont pas permis au Biélorusse de prendre la mesure d'un coriace De Firmian. De son côté, Vladislav Tkachiev s'est distingué face à Jan Timman en décrochant son 9e partage du point en 10 parties. Mais mercredi, personne ne peut reprocher au Kazakh de ne pas s'être battu.

Dans le même registre, le Zurichois Werner Hug, engagé dans l'Open de maîtres, fait mieux que Tkachiev, puisque son tableau de chasse présente 8 nuls en autant de matches. En haut des tables, le Russe Igor Glek est désormais seul leader avec ses 7 points en 8 matches, devant ses deux compatriotes Smagin et Razuvaev. Après une nouvelle victoire, le Genevois Fabrice Liardet reste le meilleur Helvète avec un excellent 22e rang (5,5 points).

Les ordinateurs ont par ailleurs rendu leur verdict: la cuvée

1995 aura été forte de 1034 amateurs d'échecs, provenant des cinq continents, qui ont fait le déplacement au Palais des Congrès pour participer à l'un des douze tournois. Un chiffre figurant en bonne place dans la moyenne des dix dernières années, mais assez éloigné du record de 1993 (1385 participants), qui coïncidait avec le tournoi interzonal du championnat du monde. Disputé en ouverture de ces joutes échiquéennes, le «tournoi rapide» a réuni le plus de joueurs (192), suivi du tournoi de «blitz» (176) et de l'Open des Maîtres (170).

RÉSULTATS

Tournoi des grands maîtres CS. - 10e ronde: Utut Adianto (Indonésie) - Lucas Brunner (Suisse) 1-0. Vadim Zvjaginsev (Russie) - Vadim Milov (Israël) 1-0. Alexej Dreev (Russie) - Stefan Kindermann (Allemagne) nul. Jan Timman (Hollande) - Vladislav Tkachiev (Kazakhstan) nul. Boris Gelfand (Biélorussie) - Nick De Firmian (Etats-Unis) nul. Viktor Gavrikov (Lituanie) - Alexej Shirov (Espagne) nul. Daniel Campora (Argentine) - Julian Hodgson (Angleterre) nul.

Classement après 10 rondes: 1. Dreev 7 points. 2. Adianto 6,5. 3. Gelfand, Shirov 6. 5. Tkachiev, Zvjaginsev 5,5. 7. Milov 5. 8. Hodgson, Kindermann, Campora, De Firmian, Gavrikov 4,5. 13. Timman 4. 14. Brunner.

Open des Maîtres. - Tête du classement après 8 rondes: 1. Glek (Rus) 7 points. 2. Smagin (Rus), Razuvaev (Rus) 6,5. 4. Gofstein (Isr), Romanischine (Ukr), Portisch (Hon), Golubev (Ukr), Psakhis (Isr), Avrukh (Isr) 6. **Les Suisses:** 22. Liardet (Avanchet) 5,5. 53. Pelletier (Bienne) 4,5. 56. Wirthensohn (Sarmentorf) 4,5, etc.

Tournoi des maîtres Credis. - Parties en suspens de la 8e ronde: Bacrot-Zichichi 1-0, Giertz-Donnev 1-0.

Score de la journée: Europe - Equipe franco-suisse 8,5 - 3,5. 9e ronde: Illijin (Rou) - Bacrot (Fra) nul, Zichichi (Ita) - Giertz (Rothenfluh/BL) nul, Donev (Bul) - Räber (Root/LU) 1-0, Marinkovic (You) - Wyss (Zurich) 1-0, Ambroz (Tch) - Hochstrasser (Oberglatt/ZH) nul, Dobosz (Pol) - Bex (La Chaux-de-Fonds) nul, O. Moor (Neuheim/ZG) - Sinkovics (Hon) 0-1, Nüesch (Bâle) - Jurek (Tch) 0-1, Masserey (Onex) - Alexandria (Géo) 0-1, R. Moor (Neuheim/ZG) - Veröci (Hon) nul, Kánci (Ostermundigen) - Suetin (Russie) nul, Pytel (Bienne) - Vigh (Hon) 0-1.

Score de la journée: Europe - Equipe franco-suisse 9-3.

Score total après 8 rondes: Europe - Equipe franco-suisse: 69-39.

Classement des Suisses: 1. Bacrot, Giertz, 5 points. 3. Räber, Hochstrasser 4. 5. Pytel, Känel 3,5. 7. Nüesch 3. 8. Masserey, Bex, R. Moor 2,5. 11. O. Moor 2. 12. Wyss 1,5.

YVERDON ET L'ÉCRENAZ

*Tu es, Albert, un phénomène
Qui dans un tourbillon emmène
Ceux qui partagent ton oxygène.*

Ses enfants et leur maman:

Monsieur et Madame Jean Galbert et Sylvette Rosselet, leurs enfants Elene et Gilles, à Brétigny;

Monsieur Stéphane Rosselet, aux Michels;

Monsieur et Madame Sandro et Anne Rosselet, à Corcelles-Concise;

Madame Marie-Thérèse Rosselet, à Yverdon;

Sa compagne:

Madame Jocelyne Chevalley, à Yverdon;

Sa maman et ses sœurs:

Madame Germaine Rosselet, à Genève, ses filles

Madelaine, Claudine, Marie-Claire, Christine et leurs familles,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la tristesse d'annoncer le décès de

Monsieur Albert ROSSELET

leur bien-aimé compagnon, papa, beau-papa, grand-papa, fils, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 63e année, suite à un tragique accident.

L'ÉCRENAZ, le 1er août 1995.

Le culte sera célébré le vendredi 4 août, à 14 h 30 au Temple de La Brévine suivi de l'inhumation au cimetière de La Brévine.

Le défunt repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: L'Ecrenaz - 2126 Les Taillères.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.



**L'AÉRO-CLUB
DES MONTAGNES
NEUCHÂTOISES**

a le pénible devoir
de faire part à ses
membres du décès de

Monsieur Albert ROSSELET

membre honoraire,
dont il gardera un souvenir ému.

132-774236

**EN SOUVENIR
1992 - 3 août - 1995**

Beppino MONESTIER

Voilà 3 ans que tu nous as quittés, tu es présent à chaque instant dans nos pensées. Tu nous manques tellement. Que tous ceux qui t'ont connu et aimé, aient une pensée pour toi en ce jour.

Toute ta famille.

132-774201



**LE CLUB ALPIN SUISSE
Section Sommartel**

a le pénible devoir de faire
part à ses membres
du décès de

Monsieur Raymond NARDIN

entré au CAS en 1976

157-716728

**Réception
des avis
mortuaires:
jusqu'à 22 heures**

SONVILIER

Monsieur Edgar Siegenthaler, à Boudevilliers;
Madame Françoise Theurillat-Siegenthaler, à Saint-Imier,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Alice LOICHOT-SIEGENTHALER

leur chère tante, parente et amie que Dieu a reprise à Lui dans sa 87e année.

SONVILIER, le 30 juillet 1995.

L'incinération aura lieu sans cérémonie.

Le culte sera célébré en l'église de Sonvilier, vendredi 4 août 1995 à 14 heures.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE FAIRE-PART CET AVIS EN TENANT LIEU.



*Je quitte ceux que j'aime pour
retrouver ceux que j'ai aimés.*

Madame et Monsieur Rose-Marie et Pierre Brazzola-Inäbnit, à La Conversion;

Monsieur et Madame Jean-Michel et Marie-France Inäbnit-Decker, à La Chaux-de-Fonds;

Florence, Véronique et Léonard Brazzola, à La Conversion;

Frédéric et Daniel Inäbnit, à La Chaux-de-Fonds;

Monsieur Joseph Wirthner, à Affoltern am Albis, et famille;

Monsieur André Wirthner, à Sion, et famille;

Madame et Monsieur Noëlle et Fernand Donnet-Wirthner, à Monthey, et famille;

Monsieur et Madame Michel et Léa Wirthner-Nicolas, à Berne, et famille;

Monsieur et Madame Jean et Dédette Wirthner-Reichenbach, à Sion, et famille;

Monsieur et Madame François et Marguerite Wirthner-Burr, en France, et famille;

Monsieur Marc Maret-Wirthner, à Trogne, et famille;

La famille de feu Louis et Gaby Wirthner-Hugon, à Martigny et Genève;

La famille de feu Thérèse et Paul Wiedmer-Wirthner, à Lucerne et Evionnaz;

Madame Trudy Inäbnit, épouse de feu Walter, à Burgdorf, et famille;

La famille de feu Alfred Inäbnit, à Lausanne et Pully;

La famille de feu Ernest Inäbnit, à Saint-Imier et Lausanne,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Madeleine INÄBNIT-WIRTHNER

épouse de feu Robert

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, grand-tante, parente et amie, enlevée à l'affection des siens, dans sa 80e année, le 1er août 1995, à l'Hôpital de Gravelone, après une longue maladie et réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église de Saint-Guérin à Sion, le vendredi 4 août 1995 à 10 h 30.

La défunte repose à la chapelle du Centre funéraire de Platta à Sion, où la famille sera présente, aujourd'hui jeudi 3 août 1995 de 19 à 20 heures.

Adresses: Famille Pierre Brazzola
ch. de Ponfilet 30, 1093 La Conversion.

Famille Jean-Michel Inäbnit
rue des Terreaux 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Si vous désirez honorer sa mémoire, pensez à l'Association Alzheimer, Section valaisanne, à Sion au ccp 19-19208-3.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

*Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon
Repose en paix chère maman et grand-maman*

36-279899

Le Laboratoire de prothèses dentaires

**Jean-Michel Inäbnit,
La Chaux-de-Fonds**

sera fermé jusqu'au 4 août 1995

36-279893

LE LOCLE

La famille de

Monsieur Joaquin SORIA

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son deuil, par leur présence, message, don ou envoi de fleurs.

Elle les prie de croire à sa vive reconnaissance.

157-716732



A vous tous qui nous avez manifesté votre sympathie et votre affection lors du décès de

Madame Olga QUELOZ-MÜLLER

soyez remerciés du fond du cœur pour votre présence aux obsèques, vos messages de condoléances, dons, envois de fleurs et offrandes de messes.

Un merci particulier au personnel soignant du 2e étage de l'hôpital, aux infirmières des soins à domicile ainsi qu'à toutes les personnes qui ont visité notre chère maman durant sa longue maladie.

Nous exprimons à tous notre vive reconnaissance.

Les familles en deuil

SAIGNELÉGIÉ, août 1995.

14-772057

Le pays croit encore au communisme, mais épouse l'économie de marché

Le Laos entre Lénine et l'Oncle Sam

Eléphantau parmi les tigres et les dragons du Sud-Est asiatique, le Laos entreprend sans vergogne la libéralisation de son économie. Mais on n'oublie pas facilement vingt ans de communisme. L'ouverture se mène sous la bonne garde du parti.

Par
P.-A. SIEBER/ROC

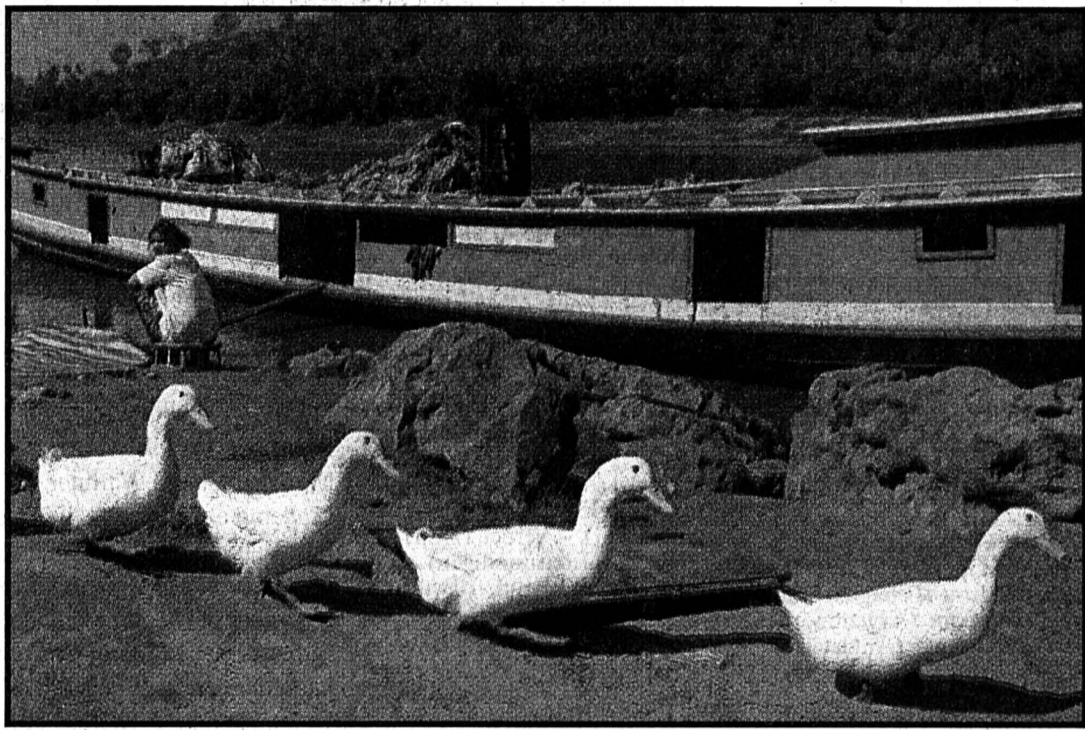
Vientiane, 13 janvier 1995. Dans les rues de la capitale de la République démocratique populaire lao (RDPL) qui entame l'année du vingtième anniversaire de sa révolution, l'heure est au deuil national. Souphanouvong, premier président de la RDPL et artisan de l'indépendance, va être incinéré. Les cendres de celui que les colonialistes français nommaient le «Prince rouge» du Pathet lao (mouvement de libération lao) vont s'en aller par-delà le Mékong. Au Laos, le safran du bouddhisme se mêle au rouge des communistes. Personne n'y voit de contradiction.

Après le décès, en 1992, de Kaysonne Phomvihane, premier ministre jusqu'à sa mort de la RDPL, et Phoun Sipraseuth, vice-premier ministre, en décembre 1994, c'est le troisième membre de la vieille garde du parti qui disparaît. A l'heure de l'ouverture économique, ces trois disparitions pourraient prendre l'allure d'une prédiction. Mais comme beaucoup de choses dans ce pays, les présages se vérifient lentement. Et pour cause. La barre du parti unique est encore solidement tenue par un autre cacique, le président Nouhak Phoumsavanh. Lors des premières élections législatives en décembre 1992, un de ses bras droits a rappelé le ton aux camarades qui l'avaient oublié: «Le système du parti unique est en place pour toujours!»

CASTRO POUR MODÈLE

«Malgré une ouverture économique décidée bien avant l'écroulement du bloc de l'Est, en 1986, le Laos reste un pays communiste», constate Blaise Godet, ambassadeur de Suisse à Bangkok. «Le seul nom de République démocratique populaire lao suffit à le prouver. Mais les dirigeants ont su faire preuve de souplesse dans l'application de la doctrine. Devant la résistance des paysans, ils ont renoncé à la collectivisation forcée. Le bouddhisme – d'abord interdit puis à nouveau toléré – tempère le communisme version laotienne au risque, parfois, de créer quelques ambiguïtés».

Pour le gouvernement laotien en effet, libéraliser l'économie ne nuit pas forcément au triomphe



Laos-

Malgré la nouvelle politique d'ouverture, le peuple laotien est toujours prié de marcher droit.

des idées de Marx ou Lénine. Grands admirateurs de la Révolution cubaine dont ils ont fêté le 36e anniversaire le 1er janvier, les chefs de file du parti adoptent la ligne de conduite castriste: s'il apporte des devises – entendez des dollars – le capitalisme peut très bien être un mécanisme utile au triomphe de la révolution prolétarienne! «Ne crions pas d'émblée à l'hypocrisie», tempère Joe Cummings, spécialiste du Sud-Est asiatique. «La révolution lao a plus été motivée par le nationalisme que par l'idéologie marxiste».

PAS DE PLURIPARTISME

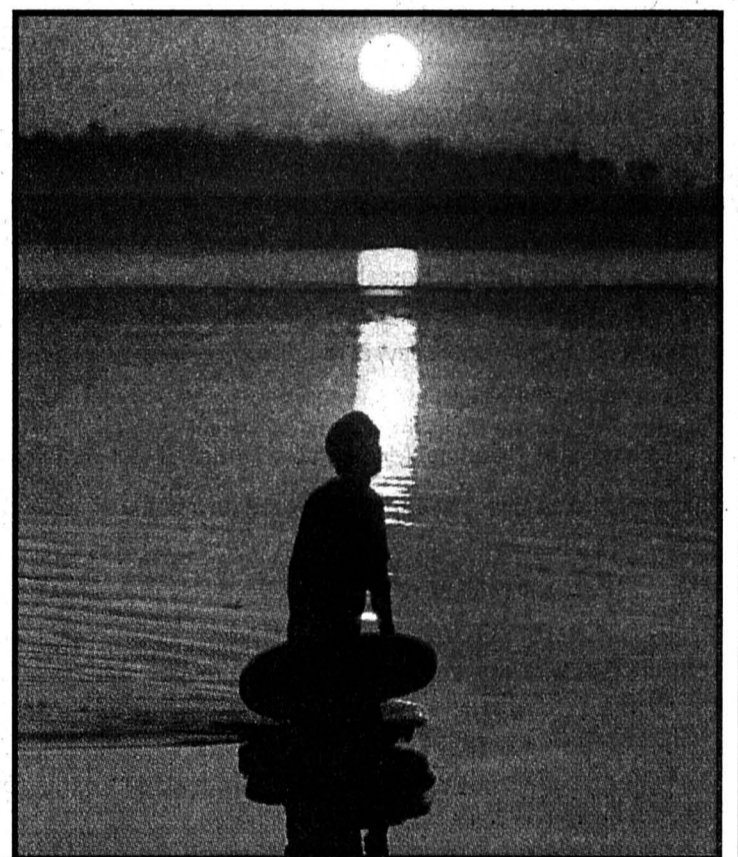
Dans la foulée, les dirigeants ont introduit un des codes pour les investissements étrangers les plus libéraux du monde et supprimé récemment les laissez-passer pour les étrangers à l'intérieur du pays. Il en va autrement de l'autochtone. Pour changer de province, il doit toujours passer par le chef de village ou de quartier, invariablement membre du parti, qui lui délivre une lettre de voyage. Question droits démocratiques, la main de velours reste de fer. En 1992, les vice-ministres des Sciences et de la Technique et de l'Agriculture, ainsi que le directeur de la justice ont écopé de 14 ans de prison ferme pour «propagande subversive à l'encontre de la RDPL!» En fait, au sein du Mouvement pour la démocratie fondé en 1990, ils réclamaient simplement le multipartisme un peu trop fort. «Les dirigeants de la RDPL considèrent le multipartisme comme une force centrifuge qui menace la cohésion

nationale», explique Blaise Godet. «Faute de tradition démocratique, cette ouverture prendrait inévitablement une tournure ethnique. Les fameux Hmong, mais aussi bon nombre d'autres ethnies parmi les 68 que compte le pays, pourraient en profiter pour revendiquer leur autonomie. Aux frontières, les soulèvements que connaissent le Cambodge et la Birmanie incitent plus que jamais le gouvernement à la prudence».

URGENT BESOIN DE DEVICES

Peuplé seulement de 4,5 millions d'habitants, la RDPL fait figure d'éléphantau face au Vietnam, à la Thaïlande ou à la Chine. L'industrie, hormis une usine de bière et un peu de textile, n'existe pas. L'économie, frappée par vingt ans d'immobilisme et l'éclatement du bloc de l'Est, est celle d'un pays sous-développé. Pas de chemin de fer, presque pas de routes asphaltées: le Mékong éternel constitue encore et toujours le seul axe de transport valable. La fameuse route coloniale 13, qui doit relier la capitale à Luang Prabang et constituer un tronçon de la fameuse autoroute Singapour-Pékin, n'est pas achevée après des années de travaux. «Tant que les routes continueront de ressembler à des lits de rivières asséchées, l'industrie ne peut pas se développer», commente un marchand croisé à Luang Prabang. «Le bois ou le ciment, vous pouvez le laisser dans un entrepôt en attendant qu'un camion veuille bien venir le prendre. Il en va tout autrement des denrées fragiles ou périssables. Dès lors à quoi bon fabriquer si l'on ne peut déplacer ses produits!» Un petit coup d'œil sur la balance commerciale est édi-

fiants. Avec 249,9 millions de \$ US de marchandises importées essentiellement de Thaïlande, contre 108,2 exportées, l'économie de la RDPL explique avec éloquence pourquoi, dans «import-export», «import» vient en premier!



Le Mékong

Fleuve éternel, il reste le seul axe de transport valable.

fiants. Avec 249,9 millions de \$ US de marchandises importées essentiellement de Thaïlande, contre 108,2 exportées, l'économie de la RDPL explique avec éloquence pourquoi, dans «import-export», «import» vient en premier!

SALAIRES DE MISÈRE

Le prolétaire laotien, catapulté hors de l'économie planifiée, a certes retrouvé la propriété privée. Dans les rues de Vientiane, des centaines de petits commerces disparus à la «libération» ont réapparu. Mais 230 dollars de revenu annuel par habitant placent le Laos dans le peloton des moins bien lotis de la planète, devant le Cambodge, mais derrière l'Inde et le Bhoutan. Cette situation force les lois du matérialisme historique. Ainsi, les ennemis d'hier sont-ils devenus les investisseurs numéro un d'aujourd'hui. Le Royaume de Thaïlande – contre lequel la RDPL était en conflit il y a sept ans à peine – est présent partout: des pots de yaourt aux hôtels, en passant par les banques commerciales qui bourgeonnent littéralement à Vientiane. A tout investisseur, tout honneur: quand le fils du roi de

Thaïlande est venu en visite, un patron d'hôtel français a dû accepter sans broncher la réquisition de 60 chambres par le Ministère de la défense! Même l'agence de voyage Diethelm, véritable sésame touristique en RDPL, n'y a rien pu.

Les investissements étrangers, les divers prêts de la Banque mondiale, les perfusions de la Banque asiatique de développement, de l'Unesco ou encore du Programme des Nations Unies pour le développement (Pnud) sont autant de remèdes de cheval pour l'éléphantau laotien. Selon les années, l'aide internationale atteint jusqu'à 78 % du budget national!

PONT DE L'AMITIÉ?

Déjà, certains économistes se réjouissent d'un taux de croissance de 7 % en 1993, d'une inflation qui a baissé de 65 % à 9,8 % en quatre ans ou d'un taux de change de 720 kips pour un dollar (1,3 environ). Pour d'autres observateurs, l'essor du Laos se lit aussi dans le fameux «Pont de l'amitié», gigantesque symbole de béton jeté sur le Mékong, quelques kilomètres à l'est de Vientiane. Symbole d'ouverture? «Depuis son inauguration, le 8 avril dernier, le trafic reste très contrôlé et les formalités pour franchir la frontière sont même plus compliquées qu'avant,

lorsqu'il n'y avait que le bac», explique un usager suisse qui fait régulièrement la navette. «On dit que ce pont est un cadeau que les Laotiens n'ont pas osé refuser! On dit aussi que c'est le «pont du Sida»: la méfiance séculaire pour les Thaïlandais n'est pas près de s'effacer».

Le poids du pavot

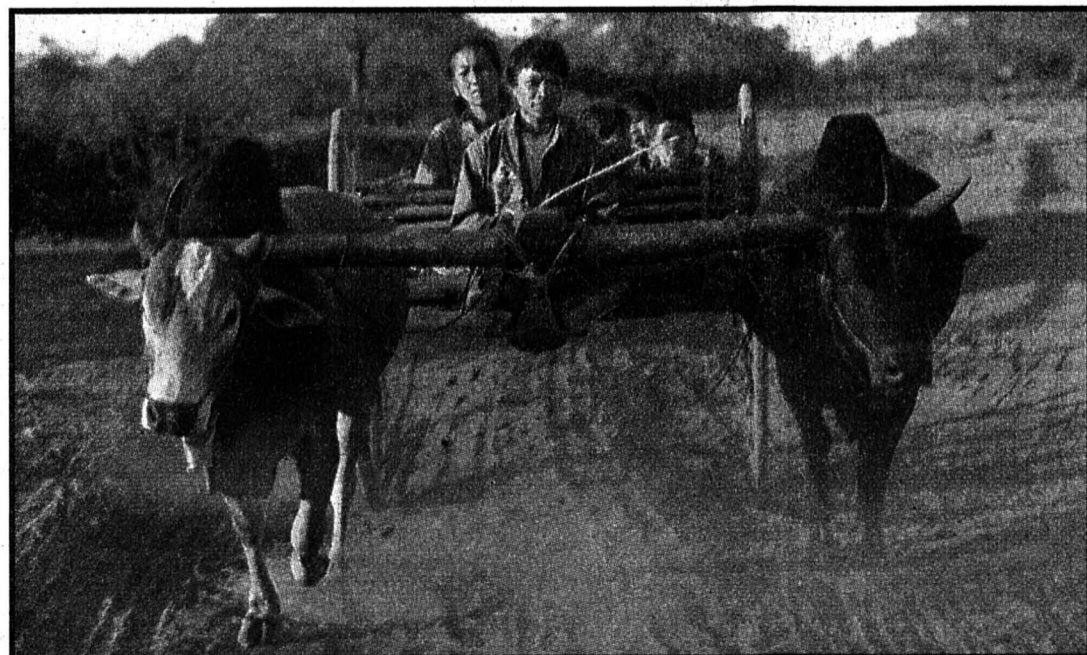
Le pavot, essentiellement cultivé par l'ethnie Hmong, dans le nord du pays, constitue aussi un produit d'exportation de choix malgré les interdictions gouvernementales. Des estimations américaines parlent, pour 1989, de 400 tonnes. Le gouvernement divise ces chiffres par 10. Ce dernier, épaulé par l'ONU, travaille à son remplacement par d'autres cultures. Mais la résistance est tenace: en décembre dernier, cinq collaborateurs laotiens du Programme des Nations Unies pour le contrôle de la drogue (PNUCD) ont été assassinés dans la préfecture de Vientiane.

PAS/ROC

Hydroélectricité et bois à vendre

Pour alimenter la machine économique, le Laos doit exploiter à fond ses ressources. Malgré le développement croissant du tourisme – 7000 personnes en 1992, 11.000 en 1993 –, c'est l'hydroélectricité qui offre les potentialités les plus intéressantes. Celles-ci sont impressionnantes: pas moins de 18.000 mégawatts! A l'heure actuelle, 215 seulement sont exploités. Mais les constructions vont bon train: l'immense barrage Nam Ngum situé à 60 km au nord de Vientiane aura bientôt un grand frère, le Nam Ngum II. En outre, la construction de quatre barrages supplémentaires est prévue jusqu'à l'an 2000 totalisant un investissement de 75 millions dollars américains. Malgré ces investissements, le confort des Laotiens ne risque guère de s'améliorer. Alors que des villes entières et surtout des hôpitaux de province ne bénéficient de l'électricité que trois heures par jour, les électrons laotiens sont en majeure partie exportés vers la Thaïlande. Toutefois, la situation commence lentement à s'améliorer. Pour la première fois cette année, la deuxième ville du pays, Luang Prabang, en partie grâce à un prêt de 15 millions de dollars de la Suisse via la Banque mondiale, a de l'électricité 24 heures sur 24! Autre ressource sur laquelle mise le gouvernement laotien: le bois et ses sous-produits. En 1992, le Laos en a exporté 47.000 mètres cubes. Mais cette manne n'est pas inépuisable et son exploitation, la plupart sans notion d'agroforesterie, n'est pas sans conséquence sur l'environnement. Exploitée sans discernement par les Chinois, les Vietnamiens et les Thaïlandais, la forêt laotienne se rétrécit comme une peau de chagrin. Il ne subsisterait que 40% de sa surface initiale. Récemment reconstitué après deux ans de négociations, le Comité du Mékong qui réunit Cambodge, Laos, Thaïlande et Vietnam devrait veiller à ce que cette exploitation comme celle de l'hydroélectricité n'ait pas un coût écologique trop élevé.

PAS/ROC



Plateau des Bolorens

Dans un pays où l'industrie n'existe pas, l'agriculture reste l'activité dominante.